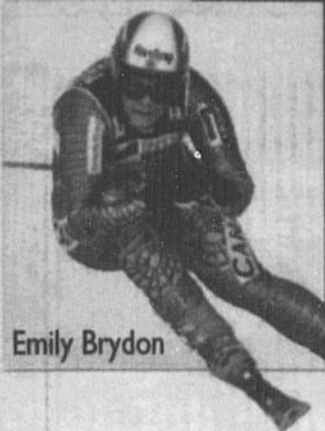


Journée de bronze pour les Canadiens

■ PAGE 26



Emily Brydon



François Bourque

Lapointe



DENTISTES - HYGIENISTES DENTUROLOGISTES

548-7128

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com



cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE LUNDI 19 DÉCEMBRE 2005

33^e ANNÉE N° 67

32 PAGES

Dépôt: 80¢ + taxes

LALIBERTÉ & VILLENEUVE

AUDIOPROTHÉSISTES

545-7766
695-6232
662-3458

PROTHÈSES AUDITIVES



L'ASCENSION se mobilise

■ PAGE 3

Saguenay

La plus faible présence policière

■ PAGE 5



Le MONTAGNAIS
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

543-1521

www.lemontagnais.qc.ca

BIENVENUE 2006

Soirée 31 décembre	Jour de l'An
Musique	Brunch
Champagne	Enfant moins de 12 ans 6 ⁹⁵ \$
Petit goûter	25\$
Prix de présence	Souper et danse
Accessoires d'ambiance	(Buffet chaud et froid)
	Enfant moins de 12 ans 7 ⁹⁵ \$
	1675\$
	1795\$
	/pers. Taxes et service en sus
	/pers. Taxes et service en sus
	3 ans et moins GRATUIT

Girardville Un jour pour l'acidose

GIRARDVILLE (FSTG) - La Maison du Père Noël de Girardville a ouvert exceptionnellement ses portes hier après-midi, en raison de la tenue d'un après-midi spécial destiné à recueillir des dons au profit de l'Association régionale de l'acidose lactique.

Ainsi, la somme d'un dollar a été remis à cette cause pour chaque entrée enregistrée sur le site. En plus, une boîte de dons a aussi été installée afin d'amasser des fonds supplémentaires.



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

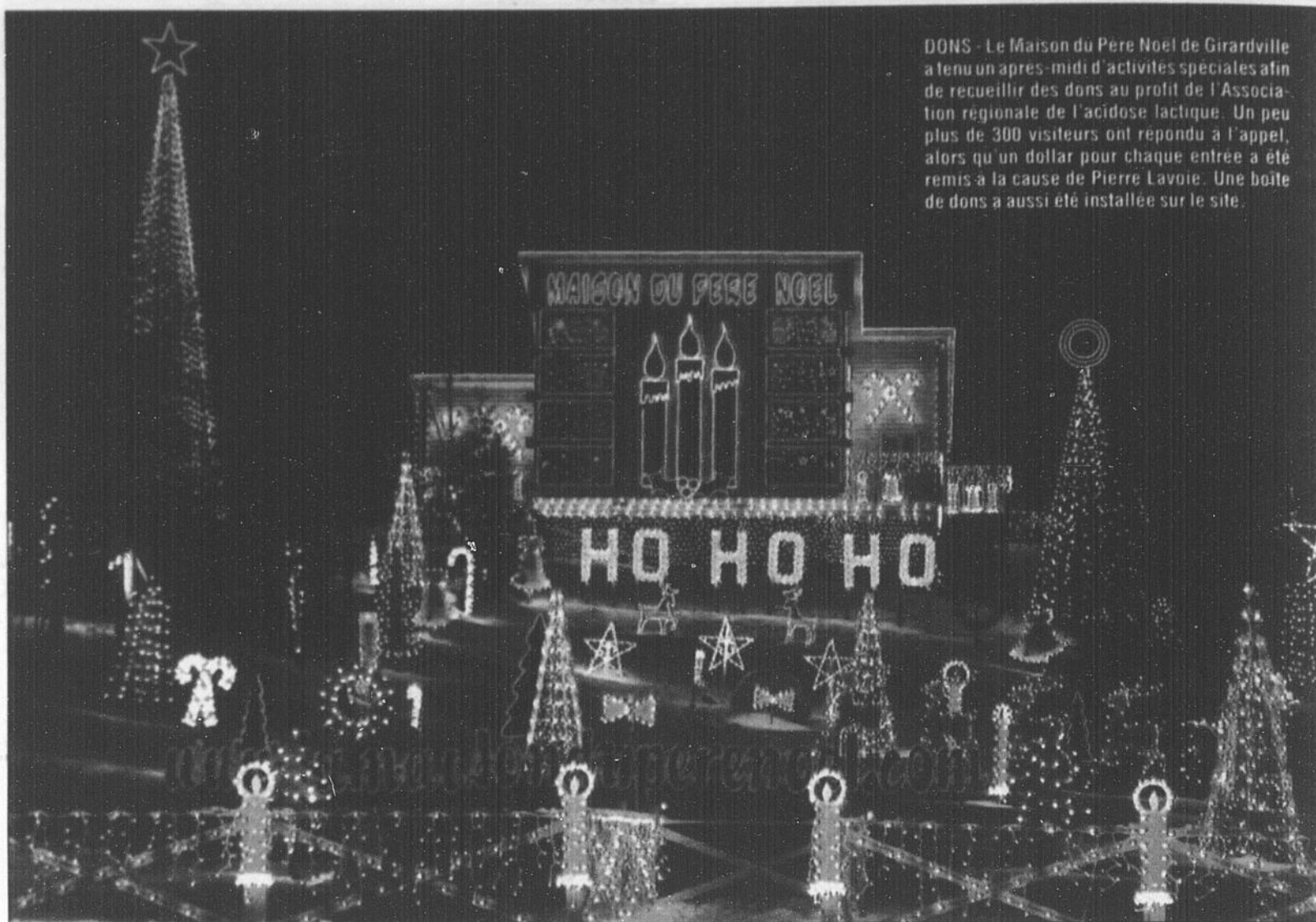
En fin de journée, hier, plus de 300 visiteurs avaient franchi les tourniquets de la Maison du Père Noël, et ce sans compter les nombreux dons en argent qui n'avaient pas encore été officiellement comptabilisés.

En vue de cet après-midi bien particulier, les responsables du site n'ont pas lésiné sur les moyens, ni sur les activités offertes au public.

Ainsi, des balades en traîneau à chiens et en carrioles tirées par des chevaux ont été offertes, tout comme des promenades en trottinettes des neiges. Une scène sonorisée et des jeux gonflables ont aussi été érigés, ce qui a permis à des chanteurs et à plusieurs mascottes de venir divertir petits et grands. Les friands de sucre ont aussi pu flatter leur palais en dégustant de la tarte sur la neige.

Toutes ces activités se sont déroulées sur un fond de chants de Noël et devant les centaines de décorations qui ont fait la renommée du site, qui n'est habituellement ouvert qu'en soirée.

-L'an passée, nous avons tenu une journée d'activité similaire. Cette année, nous avons décidé de nous associer à une cause régionale pour amasser des fonds. L'an prochain, nous allons très probablement refaire la même chose, en nous



DONS - La Maison du Père Noël de Girardville a tenu un après-midi d'activités spéciales afin de recueillir des dons au profit de l'Association régionale de l'acidose lactique. Un peu plus de 300 visiteurs ont répondu à l'appel, alors qu'un dollar pour chaque entrée a été remis à la cause de Pierre Lavoie. Une boîte de dons a aussi été installée sur le site.

associant cette fois avec une cause», mentionne Michel Perreault, copropriétaire de la Maison du Père Noël. «Nous aurons peut-être aimé recevoir un

peu plus de visiteurs, environ 400, mais nous aurons sûrement une belle surprise quand nous ouvrirons la boîte de dons», termine Michel Perreault.

PAS POSSIBLE



BONNE FÊTE BA SI! - Vingt-cinq ans, ça se fête! Surtout quand on est un panda géant comme Ba Si qui déguste ici son gâteau d'anniversaire, à l'aide d'une fourchette s'il vous plaît! La petite fête a eu lieu dans un zoo de Fuzhou, situé dans l'Est de la Chine. Ba Si est considéré comme l'un des plus vieux pandas en captivité.

(Photo PC)

MÉTÉO

	AUJOURD'HUI: Possibilité d'averses de neige Max.: -10 Min.: -15
	MARDI: Possibilité d'averses de neige Max.: -11 Min.: -13
	MERCREDI: Possibilité d'averses de neige Max.: -15 Min.: -20

Lever: 7 h 30 Coucher: 15 h 50

MARÉE

	CHICOUTIMI Basse à 00h10 (0m8) Haute à 5h15 (3m8) Basse à 11h45 (1m0) Haute à 17h20 (4m6)
	LA BAIE Haute à 5h05 (4m3) Basse à 10h45 (1m1) Haute à 17h10 (5m1) Basse à 23h35 (0m9)

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	20
Détente	21
Décès	25
Horoscope	21
Petites annonces	22-23
Sports	26 à 32
Télévision	20



Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474
redaction@lequotidien.com

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

50 ans **50 ans**
Ma pensée de
Pneus R. Guay:
«Le plus beau
présent: le pardon.»
Pour la pensée du jour,
visitez: www.pneusrguay.com

Déchets des trois MRC

L'Ascension ne veut rien savoir

L'ASCENSION (FSTG) - La population de L'Ascension ne veut rien savoir de l'idée de recevoir l'ensemble des déchets du Lac-Saint-Jean. Et hier, celle-ci a pris



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

les grands moyens pour le faire savoir en hissant une banderole à l'entrée de leur municipalité.

Tout près de 200 citoyens de tous âges de la petite municipalité jeannoise ont en effet participé dimanche après-midi à une grande manifestation dénonçant le Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) préparé conjointement par les trois MRC du Lac-Saint-Jean. Suivant ce plan, tous les déchets ne pouvant être recyclés ou composés seraient enfouis au site d'enfouissement sanitaire de L'Ascension. C'est à cela que les résidents de cette localité s'opposent formellement, comme le stipule leur banderole où il est clairement inscrit «C'est assez» et «Nous voulons fermer le site d'enfouissement».



MANIFESTATION - Le maire de L'Ascension, Louis Ouellet, trouve la manifestation d'hier très importante parce qu'elle provient d'une population qui a décidé d'aller au-delà des positions adoptées par leurs élus.

(Photo Steeve Tremblay)

«Il s'agit d'un groupe de citoyens qui ont décidé de s'impliquer dans ce dossier, suite au mémoire que nous avons déposé lors des audiences sur ce projet. C'est un geste local par lequel les résidents de L'Ascension ont clairement indiqué qu'ils ne veulent rien savoir des pouelles de l'ensemble du Lac-Saint-Jean. Je trouve leur geste très important parce qu'il provient d'une population qui a décidé d'aller au-delà des positions adoptées par leurs élus», affirme Louis Ouellet, maire de L'Ascension, lequel a aussi participé à la manifestation.

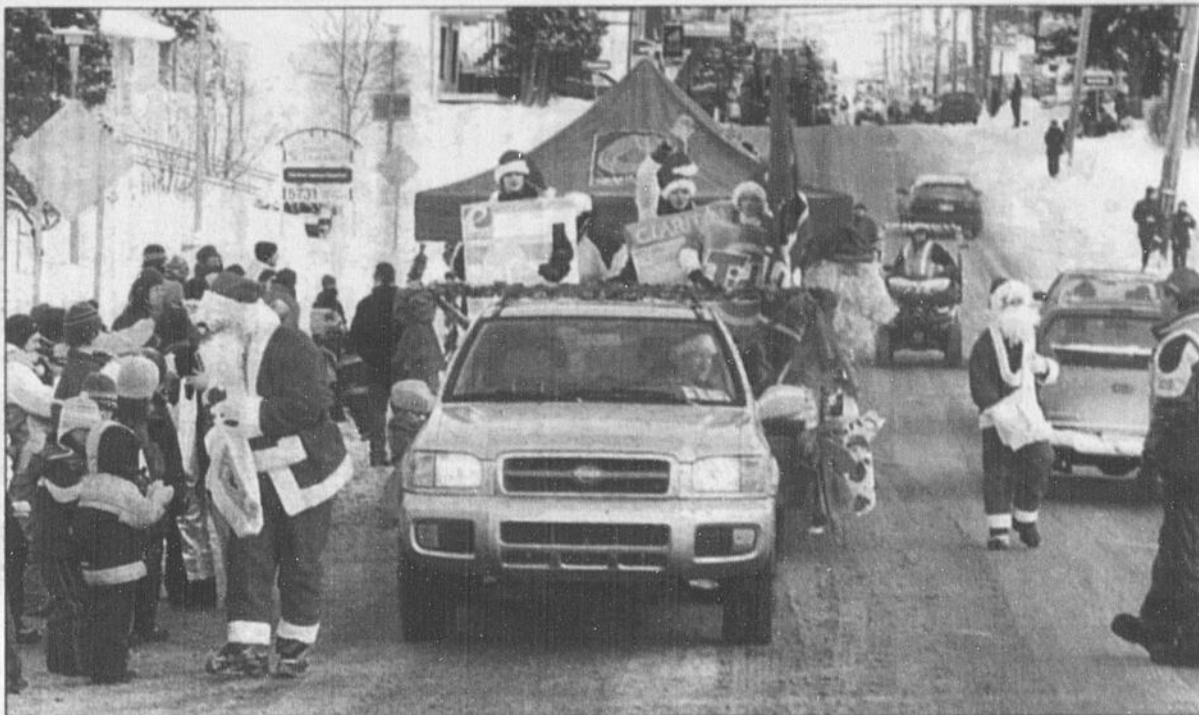
Selon ce dernier, la banderole hissée hier ne s'avère que le premier geste d'éclat posé par ses concitoyens. D'autres sont donc à prévoir.

«Une pétition qui sera remise aux dirigeants concernés est actuellement en circulation. Ce ne sont que les premiers gestes de mécontentement qui seront posés», croit Louis Ouellet.

Le maire de L'Ascension continue du reste à demander à ce que le PGMR proposé soit révisé. Il indique que plusieurs zones grises demeurent en suspens et devraient être clarifiées avant que le plan ne soit adopté formellement.

«En 2008, le site d'enfouissement de L'Ascension devra recevoir des investissements de 6 millions de dollars afin de demeurer conforme aux normes. On me dit qu'ouvrir un nouveau site sanitaire coûte autour de 6 millions de dollars. De plus, notre site est situé pratiquement sur les berges de la rivière Péribonka, à 4 ou 5 mètres de l'eau. Nos projets de développement futurs passent par la mise en valeur de cette rivière. Et puis, le PGRM proposé compte trois sites installés dans trois MRC différentes. Est-ce que cela n'implique pas des coûts d'essence? Des pertes de temps? Ne faudrait-il pas plutôt avoir une seule direction au lieu de trois directions pour trois endroits?» se demande Louis Ouellet.

Le maire de L'Ascension estime que l'offre de l'entreprise AES de Larouche, qui affirme être prête à recevoir les déchets de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean, devrait être sérieusement étudiée. Il pense également que le principe de proximité entre les centres urbains, grands producteurs de déchets, et les sites d'enfouissement devrait aussi faire l'objet d'analyses plus approfondies.



CHARS - Organisé par la Maison des jeunes de Delisle, le défilé a réuni pas moins de 31 chars allégoriques.

(Photo Annie Tremblay)

Défilé à Saint-Coeur-de-Marie

Première édition réussie

par François St-Gelais

SAINT-COEUR-DE-MARIE (FSTG) - Le Père Noël, le vrai, ainsi que plusieurs de ses lutins étaient à Saint-Coeur-de-Marie hier, afin de prendre part à un grand défilé du temps des Fêtes dans les rues de ce secteur jeannois.

À compter de 14 h hier après-midi, une trentaine de chars allégoriques se sont mis en branle à partir du centre sportif local, donnant ainsi le coup d'envoi de la dernière semaine avant la nuit de Noël.

Lutins, chiens de traîneaux, véhicules tout-terrain, autos de police et de pompier ainsi qu'une foule de personnages colorés ont pris part à l'activité, organisée par la Maison des jeunes de Delisle. Les participants ont généreusement distribué bonbons et sucreries aux jeunes massés tout au long du parcours. D'ailleurs, plusieurs centaines de personnes ont profité du temps doux pour prendre part à la fête et venir assister au spectacle.

À tout seigneur tout honneur, c'est le Père Noël lui-même qui a clôturé le défilé, en prenant place dans le tout dernier char du convoi. On a quand même pu voir d'autres sympathiques bonhommes rouges se promener au travers de la foule, aussi pour distribuer de petits cadeaux et rencontrer les enfants. Ceux-là n'étaient toutefois que des assistants du vrai personnage...

Les autres chars allégoriques représentaient quant à eux diverses scènes rattachées aux plaisirs de l'hiver, du buffet du réveillon personnifié par de joyeuses mascottes, jusqu'aux décorations d'arbres de Noël.

Une fanfare associée au corps des cadets a également pris part au défilé.

Esprit de Noël

«Vouliions relancer l'esprit des Fêtes chez les jeunes. Et c'est tout simplement extraordinaire de voir comment les gens ont embarqué dans notre projet».

Le défilé de Noël était organisé par la Maison des jeunes de Delisle. Un projet de longue haleine, débuté en octobre dernier par la recherche de commanditaires, qui tenu fort occupé la quarantaine de jeunes qui fréquentent régulièrement l'organisme.

«Tout le monde a fait sa part, tout le monde a embarqué. Cela nous a permis de démontrer tout notre dynamisme», illustre Roxanne Thibeault, une des responsables de la Maison des jeunes de Delisle.

Celle a particulièrement louangé l'implication du milieu local, qui a participé avec plaisir à la concrétisation de l'activité en fabriquant des chars allégoriques, en donnant des sous ou en prêtant du matériel.

Appartenance

De son côté, Sophie Maltais, coordonatrice à la Maison des jeunes et instigatrice du projet de défilé a aussi révélé sa satisfaction suite à cette première expérience bien réussie.

«La population était nombreuse. Je pense qu'elle a été surprise et étonnée par l'ampleur de l'activité et par nos 31 chars. Nous avons prouvé que nous pouvions réaliser une grande activité en plein mois de décembre. Nous sommes très satisfaits et j'espère que nous pourrions refaire l'expérience l'an prochain», dit-elle.

De plus, Mme Maltais estime que le défilé d'hier a démontré que l'esprit communautaire et le sentiment d'appartenance de l'ancienne municipalité de Saint-Coeur-de-Marie, aujourd'hui fusionnée avec Delisle et Alma, existe toujours.

«Les gens étaient heureux et fiers de leur activité. Elle va revenir», souligne Sophie Maltais.

Saint-Félicien

Skieur retrouvé sans vie

SAINT-FÉLICIE (FSTG) - Un résident de 67 ans de Saint-Félicien a été retrouvé sans vie vers 20 h, hier soir, dans un sentier de ski de fond situé non loin de son domicile de la rue de l'Église.

Le corps de Gilles Saint-Pierre a été découvert par des agents de la Sûreté du Québec qui effectuaient une battue justement dans le but de le retracer. Ce sont des résidents du HLM où

habitait la victime qui ont d'abord contacté la famille de celle-ci, en début de journée dimanche. Les voisins de l'homme s'inquiétaient en effet de ne pas l'avoir aperçu ou entendu depuis mercredi dernier.

Sur place, des membres de la famille ont rapidement constaté que l'équipement de ski de fond de leur proche était manquant et que ses médicaments

étaient restés sur place. Ils ont immédiatement appelé la Sûreté du Québec, qui a entamé des opérations de recherche en fin de journée hier.

La victime a finalement été retrouvée à 500 mètres de son point de départ, alors qu'elle se trouvait visiblement sur le chemin du retour. Une autopsie devrait être pratiquée au cours des prochains jours pour connaître la cause de son décès.

Même avec une perte en péréquation

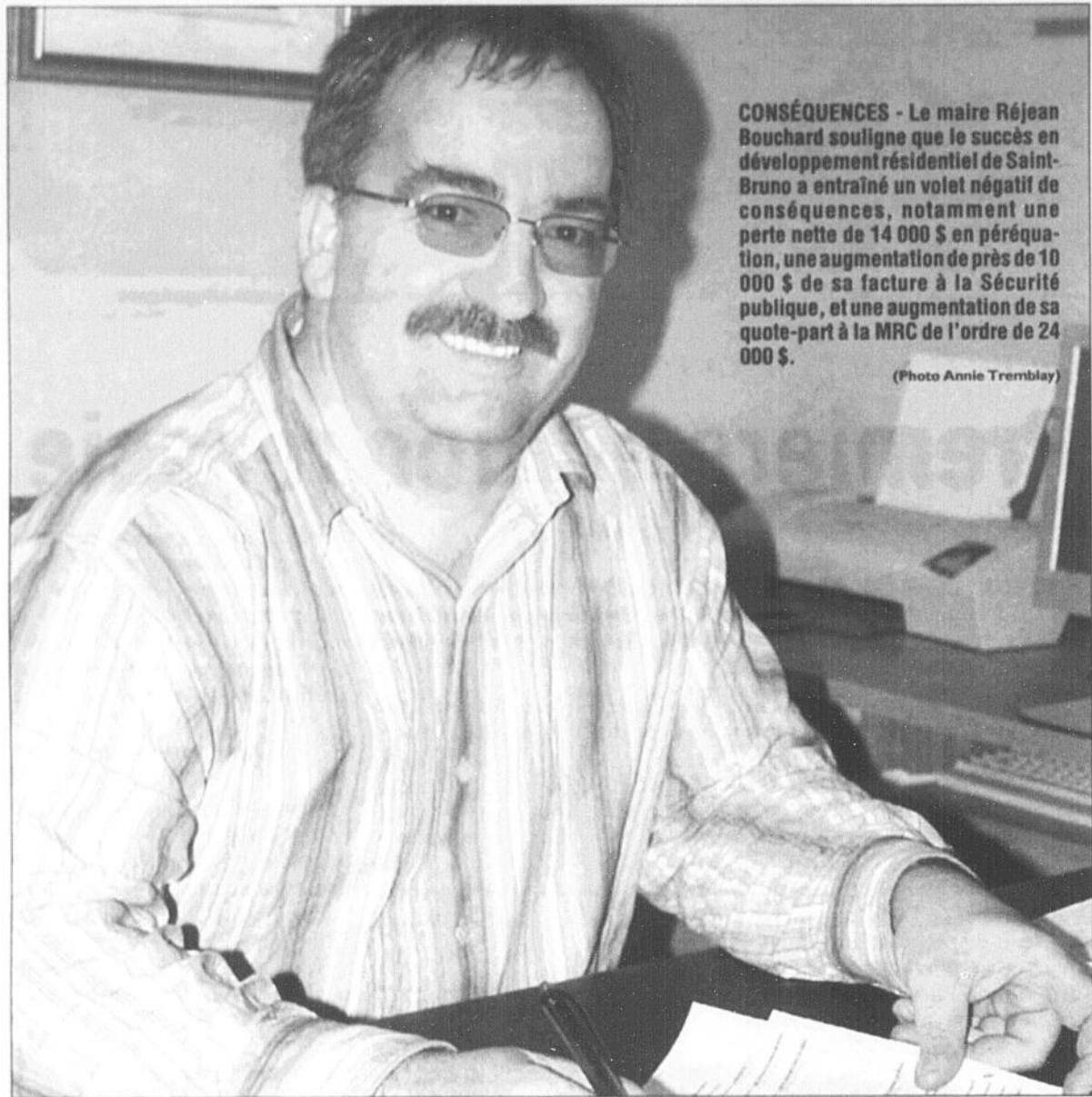
Saint-Bruno a misé sur une stratégie gagnante pour son développement

SAINT-BRUNO (CC) - La municipalité de Saint-Bruno est victime de son propre succès depuis que ses dirigeants ont mis en place une stratégie de marketing concernant le développement domiciliaire local et l'accueil de nouvelles familles.

« Une maison évaluée à 110 000 \$ avant 2004 se vend en moyenne à 164 000 \$ depuis deux ans », affirme à titre indicatif le maire

Réjean Bouchard, selon lequel la valeur foncière de cette même maison est maintenant de 163 000 \$, ce qui représente en fait 100 pour cent de la valeur réelle de cette propriété.

Depuis son arrivée à la mairie



CONSÉQUENCES - Le maire Réjean Bouchard souligne que le succès en développement résidentiel de Saint-Bruno a entraîné un volet négatif de conséquences, notamment une perte nette de 14 000 \$ en péréquation, une augmentation de près de 10 000 \$ de sa facture à la Sécurité publique, et une augmentation de sa quote-part à la MRC de l'ordre de 24 000 \$.

(Photo Annie Tremblay)



CÔTÉ
CLAUDE
ccote@lequotidien.com



MAIRIE - Saint-Bruno possède une nouvelle mairie.

(Archives)

en 1999, Réjean Bouchard et son équipe de conseillers ont travaillé ferme pour que la municipalité de Saint-Bruno en vienne à tirer profit du fait qu'elle soit située au centre géographique de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. « Tout en maintenant la dette au même niveau et en abaissant légèrement la charge relative à son remboursement, nous avons fait d'importants investissements dans nos infrastructures et nos équipements, afin de dynamiser le milieu et surtout garantir un avenir florissant à notre municipalité », dit-il.

Évaluation foncière

Ainsi, l'évaluation foncière locale, qui était de 59,3 millions \$ en 1999 (avec une taxe de 1,73 \$ du 100 \$ d'évaluation), est passée à 75,5 millions \$ en 2005 (avec une taxe foncière à 1,53 \$), ce qui représente une augmentation de 16,2 millions \$ au cours de ces six années. Mais, l'augmentation la plus phénoménale se verra sur le rôle qui, réalisé au cours des derniers mois, précédera à compter du 1er janvier 2006.

La valeur foncière de la municipalité atteindra alors 87 682 300 \$, ce qui constituera une valeur ajoutée de 12 137 100 \$ ou une hausse de 16 pour cent par rapport à l'évaluation foncière de l'année qui s'achève. Et, selon les chiffres fournis par le maire Bouchard, 57 pour cent de cette valeur foncière est redevable au secteur résidentiel.

Conséquences

Victime de son propre succès en développement résidentiel, la municipalité devra en 2006 en supporter les conséquences, notamment: une perte nette de 14 000 \$ en péréquation; une augmentation de près de 10 000 \$ de sa facture à la Sécurité publique; et une augmentation de sa quote-part à la MRC de l'ordre de 24 000 \$ dont 75 pour cent en raison de la gestion des matières résiduelles.

Globalement, selon le maire,

ça représente entre 75 000 et 80 000 \$ de nouvelles responsabilités d'ordre gouvernemental. « Par surcroît, ajoutait-il, le fait que les municipalités perdent la mise à jour du sec-

L'avenir de Saint-Bruno s'annonce florissant: la dette est maintenue au même niveau et la charge relative à son remboursement est légèrement abaissée; d'importants investissements dans les infrastructures et les équipements ont été réalisés, afin de dynamiser le milieu.

teur des affaires nous obligera, dans les prévisions budgétaires de 2006, à aller vers des taux variables de taxation dans trois grandes classes: le résidentiel et l'agricole, le commercial et l'industriel.»

Stratégie gagnante

Revenant sur le succès de la stratégie de marketing, le maire Bouchard mentionne que la municipalité de Saint-Bruno a reçu depuis 18 mois quelque 160 demandes d'information sur son programme de développement domiciliaire et d'accueil. Et, de ce nombre, 75 pour cent provenait de l'extérieur de Lac-Saint-Jean-Est, tandis que 60 pour cent des acquéreurs de terrains et de maisons étaient également de l'extérieur de ce même territoire. « Nous sommes en train de renouveler la population de Saint-Bruno », conclut Réjean Bouchard, qui ne cache pas sa fierté et sa satisfaction devant tout ce qui se passe dans sa municipalité.

10 M \$ pour l'eau potable

SAINT-BRUNO (CC) - Il y a trois ans, on prévoyait qu'il en coûterait autour de 8,8 millions \$ pour améliorer la qualité de l'eau potable dans les municipalités d'Hébertville-Station et de Saint-Bruno et dans le parc industriel du secteur Sud, mais on croit aujourd'hui que l'investissement dépassera finalement les 10 millions \$.

C'est ce qu'affirme le maire Réjean Bouchard, de Saint-Bruno, à la lumière de toutes les embûches auxquelles sont confrontés les trois partenaires au dossier, les municipalités d'Hébertville-Station et de Saint-Bruno et la corporation du parc industriel du secteur Sud de Lac-Saint-Jean-Est. « Il faut comprendre que, lorsqu'on parle de 8,8 millions \$, il s'agit d'une estimation qui remonte à trois ans passés et qu'il faudra bien sûr actualiser le moment venu », dit-il.

Après que les municipalités de ce secteur aient été ciblées par le gouvernement pour régler leur problème d'eau potable, ces mêmes partenaires ont investi quelque 220 000 \$ dans une première recherche dans le rang

Trois d'Hébertville. « L'eau découverte à cet endroit suffisait tout juste à alimenter la municipalité d'Hébertville, de sorte qu'il nous a fallu – les municipalités d'Hébertville-Station et de Saint-Bruno ainsi que le parc industriel du secteur sud – regarder ailleurs », rappelle le maire de Saint-Bruno.

Des recherches ont été entreprises à la tête du lac Kénogami, dans le secteur d'Hébertville. Mais, il a fallu suspendre ces travaux après que le gestionnaire du lac Kénogami ait prévenu qu'une étude serait menée concernant l'étanchéité de la digue de rétention de l'eau du réservoir, et ce, à proximité de l'endroit où des professionnels effectuaient des essais en profondeur pour le compte des municipalités. Comme on prévoit que l'étude en question ne sera pas complétée avant novembre 2007, les trois partenaires dans la recherche d'eau potable ont été forcés de déplacer d'un kilomètre les forages visant à identifier dans le sol une source d'eau suffisamment importante pour alimenter les municipalités d'Hébertville-Station et de

Saint-Bruno, ainsi que le parc industriel du secteur Sud.

De toute évidence, selon Réjean Bouchard, ce déplacement forcé contribuera d'autant plus à retarder l'échéance du dossier de l'eau potable que les nouveaux essais concernant la recherche d'une source d'eau ne pourront pas être entrepris avant mars 2006. Et, dans cette seule phase, le groupe de partenaires a injecté près de 600 000 \$ jusqu'à maintenant, si l'on inclut les vaines recherches effectuées dans la carrière Duncan du rang Trois d'Hébertville. « Nos municipalités sont ciblées depuis l'année 2000 et, en dépit des efforts mis en place pour régler le problème le plus rapidement possible, nous en sommes encore à la recherche d'une source, donc au début de notre dossier en raison de contrariétés hors de notre contrôle », déplore le maire de Saint-Bruno.

Par ailleurs, si le piétinement de ce dossier fatigue le maire Bouchard, le fait que sa municipalité doit éventuellement supporter seule l'investissement relié à la mise en place d'une conduite d'amenée sur 19 kilomètres l'incommode encore plus.

Moins de policiers, moins de crimes !

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - La région métropolitaine de recensement de Saguenay est l'endroit au pays où l'on recense le moins de policiers par rapport à sa population. Peu importe, la capitale régionale s'est aussi révélée en 2004 l'une des villes les plus sécuritaires au Canada.

C'est ce que révèle les plus récentes données compilées par Statistique Canada.

Ainsi, Saguenay compte un total de 179 agents de police, ce qui représente une proportion de 121 policiers par tranche de 100 000 habitants. Par comparaison, cette même proportion atteint 199 agents de la paix par 100 000 résidents à Thunder Bay, championne canadienne de cette catégorie. Ce ratio s'établit à 179 à Montréal.

Saguenay tire de l'arrière même lorsqu'elle se compare à des villes québécoises de grosseurs équiva-

lentes. Ainsi, on dénombre 136 policiers par tranche de 100 000 habitants à Sherbrooke, 141 à Gatineau et 156 à Trois-Rivières. Malgré ce relatif handicap, Saguenay tire fort bien son épingle du jeu au chapitre des taux de criminalité et de la fréquence des crimes graves.

Selon le plus récent bilan de Statistiques Canada, qui porte sur le nombre de crimes commis en 2004, «seulement» 4079 infractions criminelles ont été recensées l'an dernier sur le grand territoire de la ville. À titre indicatif, plus de 15 400 crimes ont été

dénombrés dans la RMR de Regina. À Sherbrooke, près de 6100 infractions criminelles ont été commises, et plus de 5900 à Gatineau.

De plus, à peine 18 dossiers concernant des vols qualifiés ont été ouverts à Saguenay en 2004, soit le plus faible nombre au Canada. La capitale régionale a aussi recensé le plus faible nombre d'introduction par effraction au pays, et l'un des plus faibles taux de vol de véhicules à moteur.

Au total, le taux de criminalité a chuté de 2,4 % à Saguenay entre 2003 et 2004, ce qui tend à confirmer son titre de ville la plus sécuritaire au pays décerné en 2003.

Fait à noter, le taux global de criminalité a augmenté de 8,2 % à Thunder Bay, pourtant la ville canadienne comptant la plus forte proportion de policiers par habitants.



POLICIERS - Avec un taux de 121 policiers par 100 000 habitants, Saguenay se retrouve au bas de la liste dressée par Statistique Canada.

(Photo Rocket Lavoie)

Québec se classe 25e sur 27

QUÉBEC (PC) — Québec est l'une des grandes villes au Canada où il y a le moins de policiers par rapport à sa population, révèle une récente étude de Statistique Canada. Avec ses 135 agents par 100 000 habitants, la capitale se classe 25e parmi les 27 agglomérations métropolitaines les plus importantes du pays.

À titre de comparaison, Trois-Rivières se classe au 10e rang, ayant 156 policiers par 100 000 habitants. La palme des effectifs revient toutefois à la ville de Thunder Bay, en Ontario, qui compte une proportion de 199 agents. Montréal et Toronto sont respectivement troisième et cinquième avec des proportions de 179 et 172 policiers.

«Ça ne me surprend pas. C'est ce que j'ai dénoncé en négociations et les chiffres le prouvent. Maintenant, c'est aux citoyens de réclamer plus de policiers», dit le président de la Fraternité des policiers et policières de la Ville de Québec (FPPVQ), Bernard Lerhe.

Le message, Martine Bugeaud l'a entendu et compris. Victime d'un vol, il y a une semaine, elle a

entrepris depuis une croisade pour obtenir un meilleur service policier.

Alors qu'elle espérait être rassurée par la visite d'une policière à la suite du vol qu'elle a subi, elle a plutôt été effrayée. En effet, elle s'est fait dire que la police ne se déplacerait plus systématiquement pour tous les vols à partir de janvier. «Il faut se faire voler pour comprendre à quel point ça n'a pas de bon sens», rage Martine Bugeaud.

Outrée, la femme a multiplié les appels auprès de son conseiller municipal et de la Ville pour obtenir quelques explications. «Quand on se fait voler, c'est notre intimité qui est violée», dit Mme Bugeaud.

Elle trouve cette décision d'autant plus inadmissible qu'elle considère qu'on donne ainsi carte blanche aux voleurs. «Tant qu'on ne les arrête pas, ils peuvent continuer», dit-elle.

Vivant seule, elle ne se sent plus tout à fait en sécurité. Elle craint également pour les personnes âgées. «À quoiservent nos taxes», s'interroge-t-elle.

Il a été impossible d'en savoir

davantage à propos des visites policières à la suite de vols. Reste que la nouvelle convention collective prévoit effectivement des réductions de service. Les patrouilles de nuit seront réduites en 2006. Le nombre de voitures doit tomber à 19 en semaine et à 21 la fin de semaine. Ainsi, entre 38 et 42 policiers patrouilleront les rues de Québec durant cette période.

Bernard Lerhe comprend bien la frustration de Mme Bugeaud. «Les citoyens se plaignent de plus en plus des délais d'attente», rapporte-t-il. Pour déterminer s'il s'agit de craintes fondées, la FPPVQ réclame une étude indépendante pour évaluer les besoins en patrouille pour l'ensemble de la Ville.

Au début des années 80, l'ancien territoire de Québec comptait 1240 agents en service, selon M. Lerhe, soit plus de 230 pour 100 000 habitants. Actuellement, la capitale compte 744 policiers. «Pendant les négociations, on demandait d'atteindre la moyenne canadienne de 157 policiers par 100 000 habitants», relate le président de la FPPVQ.

Policiers dans les régions métropolitaines de recensement¹, 2005

Région métropolitaine de recensement (RMR)	Nombre de policiers	Policiers pour 100 000 habitants ²
Thunder Bay	248	199
Regina	362	180
Montréal	6 492	179
Winnipeg	1 240	178
Toronto	8 943	172
Windsor	568	172
Saskatoon	404	166
St. Catharines-Niagara	705	163
Edmonton	1 630	162
Trois-Rivières	226	156
Victoria	504	152
Halifax	577	152
Calgary	1 596	152
Vancouver	3 166	146
Abbotsford	234	147
Hamilton	1 003	145
Kitchener	683	144
Greater Sudbury/Grand Sudbury	230	143
Gatineau ³	398	141
St. John's	251	141
London	652	140
Saint John	202	139
Ottawa ⁴	1 197	137
Sherbrooke	200	136
Québec	967	135
Kingston	208	134
Saguenay	179	121

1. Les frontières des RMR ont été ajustées selon les territoires des services de police.
2. Les populations des RMR pour 2004 ont été utilisées puisque celles de 2005 ne sont pas encore disponibles.
3. Représente la partie du Québec de la RMR d'Ottawa-Gatineau.
4. Représente la partie de l'Ontario de la RMR d'Ottawa-Gatineau.

Choisissez **LiftMaster** PROFESSIONAL

la **SÉCURITÉ**

et faites des ÉCONOMIES !

FAITES-VOUS UN CADEAU



OFFREZ-VOUS UN OUVRE-PORTE DE GARAGE

- Protection assurée
- Éclairage de 100 W
- Codage antivol Security +®
- Inversion de sécurité anticontact
- Dispositif de verrouillage Posilock
- Robuste entraînement par chaîne pour des années de fonctionnement fiable
- Télécommande à un bouton

GARANTIE DE 4 ANS SUR LE MOTEUR

Le Groupe **SERVI-PORTES** 93' ENR.

2435, boul. du Royaume
Jonquière 548-8080
www.servi-portes.com

PEU IMPORTE LA PORTE, SERVI-PORTES L'EMPORTE!

La reconduction de la gestion de l'offre par l'OMC satisfait l'UPA

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - La décision prise par l'Organisation mondiale du commerce (OMC) en fin de semaine à Hong Kong de ne pas interdire le système de gestion de l'offre en vigueur pour certaines productions agricoles québécoises satisfait le président régional de l'Union des producteurs agricoles (UPA), André Fortin.

On sait qu'au Québec, la production laitière, celle de la volaille et celle des oeufs sont soumises à ce principe, qui permet de faire coïncider, par le jeu des quotas, la demande et la production de ces produits. Cette façon de faire assure aux producteurs et aux consommateurs de payer le juste prix. Or, ce principe est aussi régulièrement

contesté par plusieurs pays, dont les États-Unis, qui souhaiteraient pouvoir percer sans entrave le marché québécois.

Finalement, les délégués des quelque 149 pays membres de l'OMC ont accepté que le système de gestion de l'offre demeure applicable au terme de leur rencontre.

«Nous sommes satisfaits et

soulagés de cette décision. Elle rassure les producteurs des secteurs concernés par ce principe, mais aussi ceux des autres domaines qui craignent la concurrence étrangère», indique André Fortin. Ce dernier estime aussi que le maintien de la gestion de l'offre va permettre de poursuivre la consolidation de la relève dans les fermes du Québec.

«Ce qui est le plus important, c'est que ce principe permet le maintien des fermes familiales. Chaque production contingentée protège la poursuite des activités, cela permet la mise en place graduelle de la relève. Nous avons besoin de ce méca-

nisme, surtout que nous sommes un petit pays en matière de production agricole. Nous ne dérangeons donc personne», dit M. Fortin.

Motoneige

Par ailleurs, André Fortin s'attend à ce que le dossier de la fiscalité agricole, qui empêche actuellement aux motoneigistes du Québec d'avoir accès aux terres agricoles des membres de l'UPA, débloque très prochainement.

«Je sais qu'il y a eu des négociations jusqu'à très tard dans la nuit de vendredi. Je souhaite que ça se règle rapidement et je pense que ça devrait être le cas. Encemoment, nous avons besoin



CONSOLIDATION - Président régional de l'UPA, André Fortin estime que le maintien de la gestion de l'offre va permettre la poursuite de la consolidation de la relève dans les fermes du Québec.

(Archives)

que la pression monte sur Québec. Si l'Association touristique régionale (ATR) nous soutient, ça sera encore mieux alors que les vacances des Fêtes arrivent et que les gens voudront faire de la motoneige», avance André Fortin.

Entente à Hong Kong

2013, date ultime de la fin de l'aide à l'exportation agricole

HONG KONG (AP) - Après six jours de négociations à Hong Kong, les 149 membres de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) sont convenus dimanche de mettre fin d'ici 2013 aux aides aux exportations agricoles, tandis que des milliers d'altermondialistes manifestaient contre la libéralisation des échanges.

Estimant que les subventions versées par les pays riches à leurs agriculteurs sapent la concurrence internationale, les pays en développement - au premier rang desquels le Brésil - exigeaient la fin de ces aides d'ici 2010. L'Union européenne a demandé et obtenu un répit de trois ans.

Le texte de compromis, adopté par les délégués, fixe donc à 2013 la suppression des aides aux exportations agricoles. Il propose aussi de démonter certaines barrières commerciales dans les domaines de l'industrie et des services.

Hong Kong sort donc l'OMC de l'impasse où elle se trouvait depuis l'échec en 2003 du sommet de Cancun (Mexique) où pays pauvres et pays riches n'étaient pas parvenus à se mettre d'accord, les premiers accusant les seconds de bafouer leurs intérêts.

Le cycle de négociations entamé à Doha (Qatar) en 2001 est relancé. «Vous avez remis le cycle sur les rails», a déclaré aux délégués le directeur général de l'OMC Pascal Lamy.

La conférence ministérielle de l'OMC à Hong Kong était la première «vraiment consacrée aux questions de développement» et «il y a des avancées importantes», s'est félicité Pascal Lamy.

Les pays en développement

étaient d'ailleurs plutôt satisfaits de l'accord de Hong Kong. «Nous nous en réjouissons», a déclaré le ministre indien du Commerce Kamal Nath. «Ils'attaquent à divers problèmes des pays en développement».

Le texte interdit par exemple dès 2006 aux pays riches de subventionner les agriculteurs exportant du coton. C'est une concession importante de la part des États-Unis, et une grande victoire pour les pays d'Afrique de l'Ouest qui cultivent cette plante, notamment le Burkina Faso, le Bénin, le Tchad et le Mali.

L'accord n'est pas le texte ambitieux que certains espéraient. Il ne précise pas en détails comment diminuer les subventions agricoles et supprimer les barrières douanières sur les produits manufacturés. Il fixe cependant une date-limite, le 30 avril 2006, pour régler toutes ces modalités pratiques, ce qui ouvrirait la voie à un nouvel accord de libéralisation du commerce mondial.

«Le compromis auquel nous sommes parvenus, s'il ne fait pas de la conférence un succès, il la sauve certainement de l'échec», a commenté le commissaire européen au Commerce Peter Mandelson.

La France était satisfaite du texte. «L'accord de Hong Kong sera favorable à la croissance et à l'emploi en France, en Europe et dans le monde», a prédit le président Jacques Chirac. «Il contribuera au développement des pays les plus pauvres, tout en préservant le potentiel indispensable de l'agriculture européenne», a-t-il écrit dans un texte rendu public par l'Élysée.



FOULE - Dimanche, pour le dernier jour de la conférence ministérielle de l'OMC, entre 5000 et 7000 altermondialistes ont manifesté dans les rues de Hong Kong, et le président américain George W. Bush a été promené sous la forme d'une marionnette par des manifestants mécontents.

(Photos PC)



Un vrai réveillon pour les démunis

CHICOUTIMI (FSTG) - La traditionnelle soirée du Noël populaire organisée chaque année depuis trois ans par le Service nouveau d'aide communautaire (SNAC) aura lieu à Chicoutimi pour la toute première fois, en plus de se dérouler simultanément à Jonquière.

En effet, à chaque année, une quarantaine de bénévoles participent à l'activité, qui se tient durant la soirée du 24 décembre. Cette soirée a pour mission de permettre aux individus pauvres ou qui sont seuls de pouvoir fraterniser et célébrer la fête de Noël en bonne compagnie.

«Ce n'est pas pour rien que nous sacrifions notre propre soirée de Noël. C'est parce que pour les gens pauvres ou qui éprouvent divers problèmes, le 24 décembre s'avère le moment critique. Donc, nous offrons à ces gens un vrai réveillon. Parce que nous avons tous des souvenirs liés à un Noël en famille et nous voulons leur donner la chance d'en avoir un agréable. Nous sommes d'ailleurs les seuls à tenir des activités de Noël le soir même du réveillon», explique Stéphane Gagnon, responsable de l'activité.

Samedi soir prochain, deux activités se dérouleront donc simultanément. La première aura lieu à Jonquière à la salle de danse le Calypso du 3930 rue Saint-Germain, et la deuxième à Chicoutimi, à la salle des Chevaliers de Colomb de la rue Joliet.

Au menu, un buffet, des cadeaux, de la musique, de l'animation, de la

danse et le tirage de plusieurs prix de présence. Le tout gratuitement.

«Nous invitons tous ceux qui sont seuls à Noël, que ce soit des sans-abri ou des familles monoparentales peu fortunées. L'espace d'un soir, nous leur faisons passer un beau moment. Grâce au travail de nos bénévoles et de nos commanditaires, nous souhaitons que nos activités deviennent de plus en plus grosses. Il y a des besoins pour cela dans notre région», soutient Stéphane Gagnon.

Les gens qui souhaitent prendre part au Noël populaire du SNAC sont invités à réserver une place au 546-0003. Les Baieriverains sont également conviés à la fête.

Par ailleurs, le SNAC profite de la tenue de son activité de Noël pour réitérer sa demande de devenir un organisme communautaire reconnu par la ville de Saguenay. Cette reconnaissance lui permettrait de bénéficier d'un meilleur support ainsi que plus de moyens financiers. Stéphane Gagnon rappelle qu'une pétition signée par plus de 12 000 citoyens appuyant cette demande a été remise au conseil municipal de Saguenay en juin dernier.



VOICI QUELQUES IDÉES CADEAUX

150\$
ET MOINS

▶ RAQUETTE «G et V»
A PARTIR DE **139⁹⁵\$**

▶ MONTRE POLAR
Modèle S150, cardiaque et odomètre **149⁹⁵\$**

▶ GANT DE SKI «REUSCH» **129⁹⁵\$**

▶ LUNETTE «SPV-DRAGON»
A PARTIR DE **119⁹⁵\$**

100\$
ET MOINS

▶ CASQUE DE SNOW
Louis Garneau «Universe» **59⁹⁵\$**

▶ SAC DE PLANCHE
«Bakoda» **54⁹⁵\$**

▶ CHANDAIL DE LAINE
Homme et femme «Woolrich» **20% DE RABAIS**

▶ LUNETTE «OAKLEY»
«E-FRAME» **74⁹⁵\$**

50\$
ET MOINS

▶ LUNETTE DE SNOW
«SMITH» A PARTIR DE **34⁹⁵\$**

▶ CADENAS RÉTRACTABLE
«Bakoda» **29⁹⁵\$**

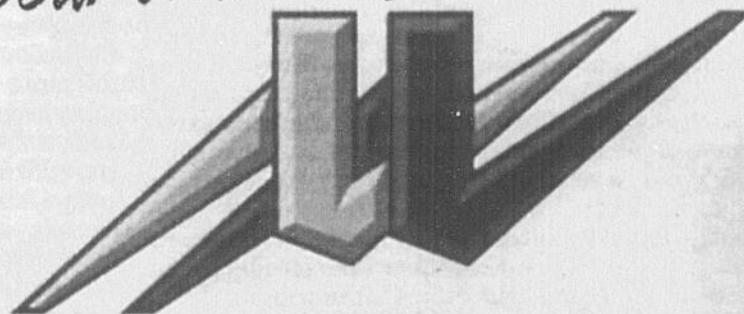
▶ BAS DE SNOW
«Wigwam» **24⁹⁵\$**

▶ MONTRE «ROXY»
A PARTIR DE **39⁹⁵\$**

▶ MITAINE EN DUVET
A PARTIR DE **49⁹⁵\$**

CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES

Juste à temps pour Noël le cadeau idéal pour toute la famille!



UltraViolet

VÉLOS • SKIS • PLEIN AIR

NOUS VENDONS LES MEILLEURES MARQUES



JONQUIÈRE
3595, boul. Harvey
542-9121

CHICOUTIMI
1130, boul. Talbot
696-6555

ALMA (Plaza 1)
494, rue Sacré-Cœur Ouest
662-2427

CLINIQUE DENTAIRE

**Daniel Blais et
Luc Rousseau**

DENTISTES GÉNÉRALISTES

DE NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
POUR MIEUX VOUS SERVIR:

Lundi au jeudi: 8 am à 8 pm

Dr Luc Rousseau

URGENCE SUR RENDEZ-VOUS

Dr Daniel Blais

SERVICES DENTAIRES COMPLETS:

- Blanchiment sécuritaire des dents
- Restaurations dentaires esthétiques
- Facettes (recouvrement des dents)
- Traitement des gencives
- Couronnes et ponts
- Restauration sur implants
- Traitement de canal
- Chirurgie buccale mineure

00637529

400, Racine Est, Chicoutimi (Carrefour Racine) • 696-0355

Clinique de physiothérapie DE LA BAIE



Marie-Josée Beaulieu
Physiothérapeute



Dany Drouin
trp et massothérapeute



Karine Girard
trp et massothérapeute

- Traitements de physiothérapie générale et sportive
- Traitements de massothérapie

Approche globale et personnalisée, le tout effectué par des professionnelles dans un environnement stimulant.

302, rue Albert, La Baie
(Coin Bagot-Albert)

544-2803

FACILITÉ DE RENDEZ-VOUS

- Anciens combattants • CSST
- Assurances privées • SAAQ

Chants de Noël et hymnes électoraux...

De manière générale, la semaine précédant Noël est toujours empreinte d'une grande frénésie. Entre la course ultime aux cadeaux et la préparation des menus appelés à égayer la table des réveillons, l'actualité n'a plus guère de place.

Cela dit, cette année, en pleine campagne électorale fédérale, et alors que les quelque 500 000 employés du secteur public viennent de se voir gratifier d'une loi-marteau dictant leurs conditions de travail, le consommateur, qui est aussi un électeur et un travailleur, n'a guère le choix de s'attarder à l'humeur socio-politique du moment. Les discours enflammés des chefs syndicaux et ceux des leaders des principaux partis politiques disputent aux chants traditionnels un droit de préséance acquis depuis toujours. Heureusement, ce n'est pas toujours ainsi!



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Au Saguenay—Lac-Saint-Jean, les derniers jours ont été à l'origine d'une grande fébrilité dans les médias. Ce n'est pas l'issue forcée des négociations dans le secteur public qui a retenu l'attention mais plutôt la campagne électorale fédérale, qui commence à perdre un peu de sa timidité. L'arrivée de gros canons du Bloc québécois, venus prêts main-forte à Robert Bouchard, le candidat de ce parti dans Chicoutimi—Le Fjord, peut être considérée comme un événement marquant. Les Duceppe, Gauthier et Loubier, sont tombés à bras raccourcis sur André Harvey. Cette vaste offensive, si tôt dans la bataille, accrédite l'hypothèse voulant que les bloquistes considèrent leur circonscription en danger (plus tôt la semaine dernière, une erreur dans l'acheminement d'un courriel en provenance du Parti libéral du Canada (PLC) plaçait Chicoutimi—Le Fjord dans la liste des comtés «prenables» pour Paul Martin).

Chez les conservateurs

Toujours dans la région, l'affrontement entre libéraux et bloquistes fait peu de place aux candidats des autres formations politiques. Le NPD et les Verts donnent l'impression d'être aux abonnés absents... Ce sont les conservateurs qui, même avec des moyens financiers à l'évidence limités, paraissent les plus en mesure de se tirer d'affaire. À cet égard, il faut souligner la présence dans les médias somme toute assez soutenue du candidat de Stephen Harper dans Jonquière, Jean-Pierre Blackburn.

En fait, l'ancien député conservateur se débrouille plutôt bien, compte tenu du contexte québécois général peu favorable au parti qu'il défend. Son idée de lancer un Plan Marshall pour faciliter la relance économique régionale suscite beaucoup de commentaires. L'économiste de l'UQAC, Marc-Urbain Proulx, bien connu pour son implication dans Saguenay 2025, dit trouver l'idée séduisante, contrairement au critique en matière de finances du Bloc québécois, Yvan Loubier, qui l'a tournée en ridicule à l'occasion de son passage dans la région, jeudi.

Quoiqu'en disent les uns et les autres, Jean-Pierre Blackburn peut toujours affirmer qu'il a réussi à se démarquer avec son idée, ce qui lui a permis de s'inscrire en bonne place dans la campagne électorale — celle-ci s'annonce d'ores et déjà épuisante pour les candidats. Reste à savoir maintenant si l'ex-député conservateur parviendra à conserver le rythme que lui impose son adversaire du Bloc québécois, Sébastien Gagnon, et les principaux ténors de ce parti lorsqu'ils viennent dans la région pour s'en prendre à André Harvey.

Jocelyne Girard-Bujold

Un autre événement qui, sans être qualifié de marquant, revêt tout de même une certaine importance, a réussi à se glisser dans l'actualité électorale des derniers jours... Il s'agit de la lettre ouverte de Jocelyne Girard-Bujold, publiée samedi dans Le Quotidien. À peine à mots couverts, l'auteur prend fait et cause pour Paul Martin tout en décochant des flèches acérées à ses anciens collègues du BQ, dont Michel Gauthier — on se souvient que ce dernier a eu des mots très durs envers l'ex-députée de Jonquière.

Jocelyne Girard-Bujold, dont une rumeur suggérerait récemment qu'elle brigait un poste de sénatrice, confirme ainsi une fois de plus le virage politique à cent quatre-vingt degrés qu'elle a amorcé dans les mois suivant son renvoi du BQ.

Les prochains jours seront probablement l'occasion pour les chefs des principaux partis et leurs candidats partout au pays de décréter une trêve. Une initiative fortement souhaitable, dont l'électorat leur saura gré...

Sol s'envole



19/12

VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Avant qu'il soit trop tard

Le maire de Roberval, Denis Lebel, a fait une sortie publique, récemment, pour dénoncer le chantage et l'hypocrisie d'Abitibi Consolidated inc. (ACI) dans le dossier de la scierie Roberval. Ce faisant, M. Lebel a fait preuve d'une grande clairvoyance. Cependant, la vraie réalité est dix fois pire!

Ses propos lèvent en partie le voile sur les ressorts qui activeront dorénavant et pour longtemps la mécanique de gouvernance, avec laquelle les régionaux devront composer si rien n'est fait pour éviter cette catastrophe.

La stratégie d'ACI est de mettre de la pression sur les élus en se servant de la perte éventuelle de plus de 200 emplois à Roberval pour établir, dès maintenant, un partenariat exclusif avec les Innus, qui posséderont bientôt des titres fonciers sur tout le territoire du Nitassinan.

Et devinez d'où proviendra l'argent pour financer cette opération? De vos poches et des miennes, via le Trésor public.

Partenariat

Mais pourquoi pas un partenariat avec Roberval? Ou Saint-Félicien? J'ai beaucoup d'empathie pour la communauté de Mash-teuiash; beaucoup de gens partagent mon point de vue sans aucun doute.

Mais, alors que la région devrait être beaucoup plus grande que chacune de ses composantes, nous assistons ici au phénomène inverse. Pourquoi?

Il est grand temps pour les régionaux de s'ouvrir les yeux et de se questionner plus à fond sur les tenants et aboutissants de ce traité à venir.

Voyez plutôt...

D'une part, la population de Mash-teuiash et des Autochtones statués hors réserves représentent à peine plus de 1% de la population régionale.

D'autre part, tous les villages et villes de la région forment une communauté à très forte proportion de Métis, des Autochtones au sens stricte de l'article 35 de la constitution canadienne, qui ont vu leur code d'appartenance réac-

tivé depuis le jugement Powley de septembre 2003 (et qui disposent des mêmes droits ancestraux, territoriaux, et d'autonomie gouvernementale).

Il y aurait lieu de reconsidérer la place de ces gens par rapport aux négociations en cours sur le traité à venir et, par la même occasion, celles des Canadiens français, tous bernés et manifestement exclus du grand partage.

Ça, ce serait constructif pour la région! Et beaucoup moins discriminatoire, en plus! Avant qu'il ne soit trop tard, il importe de lever le voile sur ces projets pour les moins obscurs.

Richard Harvey,
L'Ascension.

Penser positif!

Je regardais récemment l'émission de Chantale Lacroix «Donnez au suivant» et je trouvais dommage qu'on n'ait pas plus d'émissions dans ce style-là. La plupart du temps, les médias nous informent de ce qui va mal partout dans le monde. Cependant, il faut faire attention...

On entretient ainsi un climat extrêmement négatif de morosité, de chialage, qui s'incruste subtilement dans l'inconscient collectif.

Pour équilibrer les choses, il serait très plaisant d'avoir régulièrement des bonnes nouvelles à

se mettre sous la dent surtout qu'il se passe, j'en suis certain, pleins d'événements positifs qui mériteraient qu'on s'y arrête.

Ce n'est pas en chialant continuellement sur tout qu'on bâtit une société forte, mais plutôt en alliant nos forces dans l'adversité.

Changeons cette façon de procéder, car tout commence par l'attitude.

Jean-Marc Girard,
(arrondissement
de Jonquière),
Saguenay.

Les avantages évidents du pouvoir politique

Michel Gauthier sort des limbes ou bien il souffre de trous de mémoire quand il soutient que l'appartenance au pouvoir ne procure aucun avantage.

Je le soupçonne d'être plutôt un excellent plaideur. Il sait exploiter les fautes du système et de ses responsables politiques. Sous n'importe quel gouvernement, les révélations faites annuellement par les vérificateurs indépendants sont les plus précieuses munitions offertes aux partis d'opposition. Car, depuis que les Grecs ont invité la démocratie, le pouvoir soumet les gens qui l'habitent aux plus séduisantes tentations. Plusieurs y succombent...



TREMBLAY

BERTRAND
bertrand.tr@videotron.ca

George Washington et les Pères de la constitution américaine l'ont bien compris en limitant à deux mandats l'autorité de leur président. Ce qui n'assure toutefois

pas le respect absolu de l'éthique, puisque la règle ne s'étend pas à l'ensemble des paliers de décision ni à toute cette faune qui participe au pouvoir.

Notre système politique calqué sur celui de la Grande-Bretagne substitue ce régime d'alternance obligatoire par la possibilité de renvoyer dans l'opposition, à tous les cinq ans, le parti ministériel fautif. La mainmise du Bloc québécois sur la deuxième province la plus peuplée déstabilise le système et plonge le pays dans la fragilité ruineuse des gouvernements minoritaires.

Affrontement

Revenons à l'affrontement Gauthier-Harvey, sur les avantages du pouvoir... Le député de Roberval—Lac-Saint-Jean a évidemment raison de prétendre que les programmes fédéraux sont tout aussi accessibles aux comités appartenant aux partis d'opposition qu'à ceux qui forment la majorité. Aucun candidat dans la présente campagne fédérale, et encore moins un pédagogue recyclé en politicien comme André Harvey, ne nie cette réalité.

Il est par contre d'une évidence incontestable que le pouvoir est généralement plus sensible aux demandes justifiées de ses représentants quand il procède à des choix politiques. Soyons plus explicite...

C'est avec la présence de députés ministériels influents que le Saguenay—Lac-Saint-Jean a enregistré ses gains les plus remarquables. Ne remontons pas à Mathusalem, contentons-nous de revoir la petite histoire politique régionale des dernières décennies.

Quand Marcel Lessard, de Lac-Saint-Jean, fut le premier député fédéral à accéder au conseil des ministres, il mit en application l'une des recommandations de la Mission économique menée à la fin des années 60, en signant avec Québec la construction de l'autoroute Alma-La Baie. Il fallut attendre l'avènement d'un député de Jonquière, Lucien Bouchard, élevé à l'autorité de premier ministre, pour que cette voie inter-régionale se prolonge, à un coût dépassant les 100 millions \$, jusqu'au Lac-Saint-Jean. Il reste maintenant à compléter le projet en y joignant La Baie.

Marcel Lessard se fit aussi le messager efficace de Gilles Marceau dans l'implantation, à Jonquière, d'un Centre des données fiscales. Durant son court séjour en politique, de 1979 à 1984, le regretté homme d'affaires Marcel Dionne, de Chicoutimi, a finalement réussi à réaliser, sans tambour ni trompette, le vieux rêve de l'élimination de la forêt de réservoirs de pétrole au cœur de sa ville et la construction du port de Grande-Anse. Un véritable exploit!

André Harvey

André Harvey a complété le travail en obtenant les crédits nécessaires à l'aménagement d'un parc devenu le rendez-vous des Saguenéens. Il a, par la suite, changé de camp pour inciter le gouvernement libéral à établir, chez nous, le Centre des technologies de l'aluminium. Sans sa ténacité opportune, on continuerait aussi d'imaginer des scénarios de pressions populaires pour l'élargissement à quatre voies du boulevard Talbot.

Et la Route du Nord n'existerait pas si les ministres Gaston Blackburn, député provincial de Roberval, Benoît et Lucien Bouchard, ministres dans le gouvernement Mulroney et représentants des circonscriptions fédérales de Roberval et de Lac-Saint-Jean, n'avaient pas, en septembre 1987, placé l'intérêt de la région au-dessus de leurs différences idéologiques d'alors.

Que les Bleuets se flagellent pour expier la cupidité d'exploiteurs en majorité montréalais, qui ont volé l'État avec le laissez-passer des commandites, on peut le comprendre. Ils sacrifient, par la même occasion, de possibles avantages sur l'autel de la Cause...

Mais que les grands ténors de la politique, comme Michel Gauthier, n'insultent pas l'intelligence populaire en prétendant que l'opposition procure autant de pain sur la table des régions éloignées et oubliées que le pouvoir!



HOMMAGE - Time a honoré le juge John Gomery à cause de son travail sous les feux de la rampe, pour avoir redonné une certaine confiance en la démocratie à une population en colère contre la politique et ceux qui la font.

(Photo PC)

Personnalité de l'année

Le magazine Time choisit John Gomery

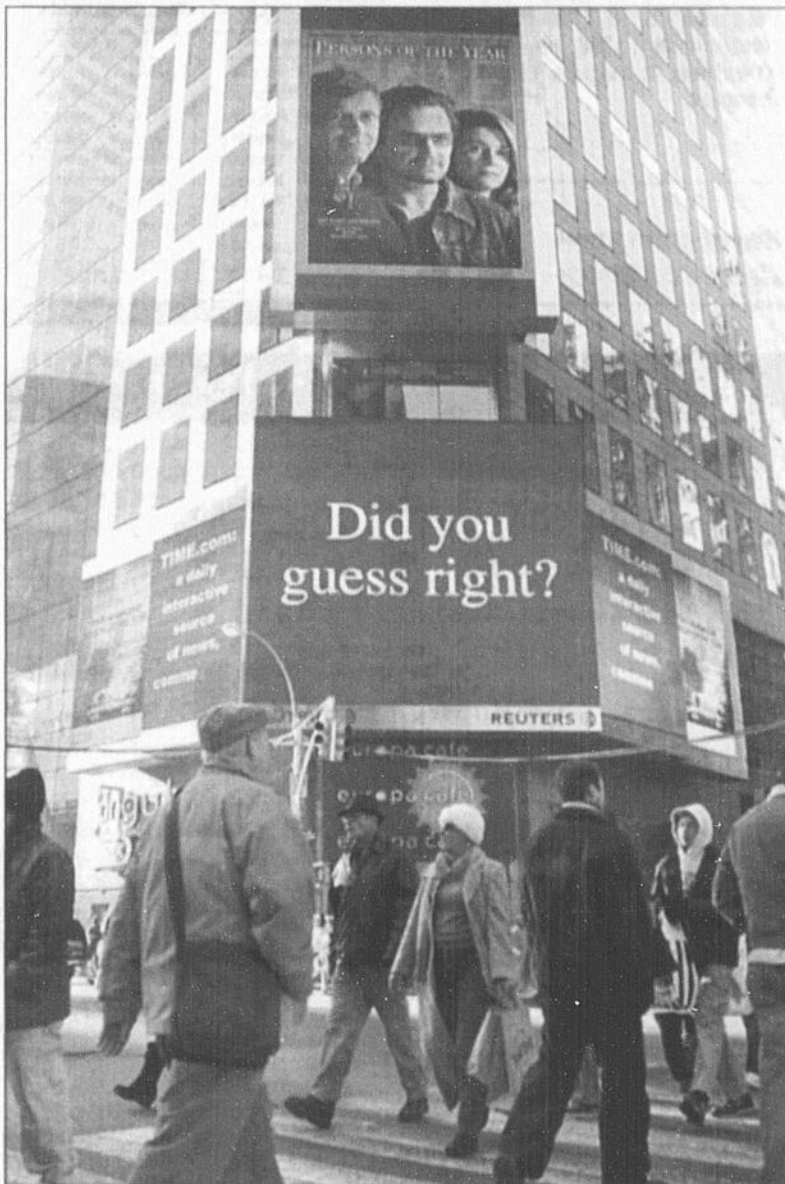
TORONTO (PC) — L'édition canadienne du magazine Time a choisi le juge John Gomery comme personnalité de l'année 2005 au Canada.

Dans une de ses premières entrevues depuis le dépôt du premier rapport de son enquête concernant le scandale des commandites, le juge Gomery a dit au magazine que sa nomination à la tête de la commission était «l'occasion d'une vie», et que tout juge rêve de présider une commission d'enquête de ce type.

Le magazine a choisi le magistrat à cause de son travail sous les feux de la rampe, pour avoir redonné une certaine confiance en la démocratie à une population en colère comme jamais auparavant contre la politique et les politiciens, et pour s'être chargé d'une enquête extrêmement compliquée avec autorité, mais aussi avec charme et passion.

L'entrevue paraît dans le numéro double du 26 décembre du magazine.

L'édition américaine de Time a décerné le titre de personnalité de l'année conjointement au chanteur Bono, pour sa campagne visant à sensibiliser les pays riches au problème de la dette des pays pauvres, ainsi qu'au milliardaire Bill Gates et à son épouse Melinda Gates, pour leur philanthropie.



TRIO - L'édition américaine de Time a honoré le chanteur Bono pour sa campagne visant à sensibiliser les pays riches au problème de la dette des pays pauvres, ainsi que le milliardaire Bill Gates et son épouse Melinda, pour leur philanthropie.

(Photo PC)

Vous voulez
RÉAGIR ?

www.lequotidien.com

2005, une année chaude

NEW YORK (AP) - La température moyenne relevée à la surface du globe a atteint un record de chaleur : jamais depuis plus d'un siècle le mercure n'était monté aussi haut qu'au cours de l'année météorologique écoulée (décembre 2004-novembre 2005), selon une étude de l'agence spatiale américaine (NASA).

2005 dépasserait de peu 1998, détentrice jusqu'alors du titre de l'année la plus chaude.

D'après l'Institut Goddard pour les études spatiales (GISS, qui fait partie de la NASA), les résultats pour l'année calendaire (de janvier à décembre) devraient donner le même classement car les différences avec l'année météorologique sont en général négligeables.

«La chaleur record relevée en 2005 est d'autant plus remarquable que la température du globe n'a pas été rehaussée cette année par un El Nino tropical. L'année météorologique 1998, au contraire, avait été relevée de 0,2 degrés Celsius au-dessus de la tendance de fond par le phénomène El

Nino le plus fort du siècle», soulignent les auteurs de l'étude du GISS.

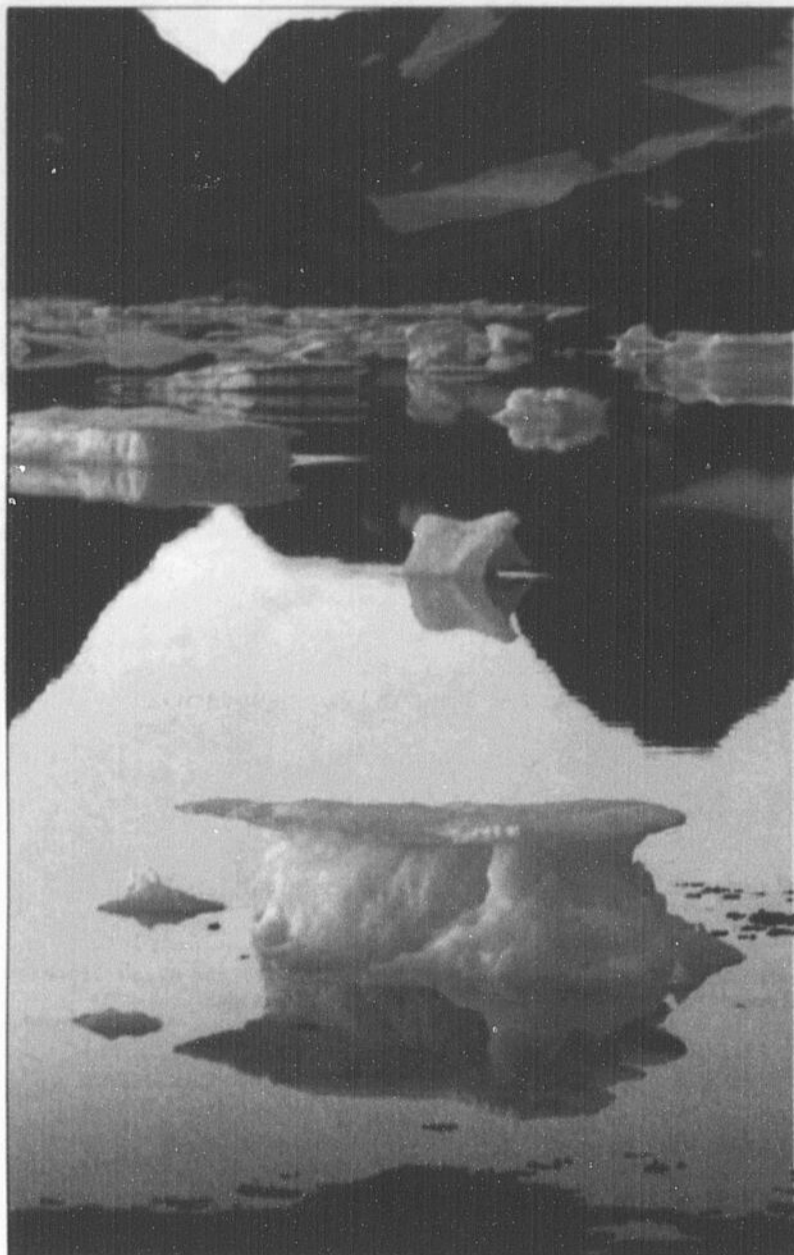
El Nino est un phénomène océanique périodique qui se traduit par des températures de surface de la mer anormalement élevées du centre à l'est du Pacifique autour de l'Équateur.

D'après le GISS, la planète s'est réchauffée au cours du siècle écoulé de 0,8 degrés Celsius, dont la majeure partie (0,6 degrés Celsius) rien que depuis 1975.

«Le réchauffement récent coïncide avec la croissance rapide des gaz à effet de serre», remarque l'institut de la NASA. Cependant, les Etats-Unis, qui avaient déjà refusé de ratifier le protoco-

le de Kyoto (portant sur la période de 2008-2012), se sont tenus à l'écart de l'accord conclu le 10 décembre à Montréal par lequel plus de 150 pays s'engageaient à lancer des négociations formelles sur la réduction des gaz à effet de serre après 2012.

Jeudi, l'Organisation météorologique mondiale (OMM, organisation des Nations unies basée à Genève) a estimé que 2005 était la deuxième année la plus chaude depuis le début des statistiques en 1861. Dans un communiqué, elle ajoutait que 1998 restait l'année la plus chaude.



FONTE - Selon l'Institut Goddard pour les études spatiales, la zone arctique a été particulièrement chaude cette année. La chaleur record relevée en 2005 est d'autant plus remarquable que la température du globe n'a pas été rehaussée par un El Nino tropical, contrairement à 1998. Ici, des glaces flottent sur la baie de Kulusuk, au Groenland.

(Photo PC)

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer



LOTTO QUÉBEC Résultats

Celebration 2006

Tirage du 2005-12-18
328C370

1 Ford Escape hybride 2006 (ou 47 500 \$)

2005-12-01	430D955	2005-12-10	153D253
2005-12-02	293D132	2005-12-11	604A077
2005-12-03	494A403	2005-12-12	786E179
2005-12-04	129D466	2005-12-13	235A916
2005-12-05	376E067	2005-12-14	687F571
2005-12-06	764A592	2005-12-15	747F125
2005-12-07	636C580	2005-12-16	529C617
2005-12-08	440E164	2005-12-17	118C877
2005-12-09	166E724		

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

1 Ford Escape hybride 2006 chaque jour du 1^{er} au 31 décembre 2005

LOTTO QUÉBEC Résultats

649 Tirage du 2005-12-17

GAGNANTS	LOTS
6/6	1 10 000 000,00 \$
5/6+	0 371 707,90 \$
5/6	157 1 955,80 \$
4/6	8 315 69,90 \$
3/6	160 211 10,00 \$
2/6+	105 372 5,00 \$

Ventes totales: 18 283 948 \$
Prochain gros lot (appr.): 4 000 000 \$

Québec 49 Tirage du 2005-12-17

GAGNANTS	LOTS
6/6	0 1 000 000,00 \$
5/6+	1 50 000,00 \$
5/6	13 500,00 \$
4/6	1 043 50,00 \$
3/6	19 934 5,00 \$

Ventes totales: 503 866,50 \$

Extra Tirage du 2005-12-17 NUMÉRO 528284

Extra Tirage du 2005-12-18 NUMÉRO 911246

Quatrevingt-neuf Tirage du 2005-12-18 NUMÉRO 761 6951

Panéo Tirage du 2005-12-18

12	14	16	24	28	29	37	40	41	42
45	48	49	54	59	60	62	63	67	70

Celebration 2006 UN TIRAGE CHAQUE JOUR DE DÉCEMBRE

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919 / 1-866-APPELLE
- Le Maillon (Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale): 543-3463
- GPDDSM (Groupe de promotion et défense des droits en santé mentale): 668-6851 / 1-800-561-2477
- Tel Aide: 695-2433 / 1-888-600-2433

Aspirateur central
Modèle 1500 complet
incluant matériel
d'installation et 3 prises murales **495\$**

Aspirateur traîneau
Samsung NEUF 1300 watts **159\$**

Aspirateurs usagés À LIQUIDER!

Sacs et réparation de toutes marques

3691, boul. Harvey, Jonquière (face au McDonald's)
542-9451

Aspiratex 2000

AVALANCHE

Jusqu'à **60%** SUR TOUT EN MAGASIN

Rabais cadeau microtherm choix de 3 couleurs toutes les grandeurs **49\$**

Rabais cadeau **499\$**

Rabais cadeau gants **99\$ 59\$**

le plus grand choix de vêtements de ski au Québec

Jusqu'au 20 décembre

Maintenant à Chicoutimi
1683, boul. Talbot • 543-0989 (édifice Potvin Tremblay Meubles)

3930, boul. Hamel, Québec
- Mont Ste-Anne - Mont-Tremblant - Saint-Sauveur - Bromont
www.avalancheskiwear.com

Madeleine Castonguay
Dépôt vente corporative

Mélanie Aubé
Directrice magasin

Au moins trois décès accidentels

MONTREAL (PC) — Au moins trois personnes ont perdu la vie durant le week-end sur les routes du Québec.

Un garçon de 11 ans est décédé samedi matin à Cowansville, dans les

Cantons-de-l'Est, lorsque son père a perdu la maîtrise de son véhicule à la sortie d'une courbe, sur la route 241. La voiture s'est retrouvée dans la voie opposée. C'est à ce moment qu'il y a eu collision latérale avec un autre

véhicule, du côté passager, où se trouvait l'enfant.

Le conducteur, un homme de 41 ans, a été blessé gravement. Son état de santé a nécessité son transport dans un centre hospitalier de la

région de Montréal. Une violente collision impliquant une automobile et un camion-remorque a coûté la vie à deux femmes samedi après-midi à Saint-Valère, dans la région des Bois-Francis.

Une des conductrices a perdu le contrôle de sa voiture sur une chaussée partiellement glacée et enneigée. L'automobile s'est alors retrouvée dans la voie opposée et est entrée en collision avec l'autre véhicule.

L'OFFENSIVE DE FIN D'ANNÉE DE A À Z


De l'Altima à la Z, vous serez transporté par Nissan

Altima | Armada | Frontier | Maxima | Murano | Pathfinder | Quest | Sentra | Titan | Xterra | X-Trail | 350Z

SENTRA 2006 édition spéciale

Location à partir de
177\$ par mois /60 mois*

Comptant initial de
1995\$

 Ville 8,4 L/100km
Route 6,1 L/100km**

ACOMPTE	MENSUALITÉ
0 \$	213 \$
995 \$	195 \$
1995 \$	177 \$

**ABONDAMMENT
ÉQUIPÉE
POUR ZÉRO \$**

Climatiseur
Radio AM/FM 100 watts avec CD
Lève-glace et miroir électriques
Téléverrouillage des portières électrique
Siège du conducteur à 8 réglages
Essuie-glace à balayage intermittent
Montre numérique
Télécommande d'ouverture du coffre



Modèle SE-R illustré



Le tout compris de Nissan :

**VERSEMENTS
PAYÉS***

0\$ dépôt de sécurité

24 000 km par année inclus
Transport et pré-livraison inclus
Frais d'administration du concessionnaire inclus
Plein d'essence inclus
* Assistance-dépannage * incluse

ALTIMA 2006

Location à partir de
267\$ par mois /48 mois*

Comptant initial de
3995\$

Boîte de vitesses automatique
Moteur de 175 chevaux
Dispositif de freinage antiblocage aux 4 roues
Téléverrouillage des portières électrique
Climatisation

 Ville 10,0 L/100km
Route 7,3 L/100km**



Modèle 3.5 SE avec aileron illustré

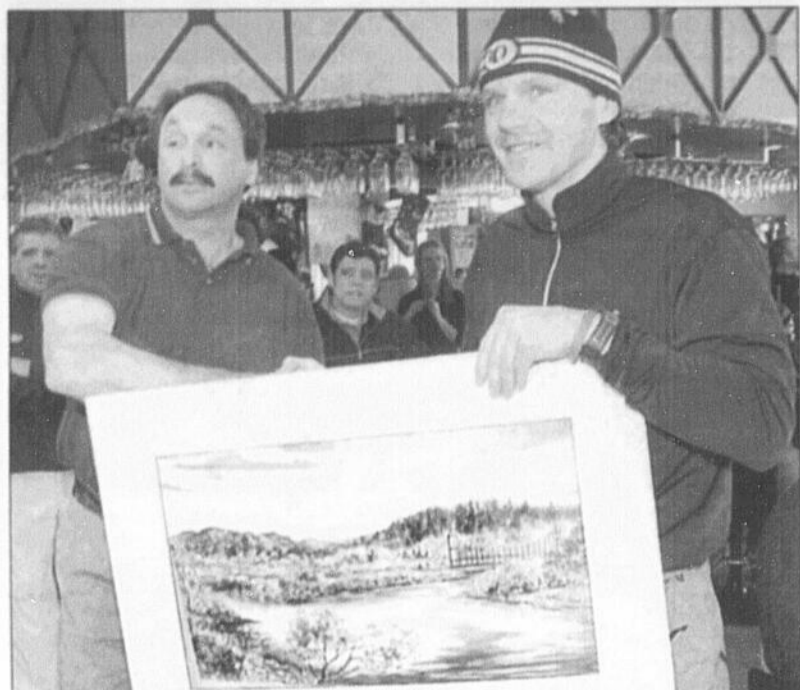
*Offre de location disponible sur les modèles 2006 de la Sentra 1.8 édition spéciale (C4G356 AA00)/ Sentra SE-R telle qu'illustrée (C4SG76 AA00)/ Altima 2.5S (T4RG76 AE00)/ Altima 3.5SE telle qu'illustrée (T4SG06 AA00). Mensualité de 177 \$/ 247 \$/ 267 \$/ 327 \$ pour les termes de 60/60/48/48 mois avec acompte ou échange équivalent de 1995 \$/ 1995 \$/ 3995 \$/ 3995 \$. Frais de transport et de pré-livraison de 1114 \$/ 1114 \$/ 1190 \$/ 1190 \$ compris. Frais d'engagement RDPRM de 46 \$ ou 49 \$ requis à la livraison. Pour un temps limité, 0 \$ de dépôt de sécurité sur les modèles 2006 de la Sentra et Altima. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada France pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. **Données obtenues selon les critères et méthodes d'essais approuvés par le Gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier. Consultez le guide de consommation de carburant. **Mensualité, toutes taxes incluses, sont acquittées pour vous par Nissan Canada et/ou le concessionnaire à la location de certains modèles neufs et de démonstration de Sentra d'un terme de 60 mois et d'Altima d'un terme de 48 mois. Le premier versement client est exigible 90 jours après la date de signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. Respectivement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés (taxes incluses) sera accordé au client désirant un terme moindre. #Chez les concessionnaires participants. #Seuls les modèles Sentra, Altima et X-Trail 2005 sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co Ltd. et/ou à ses filiales nord-américaines.

nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 31 H LES SOIRS DE SEMAINE

NISSAN

FOURRE-TOUT



CADEAU - Pierre Lavoie a été choyé pour son anniversaire. Parmi les cadeaux qui lui ont été remis samedi, lors d'une cérémonie au Mont-Édouard, figure une lithographie du pont suspendu de la piste cyclable à L'Anse-Saint-Jean. Elle lui a été remise par son ami d'enfance, l'ébéniste Stéphane Gagné. (Photo Rocket Lavoie)

EN BAVARDANT

Initiative honorable

Le Motel Comfort Inn de Saguenay fait preuve d'une grande générosité pour cette période des Fêtes. Du 21 décembre au 3 janvier, toute personne qui désire venir rendre visite à un proche hospitalisé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi peut bénéficier de la gratuité complète pour l'hébergement au Comfort Inn. Cette promotion s'applique pour une septième année consécutive. Pour réserver,

composez le 693-8686 et mentionnez le nom de la personne hospitalisée ainsi que son département. Maintenant si un resto pouvait faire de même...

Donnez du sang à Alma

La collecte de sang des pompiers de la Ville d'Alma se tiendra demain et mercredi au Complexe Jacques Gagnon au 1000 boulevard des Cascades. L'objectif est de 450 donneurs alors que 500 avaient fait un don de vie l'an dernier.



CONGO - Le groupe d'Amnistie internationale du Lycée du Saguenay a envoyé 500 cartes de vœux aux jeunes du Congo, où certains sont malheureusement employés comme soldats. Rangée du bas: Charles-Étienne Pépin, Jean-Michel Côté, Gabrielle Gagnon et Marie-Frédéric Tremblay. Rangée du haut: Véronique Desbiens, Myriam Jeanrie, Étienne Blais, Jonathan Fillion, Alexandre Côté, François Pelletier et Sylvain Dubois. (Photo Rocket Lavoie)



GIRARD
PASCAL
pgirard@lequotidien.com

On se retrouve bien Sol...

Le français est magnifique. Sa richesse permet de jouer avec les mots, leur double sens et leurs multiples personnalités. J'essaie moi-même d'en être un adepte. Mais le plus grand «-joueur de mots» vient de décéder. Sol. Je ne fais que joindre ma voix au large concert d'éloges qu'on entendra sûrement toute la semaine. Pôvres petits nous.

Don des mots ou de l'argent ?

Marc Favreau avait une aisance avec les mots. Il en a fait bon usage. Certains adeptes du verbe le font plutôt pour leur propre bénéfice. J'ai écouté une certaine Madame Chatte (dont je tais l'identité réelle) qui sévissait à la radio, à la grandeur de la province. Elle est astroglogue la madame. Et elle coûte des sous. Elle a même une infopub au p'tit écran, qu'elle s'est chargée de «plugger» à souhait. Et la madame a pris des appels. Gilberte se sentait seule. «Je vais appeler la Madame Chatte et ma vie va changer», s'est-elle dite. Dring, dring! «Bonjour Mme Chatte. Je suis né le 42 janvier 2034. Le soir», a-t-elle lancé à la face du Québec. Trois secondes d'analyses s'écoulent. «Wowmam'chose, commence la dame féline. Vous êtes taureau ici et vache en Chine.» Le suspense grandit. Le cœur de Gilberte bat fort. Très fort. Son avenir va lui être révélé. «Vous avez souffert vous hein?», lance Catwoman. «Oui», dit Gilberte, incrédule. «Je vois des changements dans votre vie», poursuit la Chatte. «Ouf!», gémit Gilberte, dépassée par cet élan de clairvoyance. Clic. Gilberte raccroche, rassurée. Au moins cette fois-là, elle n'a pas payé 4,95 \$ la minute. Pauvre Gilberte.

Du PQ au Minnesota ?

Les partisans des Sags ont dû sursauter en regardant à RDS le match des Glorieux contre Minnesota samedi. Décrivant une passe savante de l'ancien Saguenéen Pierre-Marc Bouchard, l'analyste Yvon Pedneault l'a rebaptisé Pierre-Marc... Johnson!!!



INGÉNIEUR - Réal Bouchard de Rivière-Éternité a fabriqué un «vélo-déneigeur» pour son fils Julien, 14 ans, qui adore faire du vélo. Voilà qui permet de joindre l'utile à l'agréable. M. Bouchard semble être un excellent bricoleur puisqu'en plus, la pelle se relève sans même que l'adolescent ait à débarquer de son triporteur. (Photo Rocket Lavoie)



SUPPORT - Tout le monde connaît le résultat final mais personne ne pourra accuser Isabelle Gilbert et Gilles Gauthier de ne pas avoir été solidaires. Les deux, originaires de Saguenay, ont fait du piquetage cette semaine dans le Grand Nord québécois, plus précisément à Puvirnituk. So, so, so... cold! (Courtoisie)

LE CADEAU IDÉAL pour les vrais mordus de golf

10 NOUVEAUX PARCOURS DE GOLF

19 FORFAITS GOLF

DES JUNIORS QUI JOUENT GRATUITEMENT

2 COUPONS-RABAIS DE 5 \$ POUR L'EXPOGOLF EN MARS 2006

UN RABAIS DE 19 \$ SUR UN ABBONNEMENT DE 6 NUMÉROS DE LA REVUE GOLF AGP-INTERNATIONAL

EN VENTE CHEZ :

GOLF TOWN

JEAN COUTU

INTERSPORT

sports experts

NEVADA BOBS GOLF

MAXgolf
2006 LIVRET DE RABAIS
OFFRE PLATINE

En vente DÈS MAINTENANT!
24.95 \$ + taxes

La région de Québec secouée par deux drames familiaux

QUÉBEC (PC) — La grande région de Québec a été secouée par deux drames familiaux en fin de semaine, faisant quatre victimes. D'abord, un homme de Cap-Saint-Ignace a tué sa fillette de 18 mois, samedi, avant de se suicider. Dimanche, c'était au tour d'un individu de Beauport de s'enlever la vie après avoir assassiné son épouse.

La plus récente tragédie a été rapportée en fin d'avant-midi dimanche. «C'est le fils de la famille, âgé de 16 ans, qui a appelé les services d'urgence 9-1-1 lorsqu'il a découvert le corps de ses parents», indique Jean-François Vézina, porte-parole de la police de Québec. L'autre enfant du couple, une adolescente de 14 ans, était chez des amis au moment du drame.

La femme de 44 ans, dont on ne peut encore dévoiler l'identité, se trouvait inanimée à l'étage dans la chambre à coucher. «Elle a été frappée à la tête avec un objet contondant, mais je ne peux dire lequel. L'homme de 49 ans a été retrouvé sans vie au

sous-sol», ajoute le porte-parole. Il se serait enlevé la vie par pendaison.

Par ailleurs, la population de Cap-Saint-Ignace (3100 habitants) était encore sous le choc, dimanche, à la suite du drame familial survenu tard samedi soir. Un père de 29 ans, Gino Lord, et sa fillette de 18 mois, Emilie, ont été retrouvés sans vie.

À 23h20, le père aurait lui-même appelé au 9-1-1 pour mentionner «qu'un drame venait de se produire, rapporte Richard Gagné, des affaires publiques de la Sûreté du Québec. Une fois sur place, les policiers de la MRC de Montmagny se sont butés à

des portes verrouillées. Ils ont dû défoncer l'une d'elles pour aller à l'intérieur.

«Une fouille des lieux a permis de retrouver la fillette dans sa chambre, couchée dans son lit, et le père dans sa propre chambre, lui aussi en position couchée. Les deux corps ont été atteints par un projectile d'arme à feu», explique l'agent Gagné. Dans la cuisine, les policiers ont mis la main sur ce que le porte-parole appelle «des lettres d'intention». D'après son contenu, l'hypothèse la plus plausible étudiée par les enquêteurs demeure celle du meurtre, suivi d'un suicide, en raison d'une rupture amoureuse.

L'homme, qui était aussi le père d'un garçon de huit ans avec une ex-conjointe, était seul avec sa fillette au moment de la tragédie. Il ne vivait plus avec la mère de sa fille, qui avait la garde de l'enfant depuis quelques mois.

«Ici, ce n'est pas comme à Montréal, tout le monde se connaît, surtout dans cette rue. Le choc a été terrible», ajoute Guillaume Thibault, un voisin et ami de la victime, en décrivant les liens tissés serrés entre les occupants de cette petite artère d'une trentaine de résidences qui longe la route 132.

Gravement blessé dans un accident de la route il y a 10 ans, Gino Lord était prestataire de la région de l'assurance automobile du Québec. Son mal de dos chronique l'empêchait de travailler.

Il y a quelques années, il s'était porté acquéreur de la maison familiale, là où s'est produit le drame. Enfant unique, il habitait cette grande maison avec sa mère, veuve, qui occupe un logement séparé dans la résidence.

Dans ces deux drames, une autopsie sera réalisée sur le corps des victimes.

Employé d'un magasin Wal-Mart

La rage au volant frappe encore

SHERBROOKE (PC) — Mathieu Grandmont, employé dans un magasin Wal-Mart de Sherbrooke, a été victime d'un cas de rage au volant, samedi, qui aurait pu avoir de graves conséquences. Le jeune homme s'en est heureusement tiré sans blessures.

Samedi matin, par une journée ensoleillée, le magasinage des Fêtes amenait déjà son lot de consommateurs dans les grandes surfaces. Mathieu Grandmont, âgé de 18 ans, qui en est à sa troisième semaine de travail pour le géant du commerce au détail, récupère les paniers laissés dans le ter-

rain de stationnement.

«C'est arrivé vers 11 h. Mon chariot était derrière la voiture d'un homme qui trouvait que je n'allais pas assez vite. Je lui ai dit d'attendre un instant et il m'a crié des insultes, raconte-t-il. Ensuite, il est parti vraiment vite et il a avancé. C'est là que j'ai sauté sur son capot pour éviter l'impact.»

La rapidité d'esprit du jeune homme lui aura probablement évité des blessures, puisqu'il s'en tire sans une seule égratignure. Au lendemain de son aventure, fidèle au poste, il ne semblait pas anxieux outre mesure et prenait la

chose avec philosophie. «C'est le temps des Fêtes et les gens sont pressés. Ils deviennent plus impatients», a-t-il mentionné.

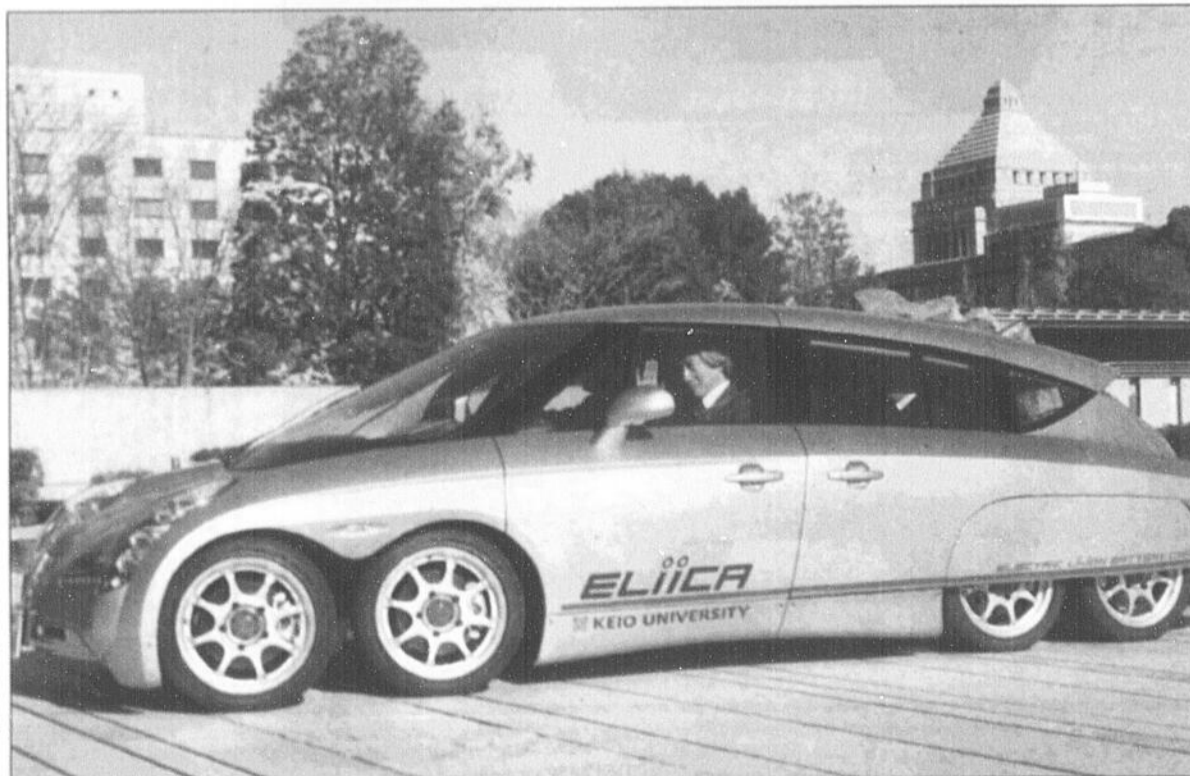
Du côté du Service de police de Sherbrooke, le lieutenant Dany McConnell confirme qu'un homme de 61 ans a été arrêté dans cette affaire. «Il a été libéré sous différentes conditions, dont celle de ne plus se présenter aux magasins du plateau Saint-Joseph jusqu'à nouvel ordre», a-t-il indiqué. L'homme devrait comparaître en janvier et pourrait être accusé d'agression armée.

Benoît Prigent, gérant adjoint

chez Wal-Mart, n'a pas été témoin de l'incident, mais il assure que son employé a respecté toutes les règles de sécurité. «Nous sommes réglementés sur le nombre de paniers à mettre sur un chariot, il y a une lumière sur chacun d'eux, et les associés portent une veste orange de signaleur. Selon les témoins, notre employé a fait tout ce qu'il avait à faire.»

Selon M. Prigent, il s'agirait d'un cas isolé. «Ca fait 14 ans que je travaille dans le commerce de détail et c'est la première fois que je vois quelque chose du genre.»

Enfin, M. Prigent remercie les clients qui sont venus en aide au jeune Mathieu Grandmont. «Les clients ont été outrés de voir ça, et ils ont eux-mêmes entouré le véhicule le temps que la police arrive», a souligné M. Prigent.



BOLIDE... - Le premier ministre japonais Junichiro Koizumi effectue une promenade dans la voiture électrique à huit roues de marque Ellica, développée par des chercheurs de l'Université de Keio. À noter que le bolide est doté d'une batterie au lithium et peut atteindre une vitesse de 370 km à l'heure.

(Photo PC)

SUGGESTIONS DE CADEAUX



SACS À MAINS
JOANEL
TREND, etc.

BAS
FALKE
MCGREGOR

PORTE-MONNAIE

BOTTES DOUBLÉES MOUTON
HOMMES/FEMMES
ANFIBIO
SAUTE-MOUTON
LA CANADIENNE
etc.

BOTTES LOUP-MARIN
FEMMES

BOTTILLONS, SOULIERS POUR VOS PARTYS

BOTTES DE MARCHÉ
MERRELL
VASQUE
DUNHAM

Heures d'ouverture:

Dimanche
18 décembre
11 h - 16 h

Du 19 au 23 déc.
8 h 30 - 21 h

Samedi
24 décembre
8 h 30 - 16 h

Lundi
26 décembre
(Boxing Day)
12 h - 17 h



RODRIGUE LE BOTTIER
40 ANS D'EXCELLENCE
HOMMES, FEMMES, ENFANTS.

337, rue Racine, Chicoutimi
543-8538

SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR LA FAMILLE

CLINIQUE DENTAIRE
Elysée
Votre santé dentaire à cœur

00647128
DR. CLAIRE LAMPRON DMD DR. JULIE TREMBLAY DMD
463, rue des Champs Élysées
Edifice Marcel Gilbert • (418) 690-9613



ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2006



Colombie-Britannique

Layton emprunte au credo libéral

MONTREAL (PC) — Le leader du Nouveau Parti démocratique, Jack Layton, a pigé dans le credo libéral dimanche, en avertissant les électeurs de gauche en Colombie-Britannique que s'ils votent pour les libéraux le 23 janvier, ils risquent d'envoyer des conservateurs de droite à Ottawa.

Parlant devant des militants de la circonscription de Southern Interior, où sa formation a perdu par 680 voix aux dépens des conservateurs en 2003, M. Layton a prévenu les partisans du Parti libéral et du Parti vert que seul le NPD peut bloquer les conservateurs de Stephen Harper.

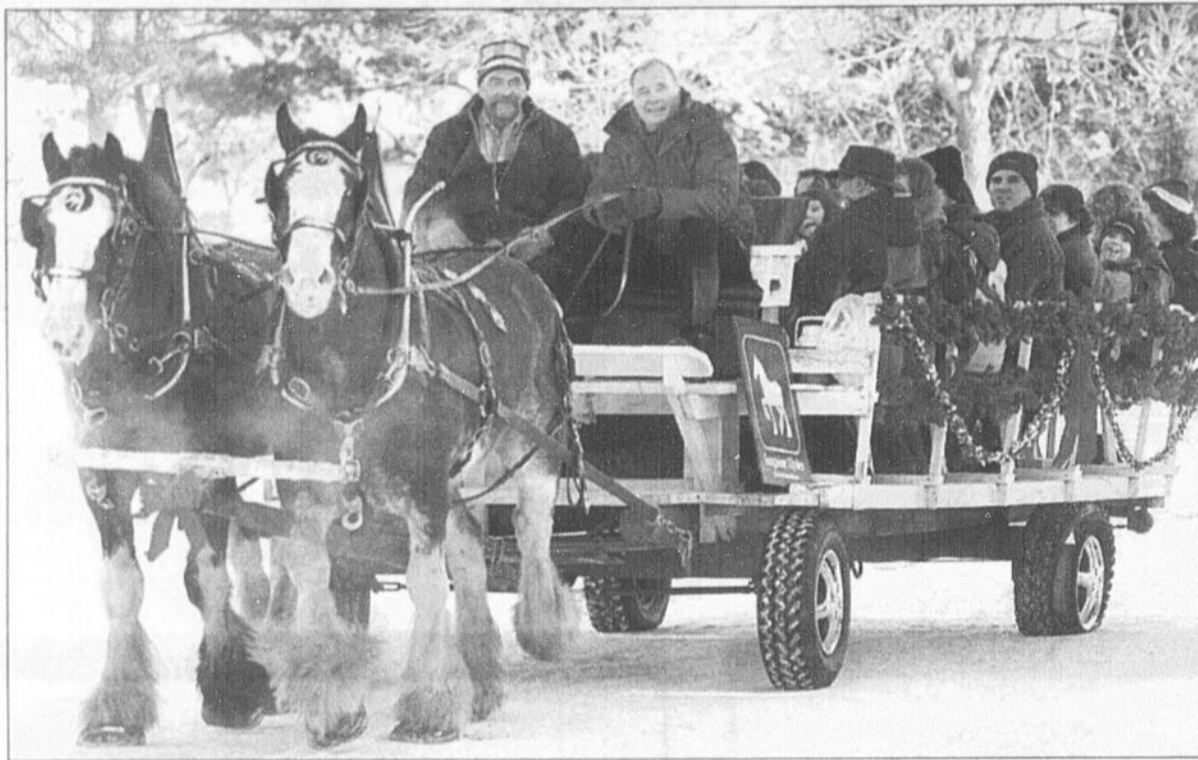
«Certaines personnes ont probablement écouté le message qui disait de voter libéral pour stopper les conservateurs. (...) Ce que nous disons cette fois, c'est qu'un vote pour le NPD vous donnera un député du NPD.»

Plusieurs sondeurs estiment que des partisans néo-démocrates mous ont préféré voter stratégiquement pour les libéraux aux élections de 2003, espérant ainsi empêcher M. Harper de former le gouvernement. Les libéraux ont ainsi pu obtenir quelques sièges en Ontario, mais la division du vote a permis aux conservateurs d'enlever plusieurs circonscriptions de justesse aux néo-démocrates en Colombie-Britannique ainsi qu'en Saskatchewan.

De retour au Québec et encore déçu par la tournure qu'ont pris les deux premiers débats, la semaine dernière, à Vancouver, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a invité ses adversaires politiques à modifier la formule des débats afin de permettre un segment d'échanges, à micros ouverts, entre les chefs.

Devant près de 1200 militants réunis au Spectrum, à Montréal, M. Duceppe a invité le chef libéral Paul Martin à débattre des véritables enjeux de cette campagne électorale avec lui en sol québécois.

«Paul Martin a déclaré qu'il était prêt à m'affronter à chaque coin de rue, dans toutes les villes, dans



CREVAISON - Paul Martin a vécu une aventure cocasse, hier en après-midi, une épreuve qui a transformé l'image bucolique d'un chef politique faisant campagne en hiver en un tableau boîteux. Les rênes dans les mains, la charrette que menait le chef libéral a fait une crevaision à l'un des quatre pneus.

tous les villages du Québec. Eh ! bien moi, je le prends au mot. Puis je lui lance le défi de débattre avec moi à travers le Québec», a déclaré le chef bloquiste.

M. Duceppe s'est dit prêt à débattre d'agriculture, d'éducation, d'immigration, de l'industrie du textile, des conditions de vie des autochtones et de l'assurance-emploi.

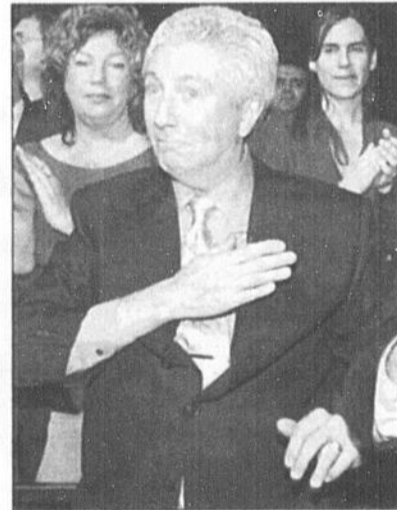
À Regina, en Saskatchewan, la campagne de Paul Martin a envahi une maisonnée pour annoncer, une fois de plus, les baisses d'impôts déjà promises en novembre. C'était la seconde fois cette semaine que le chef libéral recyclait un engagement.

Depuis le début de la campagne, en effet, les libéraux n'ont proposé que deux idées nouvelles, celle sur les garderies et l'autre promettant de bannir les armes de poing.

Pour le reste, M. Martin s'est surtout employé à combattre la

lassitude de l'électorat, qui pourrait signifier pour lui la perte du pouvoir le 23 janvier.

«Le changement, c'est bien beau, mais qui apportera ce changement et de quel changement on parle ?», a demandé le chef libéral. Dans l'espoir de semer un doute



Gilles Duceppe

dans l'esprit des électeurs, il répète que les changements proposés par le chef conservateur Stephen Harper iraient à l'encontre de la Charte canadienne des droits et libertés, menaceraient la création du programme de garderies et nuiraient à l'unité canadienne.

Par ailleurs, la Presse Canadienne (PC) a appris dimanche que la fuite «non partisane» sur un vieux discours de M. Harper, la semaine dernière, venait du Parti libéral.

La fuite anonyme soi-disant non partisane sur un vieux discours de Stephen Harper venait en fait des libéraux, qui se sont servis d'un tiers pour faire passer une nouvelle défavorable au leader conservateur.

La veille du premier débat télévisé des chefs, à Vancouver, Alex Munter, un ancien conseiller municipal d'Ottawa et militant connu pour les droits des homo-

sexuels, a communiqué avec un journaliste de la PC qui suit la campagne conservatrice pour lui fournir le texte d'un vieux discours de M. Harper qu'un de ses amis avait, «par hasard», découvert sur Internet.

Ce discours, prononcé par M. Harper alors qu'il était un simple citoyen travaillant pour la National Citizens' Coalition, faisait l'éloge des valeurs conservatrices américaines, dénigrait le Canada qu'il qualifiait d'État-providence, et soutenait que les chômeurs n'avaient pas à s'inquiéter parce qu'ils touchaient de généreuses prestations.

Le journaliste a transmis l'information fournie par M. Munter au pupitre électoral de l'agence Canadian Press à Ottawa, tout en demandant à conserver l'anonymat. Interrogé par un membre du pupitre électoral de la PC, il a aussi vigoureusement nié avoir agi sous une direction partisane.

Après délibération, la Presse Canadienne a diffusé un nouveau faisant état du discours, donnant comme source, simplement, un adversaire politique de M. Harper. Puis l'agence de presse a appris que M. Munter travaillait à Vancouver avec l'équipe libérale, pour aider à la préparation de M. Martin en prévision du débat des chefs.

Quand l'agence a communiqué à nouveau avec M. Munter, elle lui a demandé à plusieurs reprises si le Parti libéral avait quoi que ce soit à voir avec la fuite au sujet du discours. Chaque fois, il a évité de répondre directement à la question.

Il a finalement admis que l'ami qui avait découvert le discours sur Internet est un libéral.

Dimanche, M. Munter, qui est un ami intime de Brian Guest, un des proches conseillers de M. Martin, n'a pas voulu dire si M. Guest était la source de l'information, affirmant avoir agi uniquement sur la base de ses convictions.

CITATIONS DU JOUR

MONTREAL (PC) — Voici les meilleures citations du jour dans le cadre de la campagne électorale fédérale:

«On est très fier de notre bilan, et lorsque les Canadiens veulent savoir quelle sorte de pays nous voulons construire, c'est un pays basé sur notre bilan et ce que nous allons faire pour la croissance de ce bilan»

- Paul Martin

«Ça ne sera probablement pas assez.»

- Russell Kupper, un gamin de 9 ans répondant à Paul Martin lui demandant ce qu'il pensait des réductions d'impôts.

«Paul Martin a déclaré qu'il était prêt à m'affronter à chaque coin de rue, dans toutes les villes, dans tous les villages du Québec. Eh ! bien moi, je le prends au mot. Puis, je lui lance le défi de débattre avec moi à travers le Québec. Qu'il vienne Paul Martin ! Qu'il vienne débattre à travers le Québec ! (...) Et son heure sera la mienne ! Quand il voudra !»

- Gilles Duceppe

«Certaines personnes ont probablement écouté le message qui disait de voter libéral pour stopper les conservateurs. (...) Ce que nous disons cette fois, c'est qu'un

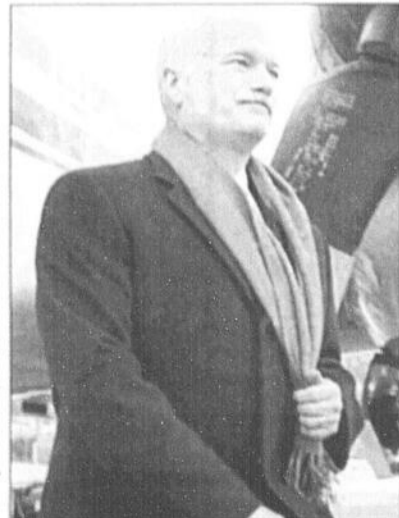
vote pour le NPD vous donnera un député du NPD.»

- Jack Layton, au sujet des néo-démocrates indécis qui seraient tentés de voter libéral pour empêcher le Parti conservateur de prendre le pouvoir.

«Les Canadiens doivent bien réfléchir au sujet de l'impact qu'un vote pour les libéraux aurait sur l'unité nationale. Cela enverrait aux Québécois le message que les Canadiens ne sont franchement pas très préoccupés par les tentatives des libéraux d'acheter le vote des Québécois.»

- Jack Layton

Photos PC



Jack Layton



Stephen Harper

12e Soirée des Masques

La pièce «La Cloche de verre» domine

MONTREAL (PC) — La pièce «La Cloche de verre» a été la grande gagnante, dimanche soir, de la 12e édition de la Soirée des Masques, au cours de laquelle le milieu du théâtre québécois a récompensé ses acteurs, artisans et productions.

L'oeuvre de Sylvia Plath, production du Théâtre de Quat'Sous et Sibyllines, a remporté cinq des 24 prix décernés tout au long du gala, parmi lesquels le Masque de la production Montréal, celui de la mise en scène, attribué à Brigitte Haentjens, et le prix de l'interprétation féminine, obtenu par Céline Bonnier. Julie Char-

land et Robert Normandeau ont quant à eux remporté les Masques de la conception des costumes et de la conception sonore, respectivement.

Animé par les comédiens Serge Postigo, Anne Dorval, Guylaine Tremblay et David Savard, le gala a débuté par une remise de prix hors d'ondes suivie de la dif-

fusion de l'événement en deux segments à ARTV puis Radio-Canada, à partir du Studio 42 de la société d'État.

À Radio-Canada, une présentation théâtrale en cinq scènes a permis aux téléspectateurs de suivre le processus de création d'une pièce, de l'ébauche de l'oeuvre jusqu'au soir de première.

Les choix de l'Académie québécoise du théâtre se sont révélés très partagés, en dépit de la domination de «La Cloche de verre». Les artistes et artisans de pas moins de 16 productions distinctes ont en effet été récompensés.

Alexandre Goyette s'est vu décerner deux prix, soit ceux du texte original, pour la pièce «King Dave», et de l'interprétation masculine, pour son jeu dans cette même oeuvre.

Les autres prix d'interprétation sont allés à Catherine Bégin, récipiendaire du Masque de l'interprétation féminine dans un rôle de soutien, pour sa prestation dans «Jouliks», pièce de Marie-Christine Lè-Huu produite au Théâtre d'Aujourd'hui, ainsi qu'à Jean-François Casabonne, qui a reçu le Masque de l'interprétation masculine dans un rôle de soutien, pour sa performance dans «Gertrude (Le Cri)», oeuvre de Howard Barker produite par Espace GO et mise en scène par Serge Denoncourt.

Le Masque de la révélation est par ailleurs allé à Erica Schmitz,

pour les décors, costumes et accessoires de «Wigwam». Cette oeuvre de Jean-Frédéric Messier produite par le Théâtre des Confettis a aussi obtenu le Masque des enfants terribles, attribué à l'issue d'un vote mené auprès de 23 571 jeunes amateurs de théâtre.

Prix du public

Quant au prix du public, décerné au terme d'un scrutin auquel ont pris part près de 45 000 personnes, il est allé à la production «Le Projet Andersen», mise en scène par Robert Lepage. «Le Projet Andersen» a également obtenu le Masque de la production Québec.

Enfin, le Prix hommage a été remis au Centre des auteurs dramatiques (CEAD), qui célèbre son 40e anniversaire. Au fil des ans, le CEAD a joué un rôle jugé primordial dans la carrière de nombreux gens de théâtre québécois, tout en donnant droit de cité à la dramaturgie de la province et en la faisant connaître à l'étranger.

La présentation de la 12e édition de la Soirée des Masques a été devancée de quelque six semaines par rapport à celle de la précédente, le 30 janvier dernier. L'objectif visé était de profiter de la période des Fêtes de fin d'année dans l'espoir de voir plus de billets de théâtre se retrouver sous les sapins de Noël.



COMÉDIENNE - Céline Bonnier a remporté le Masque de l'interprétation féminine, pour son rôle dans «La Cloche de verre». Pour Robert Lepage, il s'agit d'un doublé, avec le Prix du public, décerné au terme d'un scrutin auquel ont pris part près de 45 000 personnes, pour la mise en scène de la production «Le Projet Andersen», et le Masque de la production Québec.

(Photos La Presse)



Créateur du personnage Sol

Claude Fournier considérait Marc Favreau «comme un fils»

(Selon La Presse) - La mort du comédien et résidant d'Abercorn Marc Favreau a ému bon nombre de résidants de la région, artistes, amis ou simples connaissances. Tous rendent hommage à l'interprète du clown Sol, grand faiseur de mots, décédé samedi du cancer à l'âge de 76 ans.

Le géniteur artistique de Sol, le cinéaste Claude Fournier, de Saint-Paul-d'Abbotsford, dit avoir entretenu une relation quasi filiale avec le comédien, aussi monologuiste et dramaturge.

«Marc Favreau, pour moi, c'est un peu comme un fils. Un fils qui aurait très bien réussi avec les éléments que je lui avais donnés au départ», lance-t-il à la boutade.

Claude Fournier avait créé le personnage de Sol dans les années 1950 pour donner la réplique au clown Bim dans son émission, à Radio-Canada. Bim a

ensuite cédé la place à Gobelet, interprété par Luc Durand.

«Au fil des ans, Marc Favreau a conservé la génétique du personnage et l'a améliorée. Je trouve intéressant que ces éléments aient été si bien exploités», affirme le cinéaste, qui dit s'être inspiré des textes de l'auteur Lewis Carrol pour donner au clown son franc-parler à la fois naïf, hésitant et d'une justesse déconcertante.

«J'admire cet amour de la langue qui était très habilement utilisée et jamais vulgaire», dit M. Fournier.

Héritier du français d'Amérique

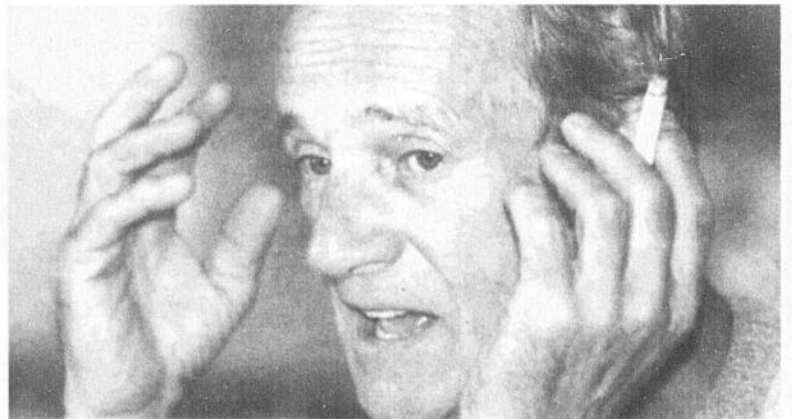
Pendant toute sa carrière, le célèbre clochard a époustoufflé les spectateurs par son admirable maîtrise de la langue, mise au service de l'humour, de la sensibilité et des messages à teneurs sociales, politiques et philosophiques. Aux yeux de Louise

Dussault, qui a longtemps côtoyé le comédien, celui-ci a su donner ses lettres de noblesse à la langue française d'Amérique.

«Il a travaillé longtemps en France. Il a très certainement contribué à la reconnaissance du français du Québec, d'Amérique auprès de l'Europe francophone», juge la Suttonnaise.

C'est au théâtre, à l'occasion d'une pièce du Tchèque Pavel Kohout intitulée Auguste, Auguste, Auguste, que les deux interprètes ont appris à mieux se connaître. Ces liens se sont ensuite resserrés à Paris, où ils ont habité au début des années 1980. Pour Mme Dussault, la nouvelle de la mort de son collègue et ami fut un choc.

«C'est un coup», lance-t-elle. C'était un homme incroyable. Et il faisait tout vite. Il conduisait vite, il parlait vite, il marchait vite. Et les mots... Inutile d'en dresser le portrait. Il arrivait à



DEUIL - Le village d'Abercorn, où Favreau vivait depuis plusieurs années, est en deuil de son très illustre magicien des mots.

(Photo PC)

inventer des mots qui dépassaient souvent leur sens premier. Une fois inventé, il n'y avait pas besoin de faire de périphrase autour», raconte Louise Dussault.

Marc Favreau menait toujours sa carrière de front. Une série de spectacles étaient d'ailleurs prévus à compter de février 2006. Dans la région, le comédien s'est notamment produit au Palace à plusieurs reprises au fil des ans. Son dernier spectacle au théâtre granbyen remonte à mars 2005.

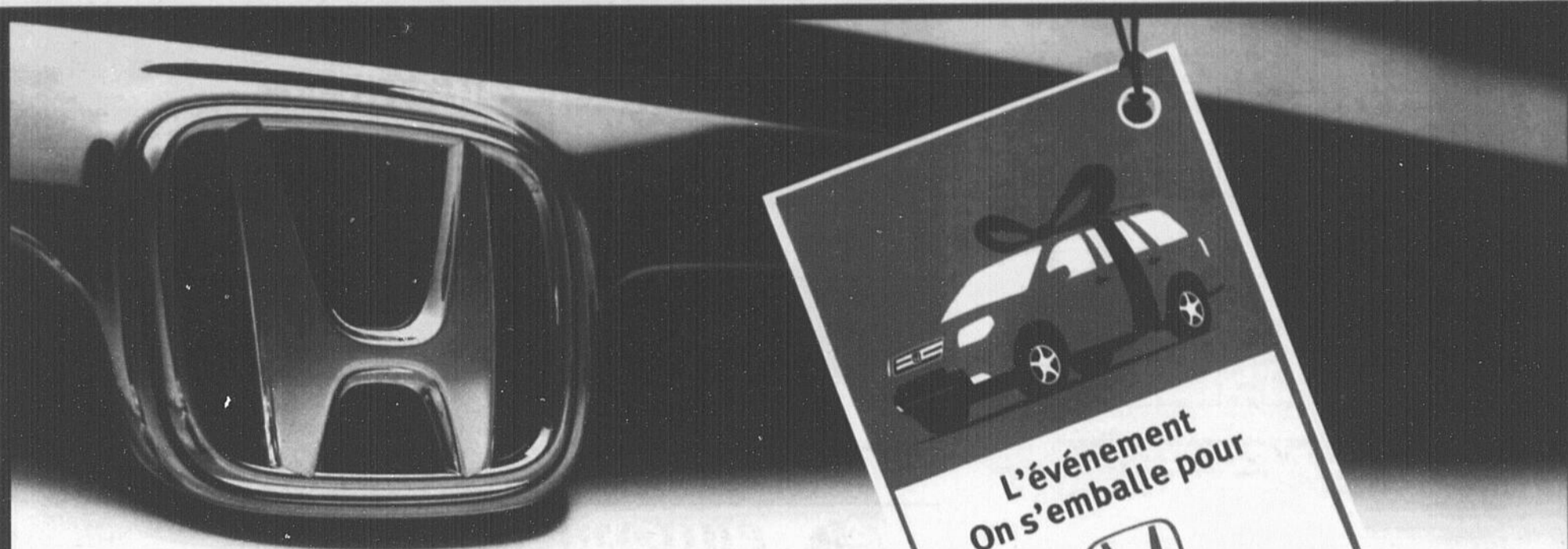
Abercorn en deuil

Dans le village d'Abercorn, où

Favreau vivait depuis plusieurs années, les réactions ne se sont pas faites attendre.

«La petite municipalité d'Abercorn est en deuil, nous avons perdu un grand artiste en la personne de Marc Favreau, et un ami à moi», peut-on lire sur la déclaration officielle émise par le maire Jean-Charles Bissonnette. Celui-ci garde le souvenir d'un homme sympathique.

«C'est un gars qui nous faisait tout le temps rire, dit M. Bissonnette. On travaillait chez lui, et il faisait toujours des blagues, comme celles qu'il faisait dans ses spectacles.»



En location et à l'achat d'un Pilot

Obtenez
1500\$
en certificat-
cadeau^{††}

À utiliser à votre guise:

- › carte d'essence
- › accessoires
- › garantie prolongée...



Pilot EX-L
illustré

Bien équipée, beau comportement routier, habitacle spacieux et confortable - Annuel de l'automobile 2006

Pilot LX 2006

Prix de location 398\$* par mois/48 mois	Taux de financement à partir de 2,9%
---	--

Incluant 96 000 km • Option 0\$ comptant disponible Transport et préparation inclus en location seulement	0\$ dépôt de sécurité
--	---------------------------------

Route:
9,7 L/100 km**

En location et à l'achat d'une Odyssey

Obtenez en prime
4 pneus Michelin X-ICE[†]



Michelin X-ICE



Odyssey EX-L
illustrée

C'est vraiment le vaisseau familial par excellence - Guide de l'auto 2006

Odyssey LX 2006

Prix de location 348\$* par mois/48 mois	Taux de financement à partir de 3,9%
---	--

Incluant 96 000 km • Option 0\$ comptant disponible Transport et préparation inclus en location seulement	0\$ dépôt de sécurité
--	---------------------------------

Route:
8,5 L/100 km**

hondaquebec.ca



HONDA

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ hondaquebec.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2006 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Odyssey LX (modèle RL3826E) et Pilot LX (modèle YF1816E). Pour les véhicules, sont identifiés: a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Odyssey LX (modèle RL3826E): a) 348\$, b) 6 607\$, c) 23 311\$. Pilot LX (modèle YF1816E): a) 398\$, b) 6 267\$, c) 25 371\$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12\$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **EnerGuide pour 2006 publiées par NRCan. Consommation de carburant ordinaire sans plomb. Véhicules à transmission automatique. †4 Michelin X-ICE ou pneus de valeur équivalente. Applicable uniquement sur l'Odyssey 2006. ††Certificat-cadeau de 1500\$ incluant les taxes, applicable uniquement sur le Pilot 2006. Les offres ne sont pas transférables, monnayables ou être jumelées. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changements sans préavis par le manufacturier.

00646784

SUDOKU

5	2	1						
	7	2		6				8
4			3	1				
	9							
2		7		8		1		
		3			5		6	
4								9
		5	2					
3	8	5						1

Niveau de difficulté : DIFFICILE 0139

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0139

4	5	2	3	1	9	7	6	8
6	3	1	7	4	8	5	2	9
8	9	7	6	5	2	1	4	3
7	8	6	2	9	1	4	3	5
5	4	9	8	3	6	2	1	7
1	2	3	5	7	4	8	9	6
9	7	5	1	2	3	6	8	4
2	6	4	9	8	5	3	7	1
3	1	8	4	6	7	9	5	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

BEN



PHILOMÈNE



LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

19 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	simondurivage. com 834906	Noël avec Ricardo / France Castel 56722	Samuel et la mer (1/4) 95682	L'Or des anges 94906	Téléjournal 12277	Grands Documentaires de Découverte 933242	Cinéma / INTIME ET PERSONNEL (5) avec Robert Redford, Michelle Pfeiffer 348890	Des kiwis et des hommes 77567	Véro 11154	L'union fait... 55242										
TQS	Caféine (800) 505093	L'Avocat et le Diable 410203	110% 981074	Le Débat 659838	Flash 209242	Le Grand Journal 472242	Dr Marcus Welby 281971	Cinéma / LA HOTTE MAGIQUE (5) avec Edward Asner, René Auberjonois 113613	Simpson 783109	Le Grand Journal 513242										
CJPM	Salut, bonjour! (903) 694364	Deux filles le matin 67258	Tout simplement Clodine 39838	Michel Jasmin / Lise Dion 7082600	TVA Midi (11M45)	TVA en direct.com 566068	La vie... 4330109	Shopping TVA (13M45) 683529	Dinotopia (1/6) 683529	Les Feux de l'amour 291242	Modèles 1987	Le TVA 17 heures 5635								
TQc	Corne. 66074	Touple... 65345	Le Monde secret du Père Noël 44884	Les Voyages... Jules Verne 64180	Cinéma / LES CHAUSSURES DE MON PÈRE (5) avec Louis Gossett Jr., Robert Richardson 8707155	National Geographic 31364	Père Noël 83513	Cinéma / BLINKY LE PETIT KOALA (5) 553529	Garfield 68258	Artishow 2005 19426										
VOX		Hatha Yoga 4123451	Vie active 2709906	Sécurité en motoneige 5251567	Beau... 2790258	Spectacle de Noël 4134567	Louise vous invite 7976884	La Puce... 7068819	Parole et Vie 2203161	Au royaume du père Noël 7886890	...manger 2202432									
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal 57884	Un gars, une fille et... 24838	Janette / Céline Dion 309635	Bons baisers de France / Lise Dion 80529	Le Téléjournal/Le Point 83616	L'Héritière de Grande Ourse 45141	Ce soir on joue 671488													
TQS	Gr. Journal (16h30) 513242	Flash 784838	Cinéma / ELVIS (5) avec Jonathan Rhys-Meyers, Randy Quaid (1/2) 534600	Spécial Flash 763172	Le Grand Journal 995779	110% 397451	Paris érotique 987258	Cinéma 189778												
CJPM	Le TVA 18 heures 5180	Le Cercle 6432	Les Anges de la rénovation 38155	Deux filles chez la famille Dion 28155	Le TVA 22 heures 21242	Le Cercle 90884	Cinéma / LE VISITEUR DE NOËL (6) avec William Devane 62703													
TQc	Aventures de Lucky Luke 12567	Cinéma / TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS (4) Dessins animés 83364	National Geographic / Les Crocodiles du Sri Lanka 64567	Cinéma / KRAMER CONTRE KRAMER (3) avec Dustin Hoffman, Meryl Streep 5832242	Cinéma / LES CHAUSSURES DE MON PÈRE (3) avec L. Gossett Jr. (22h52) 27506529															
TV5	La Cible (17h35) 35789123	Journal FR2 485180	Des trains pas comme les autres / Le Brésil 485857	Documentaires d'ici / La Mosaïque des quatre saisons 863722	Maisons de rêve 634635	TV5 Le Journal 458161	Cliché 569203	Strip-tease / Pièce montée 775616												
CANAL D	Biographies / Le Grand Antonio 9396155	Une fois c't'un gars - François Massicotte 3588906	Superscience / Le Mystère de Stonehenge 6396819	Danger dans les airs / Vol SW 111 feu à bord 6399906	Un tueur si proche / Mortelle randonnée 3577890	Stars sur le vif 1182933														
RDI	Le Journal RDI 2003277	Capital Actions 2094529	Le Monde 3727180	La Part des choses 2910513	L'Empire du sucre (1/2) - Les Grands Reportages 1369432	Le Téléjournal/Le Point 1283068	La Part des choses 9283364	Le Monde 9196884	Le Téléjournal/Le Point 7098884	Le Journal RDI 7030933										
RDS	Sports 30 Magazine 209258	Sports 30 338906	...dans la LNH 212722	Dans les coulisses du hockey 560906	Les Nordiques, notre équipe 477242	Sports 30 550529	...dans la LNH 829161	L'Aventure extrême 556838	Jeux extrêmes d'hiver 562469											
S.E.	L'Exécution (17h35) 54259513	Le Fils du masque (19h20) 96298838	Six pieds sous terre 5 748722	Aux portes de la noirceur 7939161	Poursuite luxuriante (23h40) 63212797															
VIE	Métamorphose 2207987	Nicolas et moi 2221567	Décore ta vie 7978242	Manon... 2210451	Interventions miracles 3838884	On a échangé nos mères 3921548	Décore ta vie 2799529	Métamorphose 2708277	Quand passe la cigogne 5234890	Oui, je le veux! 3460093	Manon... 4516198									
SERIES+	Doc 459451	Porté Disparu 197074	Sue Thomas, l'oeil du FBI 106722	Les Experts 193258	Sans laisser de trace 196345	Victimes du passé 818180	L'Empreinte du crime 242372													
Z	La Revanche des nerds 847432	Comment c'est fait 765884	Poltergeist 199432	Buffy contre les vampires 108180	La Porte d'Atlantis 195616	Les Stupéfiants 198703	La Porte des étoiles 827838	Tru Calling 244730												
HISTORIA	Grande Destinées / Ben Barka 5900635	Série noire / Autobus de la mort 9676548	Trouvailles et Trésors / Eastman 9589068	JAG 9665432	Cinéma / LE CRI DE LA LIBERTÉ (3) avec Kevin Kline, Denzel Washington 2765068															
ÉVASION	Vert 98971	Pilot Guides / Londres 219548	Canons à neige 81635	Soif de voyage 46074	Cap sur l'Espagne 65109	Le Guide des restos 95987	Americas / Winnipeg - Panama 946161	Voyage pratique 62242	Bleu / Nassau 90432	La Ruée vers l'Ouest 15971	Vert 844372									
CBJET	Canada Now 25074	Frosty the Snowman 7838	Coronation Street 8819	Cinéma / MIRACLE ON 34th STREET (4) avec Richard Attenborough, Elizabeth Perkins 86109	The National 65616	The National (Update) 6840223	The Best of French Canada (23h25) 7336567													
CFCF	CTV News 19616	Corner Gas 76890	Degrassi: Next... 24971	Cinéma / STOLEN MIRACLE (6) avec Leslie Hope, Dean McDermott 82971	CSI: Miami 74906	CTV News 50838	CTV News 4717451	The Daily Show (20h25) 5974339												
WVNY	Frasier 50797	ABC News 47277	Friends 15180	Will & Grace 36161	Wife Swap 91635	NFL Football / Packers - Ravens 861971	Sex and the City 18440													
WCAX	News 92722	CBS News 1258	Entertainment Tonight 258	King of Queens 7726	How I Met your Mother 6513	2 1/2 Men 6161	Out of Practice 70857	CSI: Miami 9364	News 1204258	Late Show with David Letterman (23h35) 3605635										
WPTZ	News 8192093	NBC News 8183345	Jeopardy 4308797	Wheel of Fortune 8189529	Deal or no Deal 8878109	Radio Music Awards - Live from Las Vegas 8775068	News 1198432	The Tonight Show (23h35) 7473708												
FOX	The Simpsons 43267	That '70s Show 96529	The Simpsons 64432	Seinfeld 12513	Arrested... 8822155	Kitchen... 8907890	Nanny 911 5721364	7th Heaven 67600	Related 72155	Sex and the City 71010										
TSN	Off the Record 852838	Sportscentre 836890	That's Hockey 104703	NFL Monday Night Countdown 462345	WWE Raw 117797	Sportscentre 809906	WWE Raw 633020													
SPNET	Prime Time Sports 11426	Volvo Ocean Race... 5890	Chris Myers Interview 3161	World Pool Masters 51451	Sportsnetnews 27600	Prime Time Sports 28513														
ARTV	Y paraît que... 470258	Le Parc des Braves 494838	Quelle famille! 666513	Libre Envoy 483722	La passion des boules à neige 642068	Grands Spectacles / Céline Dion au Stade de France 3114669	Grands Spectacles / Céline Dion: 10 ans déjà (22h45) 7711364	Le Parc des Braves 525556												
VOX	Doc Lapointe 2209345	ConneXion 7970600	Le Guide de l'auto 2229109	Fondation Mgr Bouchard 7975155	Municipalités d'ici 5231703	La Dépression et les traitements 2791987	Jeu pathologique et suicide 5243548	Communiqués 4518556												

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30

DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
• LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour..... 8,90 \$
2 jours..... 10,70 \$
3 jours..... 12,50 \$
4 jours..... 14,30 \$
5 jours..... 16,10 \$
6 jours..... 17,90 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 \$
• Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,50 \$ par semaine / par option
• AVEC PHOTO:
7,90 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales



BATISSE commerciale, à vendre ou à louer, 4710, Talbot, Chicoutimi, 4.500 pi.ca., 20' hauteur, bureaux intérieurs, deux quais de chargement. Financement possible par le vendeur. Tél. 693-3237, 549-1454.

104 Commerces à vendre

CORDONNERIE
Tout équipée. Excellent chiffre d'affaires. Prix raisonnable, cause retraite. Tél. 590-2789.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE pour période hivernale, autos, assurance, bâtiment neuf, 5302 boul. Talbot Chicoutimi 4 places disponibles. Réservation Carol Girard. Tél. 696-1404.

107 Fermes

DEUX lots boisés (85%), avec maison et bâtiments de ferme. Secteur Saint-Henri-de-Tailion. 145.000\$. Tél. 347-1393, 662-9300.

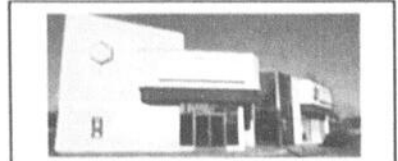
109 Locaux à louer

CHICOUTIMI local commercial 2.500 pieds carrés, boulevard Talbot, voisin Casa Grecque. Les immeubles Saguenay, 549-9200.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI rue Néron, 5.500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél. 543-9063.

CHICOUTIMI-NORD 3 locaux, sortie pont Dubuc, 2.000 pi.ca., 150 rue Ste-Claire, idéal petite mécanique, animalerie, artiste, entrepôt, menuiserie, autre. Très bas prix. Tél. 818-1949.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4.000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations Tél. 545-2409, Jacques Bouchard.

PRIX très très compétitif pour entreprise local commercial, 33'X40' ou 66'X40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'X14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'X18' et 25'X30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations 696-4065.

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

ACCESSIBLE à l'année, Lac Esther (Caribou), route des Laurentides, secteur Belle-Rivière, électricité, grêle, motoneige, pêche, chasse, 15 kilomètres de Métabetchouan. Tél. 349-3786, 487-1074, André Plourde, courtier.

203 Chalet à vendre

LAC DU REPOS, habitable à l'année, bord de l'eau, piscine, garage, entrée asphaltée, intérieur mur bois, plancher bois chambres, 10 kilomètres de la ville de St-Félicien, paisible à voir. Tél. 679-8495.

VALINQUET nouveau développement, vue imprenable, semi-meublé, 4 chambres, 2 salles bains, 2 salons. Tél. 673-3277.

204 Chalet à louer

MONT EDOUARD loft, 20' des pentes, chambre fermée, couche 7 personnes. Tél. 549-3233.

SAGARD, pour les Fêtes: pêche sur glace, ski Mont-Edouard. Tél. 638-1233.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél. 1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

SUR le bord du Lac-St-Jean, secteur St-Coeur-de-Marie, libre à partir du 27 décembre, (également disponible l'été), site féérique pendant l'hiver, endroit paisible, construction neuve, 3 chambres avec toutes les commodités, spa. Tél. 1-678-234-0036, 1-770-516-0775.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél. 693-1560.

ARVIDA grande, propre, toutes commodités. Tél. 548-2898.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Cell. 815-6534, 540-1754.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie, tranquille, 215\$ à 245\$/mois. Tél. 695-6910 Ghislain.

JONQUIERE chauffée, meublée, éclairée, câble, 215\$/mois, près cégep. Urgent. Tél. 542-9865.

JONQUIERE cuisine tout équipée, câble, buanderie, très propre. Tél. 549-2060, 590-2171.

JONQUIERE grande chambre meublée, près hôpital, cégep, polyvalente, entrée indépendante. Tél. 542-6653, 815-3697.

JONQUIERE tout près Cégep, idéal pour étudiants, 235\$/mois, tout inclus, meublée, câble et longue distance. Tél. 695-1371, pagette: 541-8659.

208 Logements à louer

1, 1/2, 2, 1/2, 3, 1/2, 4, 1/2, 5, 1/2, 6, 1/2, 8, 1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'aménagement, chambres disponibles. Tél. (418) 815-3383, 696-4421.

2, 1/2 ARVIDA chauffée, éclairée, meublée, rue Ste-Émilie, 350\$ Tél. 548-2421.

3, 1/2, 4, 1/2, 5, 1/2 UN MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI-NORD et Chicoutimi, beaux grands logements, très grandes chambres, rénovés, très propres. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant. Disponibles immédiatement, nombre Beau 4, 1/2, boul. Tadoussac, bloc 4 logements, entrée indépendante, 450\$/mois. Tél. 820-7725.

4, 1/2 LA-BAIE Manoir de La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél. 693-4242.

4, 1/2 Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité aménagement. Peinturés, ménage fait. Tél. 693-4242.

ARVIDA 4, 1/2, chauffée, éclairée, immeubles Kimitat. Tél. 815-1555, 693-5596.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2, 1/2 (300\$), 3, 1/2 (350\$), 4, 1/2 (400\$), 5, 1/2 (460\$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél. 418-718-4747, 418-718-4748.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI ARRIERE PLACE ROYAUME 3, 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 390\$/mois. Boulevard Université 4, 1/2 chauffé, éclairé, meublé, 425\$/mois. Rivière-du-Moulin 2, 1/2 chauffé, éclairé, meublé, 290\$/mois. Tél. 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI 1, 1/2, 2, 1/2, chauffés, éclairés, meubles, buanderie, entrée indépendante. Tél. 545-3332.

CHICOUTIMI 2X4, 1/2 insonorisation supérieure: Rivière-du-Moulin, entrée indépendante, semi meublé, 490\$/mois. Près Université, 540\$/mois. Tél. 696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 3, 1/2, 4, 1/2, 5, 1/2, chauffés, éclairés ou non, près cégep, université, centres d'achats. Tél. 543-4037, 818-4590.

CHICOUTIMI 3, 1/2, boul. Saguenay Ouest, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél. 545-1230.

CHICOUTIMI 3, 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude, près université, cégep, centres d'achats. Tél. 718-1944.

CHICOUTIMI 3, 1/2, rue Price, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 673-7900, après 17h.

CHICOUTIMI 4, 1/2 86 coin Williams et Audet, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre, (face pharmacie). Tél. 693-8966, 548-5164.

CHICOUTIMI 4, 1/2, beau, bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél. 545-0698.

CHICOUTIMI 4, 1/2, chauffé, éclairé, propre, tranquille. Tél. 487-7107.

CHICOUTIMI 4, 1/2, grand, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, eau chaude, libre janvier. Tél. 549-7923.

CHICOUTIMI 5, 1/2 grand, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, quartier Caron, stationnement, 625\$/mois, libre. Tél. 696-0949.

CHICOUTIMI 6, 1/2, 110 Price Ouest, chauffé, éclairé, sur 2 étages, 4 chambres, stationnement, libre immédiatement idéal 3 ou 4 personnes, 775\$/mois. Tél. 548-5556, 541-2259 (pagette).

CHICOUTIMI centre-ville, 2, 1/2, avec grand solarium près terminus d'autobus STS, vue sur Vieux-Port, 2e étage, entrée indépendante, poêle et frigidaire fournis. 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 543-1958, 820-6548.

CHICOUTIMI rue Morin 3, 1/2, meublé, vue et balcon, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois. Tél. 545-2355, 591-7080, 820-2605.

CHICOUTIMI-NORD 3, 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre immédiatement. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI-NORD 3, 1/2, rue Sauvé, près des services, libre immédiatement. Tél. 698-2950 (maison), 674-2429 (chalet).

CHICOUTIMI-NORD 5, 1/2 dans immeuble commercial. Tél. 818-1949.

CHICOUTIMI-NORD Cap St-François, 4, 1/2, extraordinaire, 1.100 pieds carrés, vue imprenable, cuisine exceptionnelle, salle à manger avec mezzanine, 2 chambres à l'étage, chauffé, éclairé, semi meublé, décoré, 750\$/mois. 1449 Roussel. Tél. 545-3327.

JONQUIERE 2, 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, non-fumeur(euse). 325\$/mois. Tél. 547-2513.

JONQUIERE 2154 St-Hubert, chauffé, éclairé, 475\$. Aucun animal. Tél. 544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 3, 1/2 centre-ville, meublé, très fonctionnel, laveuse, sècheuse, tapis, prélat, toiles vénitienes, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour quelqu'un qui aime la tranquillité, libre 1er janvier. Tél. 820-6054.

JONQUIERE 3, 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre. Tél. 693-8416.

JONQUIERE 4, 1/2 neuf, insonorisation supérieure, plancher béton, stationnement déneigé. 550\$ non chauffé, non éclairé. Libre 1er janvier. Tél. 592-7133.

JONQUIERE 4, 1/2, 3003 St-Dominique, libre immédiatement. Très propre. 450\$ Tél. 678-9422.

JONQUIERE 5, 1/2, début décembre. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure. Tél. 695-4441.

JONQUIERE 6, 1/2 (équivalent 7, 1/2), moderne, rez-de-chaussée, près cégep, 700\$/mois, non chauffé, non éclairé (coût chauffage bas). Tél. 542-1180, 542-5894.

208 Logements à louer

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4, 1/2 (545\$/mois), non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél. 547-2776, 548-4782.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3, 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. Rénovés, près Candian Tire. Tél. 818-1389, 543-5286.

JONQUIERE très grand 3, 1/2, près centre-ville, non chauffé, non éclairé. 330\$/mois, libre. Tél. 547-6469.

KENOGAMI centre-ville super grand 4, 1/2, fini moderne, 1964 Ste-Famille, libre, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-7711.

LA BAIE grand 4, 1/2 425\$/mois, 3, 1/2 325\$/mois, rénovés, près hôpital. Tél. 540-2731, 820-1362.

LA-BAIE 3, 1/2, secteur Polyvalente, très propre, plancher neuf, 260\$/mois. Tél. 544-0529.

LA-BAIE magnifique logement avec vue sur la baie, vernière, situé au 1415 rue Simard, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-6960, demandez Suzanne ou Robin.

LATERRIERE 4, 1/2, 440\$/mois, chauffé, éclairé, déneigé. Tél. 543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 846, du Boulevard, grand 4, 1/2, dans demi-sous-sol, très clair, avec belle vue, libre immédiatement. Tél. 678-1582.

ST-FULGENCE 4, 1/2, demi-sous-sol, 310\$/mois, non chauffé, non éclairé, peinture et planchers neufs. Tél. 696-1358, 487-8771.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE 1, 1/2 étage avec logement 2, 1/2 (loué 225\$/mois). Idéal pour jeune couple débutant. 75.000\$ Pour fiche technique: 695-6428. Agents s'abstenir!

210 Maisons à louer

ARVIDA jumelé, garage, grand terrain, près services. Tél. 674-1305, 540-9904, 591-4593.

CHICOUTIMI 9 chambres, garage double, idéal pour famille d'accueil. Tél. 696-1302, 545-0733.

CHICOUTIMI construction neuve, rue Martin Boulevard, vue magnifique sur Chicoutimi. Ou à vendre. Tél. 812-4442, 545-3938.

211 Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI 12X52, plusieurs rénovations majeures, plancher flottant, fenêtres PVC manivelle double isolation, poêle combustion lente conforme, toiles, luminaires, 2 remises, 1 cabanon, 19.900\$. Tél. 677-1649 (soir).

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI-NORD rue Talon, 4 terrains superficie approximative 40.000 pi.ca. vue sur ville Chicoutimi, prêts à construire. Tél. 815-1812.

LIMITES SHIPSHAW, terre 85 acres, aménagement forestier. Pour information: 272-3104.

300 VÉHICULES

309 Machinerie

TRACTEUR White 1270, 4.700\$. Souffleuse 6', 450\$ Tracteur Furguson au gaz. Lame niveleuse 6', Ford. Faucheuse 3 points MF, 850\$. Tél. 630-2240.

311 Motoneiges à vendre

2002 YAMAHA Venture, 700 cc, excellent état, seulement 8.600 kilomètres, 4.950\$. Tél. 678-2576, 545-1903.

ARCTIC CAT F7 EFI 2005, rouge, état neuf, 4.000 kilomètres. Tél. 487-4501.

BOMBARDIER 600 HO SDI Renegade 2005, siège un-plus-un, condition show-room, 8.500\$ négociable. Tél. (418) 218-1141, (418) 679-5887.

BOMBARDIER Grand Touring 1999, moteur 800 Rotax, suspension à l'air, 7.000 kilomètres, 3.900\$. Tél. 548-9851.

BOMBARDIER Grand Touring SE 2004, 4 temps, 900 kilomètres. Tél. 549-0503, cell. 540-7926.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Rave 600 HO, 2003, 7.800 kilomètres. Tél. 547-2326, 590-5559.

FORMULA III 1998, marche arrière, 14.000 kilomètres, excellente condition, 2.600\$ négociable. Tél. 690-0492.

POLARIS Classic Touring 600 2002, 4.400 milles, casque "full face", 4.900\$. Tél. 549-4431.

POLARIS Indy 1998, achetée en décembre 1999, seulement 148 milles. État neuf, 3.200\$ négociable. Tél. 542-5578.

YAMAHA «FX Viper Mountain» 2003, 5.600 kilomètres. Comme neuve. 6.000\$. Tél. 545-3210.

YAMAHA Touring Venture 1999, 600 cc, état exceptionnel, siège double, poignées chauffantes avant et arrière, toile, lisse au carburateur, 3.200\$ négociable. Tél. 690-7320.

YAMAHA V-Max 4 1993, 750 cc, dossier, toile, impeccable. Tél. 544-5522.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

POLARIS Sportman 400cc, 4x4, 1994, siège passager et treuil, 2.400 milles, très propre et plate-forme BX9. Prix à discuter. Tél. 272-3033.

RAPTOR 660, 2005, bien équipé, 7.800\$. Tél. 251-1938.

YAMAHA Grizzly 660cc, 2003, équipement complet, 2.653 kilomètres, parfait état. Tél. 480-4183.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'hiver Toyo G/02 245/75R16, 2 mois d'usage. Valeur 850\$, laissés 500\$. Marche-pied tuyau chromé de GM, pour Chevrolet king cab 2001 à 2006, 500\$. Tél. 540-3888.

PNEUS D'HIVER

ACHAT, échange et vente pour voitures et camions légers. Tél. 545-3403.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs.
Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre



VENTE OU LOCATION. Plusieurs remorques pour entreposage ou route, bonne condition, à partir: 2.500\$. Tél. 812-1051, Location L.S. Inc. Léo Simard.

316 Souffleuses à vendre

CRAFTMAN 10-28, 500\$. Tél. 543-8897 après 17h.

HONDA 9-28 2005, démarreur électrique, chute et rotation électrique, transmission hydraulique, sur chenille, jamais utilisée, 3.500\$, (sans taxes). Tél. 696-9808, Mario, 678-2319 (soir).

SOUFFLEUSE «MTD» 10HP, 30" largeur, très propre. 900\$. Tél. 695-5538.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR 3 cylindres, diesel, 4x4, 1.337 heures, avec loader avant et souffleuse 48", cabine, 6.900\$ négociable. Cellulaire: 540-5780.

QUOTIDIEN
Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

400 EMPLOI**402 Personnel demandé**

ALMA gérant(e) de pizzeria recherchée, appelez Martial 820-1188.

BARMAID(man) demandé(e) avec ou sans expérience, bar La Grenouille, Larouche (relais de motoneiges). Tél.:344-1274, 542-1005.

BARMAN(AID) pour Banko-Bar, temps plein ou temps partiel, avec ou sans expérience. Tél.:543-5425, 818-1373, demandez Manon.

BELLE OPPORTUNITÉ
RECHERCHE couple avec compétences en cuisine canadienne française désirant déménager en banlieue de Montréal (Laval) pour opérer salle à manger dans un site enchanteur pour personnes retraitées autonomes. **Qualités requises:** savoir cuisiner, servir efficacement, savoir administrer de façon fiable. **Belles conditions.** Opportunité idéale pour jeunes retraité(e)s. Poster curriculum vitae a/s de Mme Zita Villeneuve, directrice adjointe, 211, 15e rue, Laval des Rapides, H7N 6K9 ou par télécopieur au (450) 667-7080.

LAVEURS(EUSES) pour nouveau lave-auto, Chicoutimi, boulevard Talbot. Tél.:543-9622.

LIVREUR(SE) sur appel, jeudi soir, vendredi soir, samedi, dimanche. Tél.:690-0001.

PERSONNE possédant véhicule pour distribution de journaux. Tél.:545-4474.

RECHERCHE barmaid(man) ayant beaucoup d'expérience. Tél.:543-7878, 815-2642.

RECHERCHE concierge commercial, avec 10 ans d'expérience. Pagette:541-7279.

RECHERCHE personne pour tenir compagnie d'une dame et s'occuper de ménage et des repas. Possibilité de coucher sur place. Tél.:541-1000 poste 6505.

REMORQUEUR(SE) avec expérience. Joël, 818-1818.

WIS service d'inventaire est en période d'embauche. Nous recherchons des commis à l'inventaire. Permis de conduire classe 4 B un atout. Tél.:690-3060 entre 9 h et 16 h laissez message.

450 FORMATION**451 Enseignement / cours**

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Oc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire), Paul Tessier, formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES**501 Finances**

Avez-vous besoin d'aide financière, cauchemars financiers et insomnie. Nous avons la solution. Entreprise privée et confidentialité. Tél.:543-1344.

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commercial, maison, auto neuve. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

600 SERVICES PROFESSIONNELS**601 Construction / Rénovation**

CONST. neuve ou rénovation, toiture, fenêtres, clapboard, crépis, céramique, plancher flottant ou prévernis ou tout autre travail. Estimation: 815-3383. R.B.Q.: 1466-8230.

HOMME D'EXPÉRIENCE pour rénovations intérieurs. Tél:678-9690

603 Soins thérapeutiques

MASSO-NEUROTHÉRAPIE, centre européen unique, agréable, efficace. Gabrielle, Michaël. Tél.:542-9590, 590-1173.

604 Offres de services

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretiens générales d'immeubles. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

HOMME A TOUT FAIRE
ENTRETIEN, réparation, rénovation, électricité, plomberie, menuiserie. Expérience en tout. Chicoutimi et les environs. Clément et son équipe. Tél.: (418)690-9369, pagette:(418)693-7203.

MENAGE Expert offre ses services pour **entretien ménager résidentiel**, au tarif de 10\$/heure, tout inclus. Pagette:541-8165.

VOUS avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Tél.:542-2127.

605 Service de garde

NOUVELLE garderie, éducatrice formée, avec reçu, ouverture en janvier. Tél.:662-9002 Valérie.

700 MARCHANDISES ET SERVICES**702 A vendre ou échanger**

ROULOTTE 16', Play-Cat, 1972, très propre, équipement complet, gaz propane. Echangerai contre chapeau aluminium 16' avec moteur et remorque. Tél.:696-5462.

703 Ameublement

12.95\$ l'appel. Réparation électroménagers (ramassons électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Articles de salon et de chambre. Tél.:545-9361, 541-6857.

704 Animaux

ADORABLES chiots Mini-Colley, 8 semaines, mâles, femelles, vaccinés, vermifugés. Tél.:817-0978, 690-0978.

ADORABLES chiots, Shih Tzu noirs et blancs, 7 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Schnauzer nain, Shih-Tzu, Caniche miniature, Golden Retriever, Jack Russel, Teckel, Abyssin, Siamois, Persan. A venir: Bichon Maltais. Tél.:693-1994.

ANIMALERIE LE ROYAUME DES ANIMAUX
460 des Saguenéens, nouveautés cette semaine: Beagle, Shnauzer nains, Caniche, Golden. Aussi disponibles: chinchillas, furets, hérissons, tortues à oreilles rouges, tortues boîte de Floride. Venez voir tous les changements: nous avons maintenant toute la gamme Nutrience. Tél.:549-9938.

BOUVIER Bernois chiots. Elevage La Bernoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Super prix, vaste choix. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise. Tél.:672-2912.

CHIOTS croisés Boxers/Bergers Allemands, queue coupée, 4 femelles, 3 mâles. Tél.:542-8697.

CHIOTS -Montagne des Pyrénées- mâles, femelles, vaccinés, vermifugés. Santé et qualité garanties. Élevés en milieu familial. Aussi, service d'accouplement: Pyrénées, Bouviers, Westie, Yorkshire. Tél.:672-6109, 542-0623, 590-2044.

CHIOTS Schnauzer nains, noirs, poivre et sel, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

RECHERCHE un chien St-Bernard, mâle, pour accouplement. Tél.:696-0888.

VOITURES d'hiver pour chevaux (carrioles). Selle Western. Tél.:543-3233.

706 Bois de chauffage

BOIS -Ekopac- bûche 100% bois franc. Livré au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.:815-1503, 549-4087.

BOULEAU, merisier 16 pieds. Livré partout au Saguenay/Lac St-Jean. Tél.:349-8051.

BOULEAU, merisier en longueur 16', bouleau sec en 16'. Cell.:487-8154, 343-3030, 343-2802

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torréfié. 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2", Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12" à 16" de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

2 UNITES de chauffage 600 volts. Tél.:818-1949.

4 BELLES petites bagues à diamant 125\$/chacune. 3 paires de boucles d'oreilles neuves en or 3 couleurs à prix d'abaïne! Carole. Tél:699-1388

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS. STORES HORIZONTAUX, LATTES 2", BOIS OU IMITATION. SUR MESURE. RÉPARATION EN TOUT GENRE. FERNAND TREMBLAY. Tél.:543-0432.

ACHETERAIS billots de pin blanc, 16' et plus. Tél.:690-6461.

ARBRES de Noël, première qualité, cultivés, semi-cultivés, 6" à 8", 23,99\$ à 33,99\$ (taxes incluses). En gros et détail. Disponible 8-9 et 11 pieds. Au 762 de la Colline, La Bale. Tél.:544-3760.

ASPIRATEURS USAGES
A partir de 49\$. Electrolux avec balai électrique à partir de 149\$, 1 an garantie. Central usagé 195\$. Aspirateur Bee, neuf, 94\$. Sacs et réparation toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

ATTENTION collectionneur privé offre pour un party des fêtes **Rétro anciens juke-box année 50**, 60,70 jouant des 45 tours, en très bonne condition, à vendre à partir de 600\$. Aussi ancienne machines à boules. Acheteur sérieux seulement. Tél:678-9820, 812-9820

DEUX LITS de bronzage dont un avec double facial. Tél.:668-4682.

FOIN en balles rondes, sec ou humide, 1re, 2e coupe. Tél.:1-418-661-0085.

MIROIRS, pouilles, remorques, présentoirs et accessoires magasin, tissu, «foam», etc. Tél.:540-4030 Réal.

709 Divers

PLUSIEURS CHAPEAUX style policier, différentes fourrures. 70\$. Confection, réparation, achats. Tél:543-8930

POMPE à l'eau électrique avec réservoir 20 gallons. Tél.:678-3131.

RECHERCHE motoneige Bombardier ou motosi avec cab tôle, ou toute autre motoneige avant 1970. Recherche moteurs Kohler K141, K161, K241. Tél.:276-7954

RÉPARATION et vente de raquettes à neige de fabrication artisanale (babiche). Tél.:548-8185.

SAPINS cultivés à vendre, quantité 25 et plus, 15\$. Tél.:668-5142.

SAPINS cultivés, 21,49\$ plus taxes. Sur le stationnement Faubourg Sagami, Galerie Jonquière, Rona l'entrepôt Chicoutimi.

SAUNA en kit ou préfabriqué, équipement et accessoires à prix imbattables. Tél.:542-5161.

TABLE de billard en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.:1-418-801-9468.



UNE nouvelle folie! Table de billard «Vegas», noire et argent. 8' avec ardoise et tapis inclus. Spécial 1,249\$ (valeur 2,000\$). 5,53\$/semaine X60 mois. Plus grand choix de tables de billard de la région. Baguettes, balles, lampes, tables de pocker, juke-box, etc. Venez voir Condor Sports International, 20, boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:698-1800 poste 227 ou 230.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENTS neufs, usagés, accessoires cuisine, pièces. Service de réparation. Tél.:545-9500. www.minimaxplus.com

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-264-8887.

712 Esotérisme

GABRIELLE, clairvoyante, 30 ans d'expérience. Amour, travail... Vos questions, j'y réponds. Tél.:542-9590.

713 Marché aux puces

GRANDE vente de débarras. Vaste choix. neuf et usagé + antiquités. Bazar d'Aladin, face restaurant Marchand, St-Bruno. Taxes incluses! Tél.:682-8855.

715 Poêle à bois

POELE EN FONTE EPA 18,000 BTU seulement 2 ans. Tél:679-8318

POËLE aux granules Enviro Fire, avec cheminée, 1,500\$. Tél.:544-8425.

800 SPORTS / LOISIRS**805 Musique et accessoires**

ACCORDEON diatonique «Holner» (3 rangées, «Corona» GCF, sol, do, fa). Un an d'utilisation. Tél.:697-0649.

SAXOPHONE Ténor "Selmer Bundy II", 2 becs Yamaha, pied, courroie, étui rigide, 625\$ négociable. Tél.:678-2658.

TRANSFORMEZ votre PC en studio professionnel. Carte sons, logiciels, microphones studio, sonorisation. Micro-logik, 144, Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-1333.

806 Ordinateurs et jeux

1 au Saguenay depuis 7 ans - Ouvert 7/7
Achat de console, pose de puces, réparation **Atelier du PlayStation 542-2708 Xbox-PlayStation-GC**

1 - 0% Retour, XBOX, PS2, GC
www.ConsoleXpert.com
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823

GAME Cube avec 5 jeux, 2 manettes, carte mémoire. 180\$ négociable. Tél.:695-2898.

HNC TECHNOLOGIE, ORDINATEUR NEUF
KIT complet à partir de 649\$. Tél.:698-6550, 25 Néron, Chicoutimi.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

SPECIAL portable neuf, AMD-3000, écran 15.4, 512 Mo, 80 Go, graveur-DVD, 899\$. Portable usagé P111 500, 128 Mo, 12 Go, 399\$. Micro-Logik 144 Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-1333.

808 Piscine et accessoires

SPA avec toutes les options et accessoires, jamais utilisé, valeur: 9,100\$, laissé: 5,500\$. Tél.:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

CAUSE séparation: FIFTHWHEEL 2004, 31.9 Sprinter avec 2 chambres fermées, 4 lits superposés, acheteur sérieux seulement. Payée 47,200\$, laissée 31,000\$. Tél.:540-5141, 549-8137.

811 Vacances/voyages

CHARLEVOIX 1 jour: 5, 14, 19, 26, 28 janvier. 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu: dimanche 15 et 16 janvier. Huit Ottawa: Hilton Lac Leamy, 26 au 28 février. Jeannine et Lionel Lalancette 542-5578. G.V.Q. Permis du Québec.

FLORIDE Aventura grand condo luxueux, 6 pièces, 2,800\$/mois US. Tél.:305-933-3495, 305-510-5251.

FLORIDE Twin Lake, Fort-Lauderdale, roulotte avec 2 extensions, florida-room. Libre immédiatement jusqu'au 6 janvier. 400\$ canadiens/semaine. Tél.:276-5058.

900 AVIS**902 Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

www.pourteyeux.com

Une agence de rencontre différente et originale créée par les concepteurs du Réseau Contact. Deux mois gratuits aux 10,000 premiers membres.

903 Messages personnels

LILI 35 ans, 5'4", 128 livres, vous reçoit messieurs dans un endroit chaleureux et discret, pour un moment chaud. Tél.:543-6377.

JULIEN reçoit et se déplace. Discrétion assurée. Tél.:812-8112.

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discrétion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.:590-2455.

NATASHA, belle petite fée des étoiles. Fais-toi un cadeau, viens me voir! Tél.:547-5723.

DEUX jolies demoiselles reçoivent et se déplacent 24h. Tél.:540-9153.

JOLIE reçoit, déplace, Alma. Massage sensuel. 9 h à 16h. Tél.:668-2717.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

BELLES sexy, talentueuses, Maya, Sheyla, Rebecca vous reçoivent, 7/7. Tél.:542-7988.

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:543-2999.

BEAUX yeux bleus te reçoit et se déplace. Tél.:698-6804.

NOUVEAU!
Chloé et Sabrina sont de retour. Reçoivent et se déplacent. Tél.:543-3361.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Tél.:547-5394 Cindy.

DEUX filles 23 ans, bisexuelles, vous reçoivent, messieurs, 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

Josée et **Claudia** vous reçoivent. Tél.:547-3959.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

WILLIAM reçoit 7/7, 24 h/24, hommes seulement. Tél.:550-3446.

MALENA? Tél.:693-3533.

TRES belle grassette 28 ans, reçoit et se déplace en tout temps. Tél.:540-8794.

KARINE, très jolie grassette de 19 ans, douce et sensuelle, te propose un moment de plaisir dans un endroit chaleureux et discret. Tél.:543-6377.

LES SPÉCIALISTES**Antiquité**

Aux Trésors du Temps
• Antiquités • Restauration
• Reproductions • Décapage
171, route Tadoussac, St-Fulgence
Visitez-nous 674-1260 / 690-4546

Pour réservations contactez: Chicoutimi: Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

903 Messages personnels

ANNE-MARIE, transsexuelle, très jolie et très féminine. Tél.:557-0774.

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Jonquière. Tél.:540-0630.

906 Services de massage

543-1234.
#1 DES SALONS 10 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à 7h
Besoin urgent de filles!

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurée. **Nouvelle fille.** Dès 9h30 à 21h00. Tél.:542-1985. Engageons.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
Expérience, détente, discrétion assurée, dès 9h. Sélena, Manue-Elle, Shanell, Corine, Julie, Natasha, Suzie, Sophia, Linda. (Engageons, temps plein, remplacement). Tél.:548-7070.

MESSEIERS fatigués? massage, détente, petites douceurs, discrétion assurée, bon prix. Tél.:549-2405.

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Kelly, Mia. Nouvelle venue, mercredi: Jennifer. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.

DEMOISELLES demandées pour massages. Tél.:815-0641.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

MIREILLE, Fabienne, Melinda déesse noire. 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

NOUVELLE CHATAINE
Tanya, très jolie, très bien proportionnée. Patsy, grassouillette, beau buste ferme, offrant relaxation, détente, confort. Tél.:542-8533.

VRAI massage plus touché de velours. 10h à 20h. Léthicia (sans problème). Tél.:820-9442.

Masseur(s) recherchés
avec ou sans expérience
Hommes pour hommes, massages érotiques
Ouvert dès 12 h. Engageons (20 ans +).
Tél.:690-1515

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.:1-418-487-6178.

MASSAGES exceptionnels, petite Jenny, blonde aux yeux bleus vous offre un mélange d'excellence et de sensualité, ma priorité: discrétion, satisfaction, prix compétitifs. Tél.:820-1515 (douche).

Massage californien, suédois et/ou la méthode gi jo, et cartomancière, dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordrez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange. **Maria Lisa.** Tél:673-4811.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
Massage suédois No:1 au Saguenay-Lac-St-Jean, très classe, propre, professionnel, excellent service, nouveau local. 9 h à 21 h. Tél.:545-9568.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:

Malgré les violences en Irak

Selon Bush, les É.-U. «gagnent» la guerre

WASHINGTON (AP) - Le président américain George W. Bush a déclaré dimanche soir que les États-Unis étaient «en train de gagner» la guerre en Irak, tout en reconnaissant l'existence persistante des violences dans le pays.

Il a demandé aux Américains d'ignorer «les défaitistes qui refusent de voir quoi que ce soit de bon», tout en admettant avoir fait des erreurs.

«Je sais que certaines de mes décisions ont mené à des pertes terribles, et pas une seule de ces décisions n'a été prise légèrement», a dit M. Bush de son bureau Ovale de la Maison Blanche dimanche soir lors d'une allocution télévisée. «Je sais que cette guerre est controversée, mais être votre président exige de ma part de faire ce que je pense être juste et d'en accepter les conséquences».

M. Bush a soutenu qu'un retrait des troupes américaines serait possible une fois que les forces irakiennes attendraient l'expérience requise.

«Quand ces réussites arriveront, l'accomplissement de notre mission nécessitera moins de troupes américaines», a estimé M. Bush.

Pour l'instant, cependant, un retrait d'Irak enverrait le message au monde que «l'on ne pouvait faire confiance à l'Amérique». Au sujet des élections irakiennes, M. Bush estime que leur succès signifie que Washington a «un allié à la force grandissante».

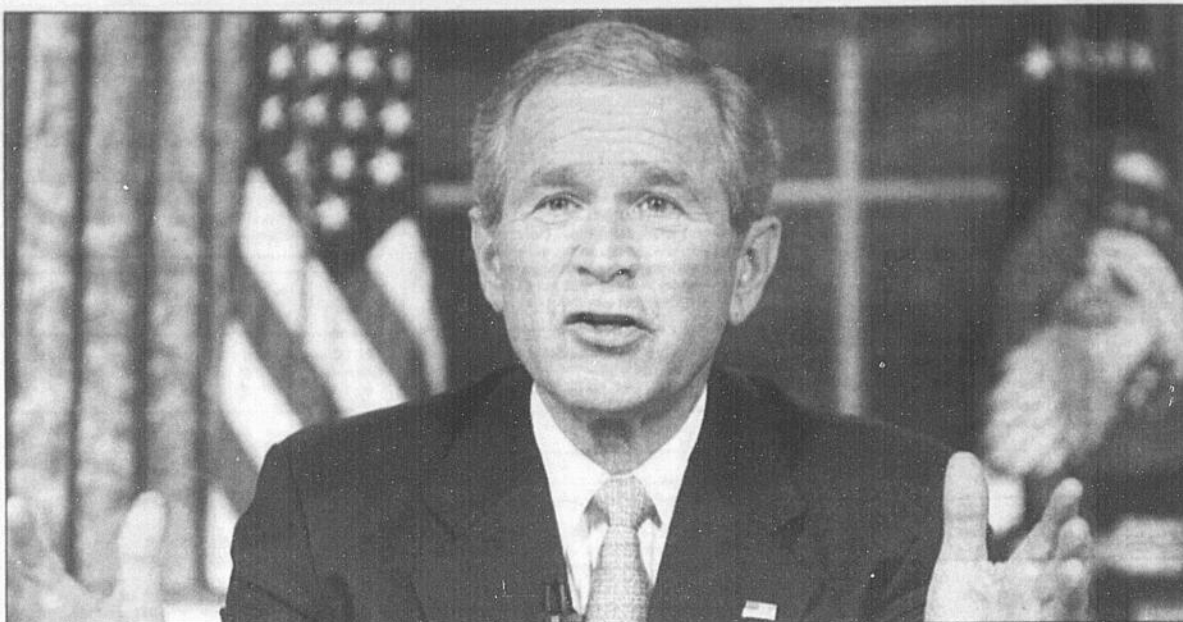
Quitter Bagdad prématurément «reviendrait à remettre l'Irak à des ennemis qui ont fait serment de nous attaquer», a-t-il affirmé.

D'ailleurs, «se retirer avant la victoire serait un acte d'imprudence et de déshonneur que je ne permettrai pas». Cependant, a soutenu le président, «non seule-

ment nous pouvons gagner la guerre en Irak - nous sommes en train de la gagner».

M. Bush estime que le scrutin irakien signale la naissance de la démocratie au Moyen-Orient. Se retirer serait admettre les doutes soulevés par certains «selon lesquels la guerre est perdue et ne vaut pas un sou de plus ou un jour de plus».

Le chef de la Maison Blanche reconnaît que les élections ne mettront pas un terme à la violence en Irak qui, note-t-il, a fait 30 000 morts dans la population civile et tué plus de 2100 Américains. Mais ce scrutin «signifie, selon lui, que l'Amérique a un allié à la force grandissante dans le combat contre le terrorisme.»



ALLOCUTION - «Je sais que certaines de mes décisions ont mené à des pertes terribles, et pas une seule de ces décisions n'a été prise légèrement», a dit M. Bush de son bureau Ovale de la Maison Blanche dimanche soir lors d'une allocution télévisée.

(Photo PC)

Sharon hospitalisé pour plusieurs jours

JÉRUSALEM (AP) - Le Premier ministre israélien, Ariel Sharon, a été admis dimanche soir à l'hôpital Hadassah de Jérusalem, après avoir eu un «accident vasculaire léger», mais il devrait sortir rapidement, ont annoncé les autorités médicales et politiques.

«Il a demandé à rentrer chez lui ce soir et les médecins ont suggéré qu'il reste» hospitalisé, a indiqué le secrétaire général du gouvernement, Yisrael Maimon. Il devrait rester hospitalisé quelques jours ce qui, officiellement, ne l'empêchera pas de continuer à diriger le gouvernement depuis sa chambre.

Selon le porte-parole du gouvernement, Avi Pazner, M. Sharon «jouit de toutes ses facultés».

Ariel Sharon, 77 ans, a été admis aux urgences après avoir eu un accès de faiblesse peu après une réunion avec son nouvel allié politique, l'ancien premier ministre Shimon Pérès. Selon un officiel, il a brièvement perdu connaissance lors de son transfert à l'hôpital. Selon la deuxième chaîne, il est arrivé sur une civière.

Contredisant ces informations, M. Sharon n'a perdu connaissance à aucun moment et son état s'est amélioré rapi-

dement, selon Yuval Weiss, le directeur adjoint de l'hôpital Hadassah.

«Les premiers tests ont montré qu'il avait eu une attaque légère et au cours de ces examens son état s'est amélioré. Il a toujours été conscient et n'a eu besoin d'aucune intervention chirurgicale», a ajouté le responsable qui a précisé que M. Sharon était en mesure de parler avec ses proches.

Ariel Sharon a reçu des messages de prompt rétablissement des présidents palestiniens Mahmoud Abbas et égyptien Hosni Moubarak. A Gaza toutefois, plusieurs dizaines d'hommes en

arme appartenant aux Comités de résistance populaire, un groupe palestinien, ont tiré en l'air en criant «Sharon est mort» et en offrant des gâteaux aux automobilistes pour célébrer «la nouvelle».

Ariel Sharon dirige le gouvernement israélien depuis 2000. Cet ancien général est obèse et aura 78 ans le 28 février, deux caractéristiques qui suscitent des interrogations sur sa capacité à mener ses projets politiques à leur terme. Aucun bulletin médical n'a jamais été publié à son sujet mais il a coutume de dire qu'il ne souffre d'aucune maladie grave.

Homélie de Benoît XVI

La joie, vrai cadeau de Noël

ROME (AP) - Le véritable cadeau de Noël ne réside pas dans des présents coûteux mais dans la joie, a estimé dimanche Benoît XVI, à l'occasion de sa première visite en tant que pape de l'église de Sainte-Marie Consolatrice à Rome, paroisse de son diocèse.

«La joie est le véritable don de Noël, pas les cadeaux dispendieux qui coûtent du temps et de l'argent, mais la joie», a-t-il déclaré lors d'une homélie improvisée d'un quart d'heure.

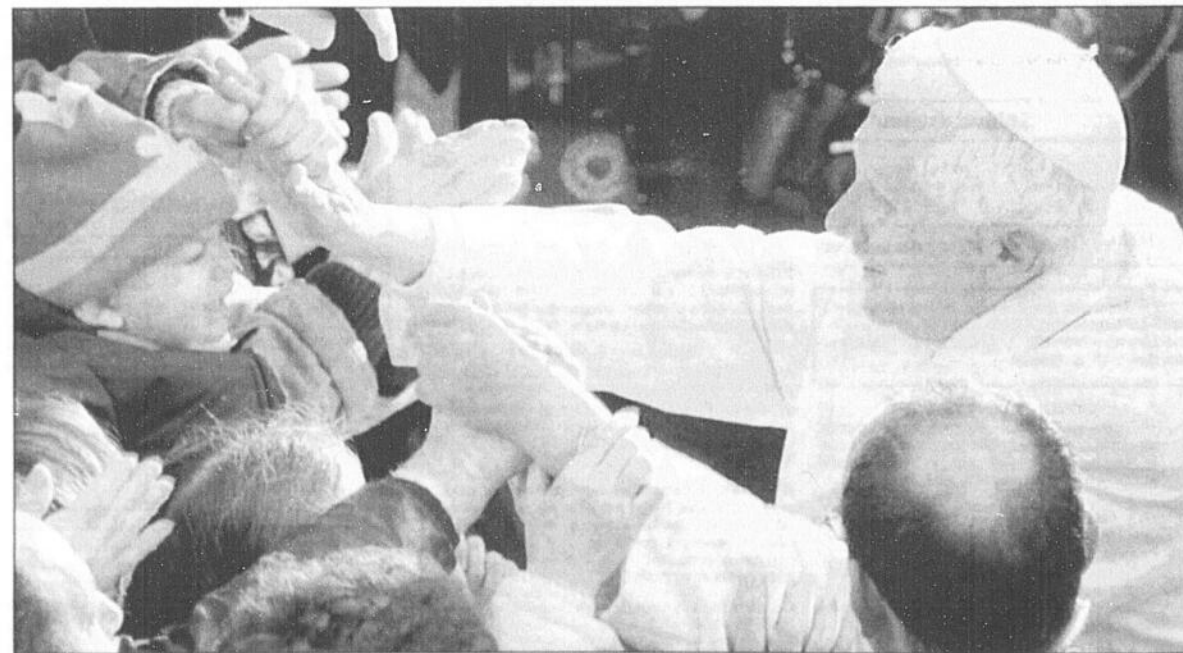
Cette joie peut constituer un antidote aux maux de la société, a-t-il estimé. «Dans le monde d'aujourd'hui, Dieu est absent. Les gens ont besoin d'anesthésie pour vivre. Ils vivent dans un monde sombre» qu'ils ont le pouvoir d'éclairer. «Avec un sourire, de la gentillesse, un peu d'aide, de pardon, vous pouvez apporter de la joie, et cette joie vous reviendra», a fait valoir le pape.

Il avait déploré la semaine der-

rière la «pollution commerciale» régnant autour de la période de Noël, qui risque d'en «altérer

la spiritualité authentique». Benoît XVI poursuit la tradition de son prédécesseur Jean

Paul II, qui a visité durant son pontificat 301 de ses 334 paroisses romaines.



PREMIÈRE VISITE - L'église de Sainte-Marie Consolatrice à Rome, paroisse de son diocèse, a reçu pour la première fois le pape, hier.

(Photo PC)

workopolis

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil d'arrondissement de Chicoutimi, lors d'une séance ordinaire tenue le 15 novembre 2005, a adopté le règlement suivant:

-AC-R-2005-35 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI AFIN DE PERMETTRE LES USAGES SECONDAIRES DANS LA ZONE 2860-R (RUE MARTIN-BOUVARD) (ARU-404).

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q. ce 16^e jour du mois de décembre 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00647330

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



DESMEULES (M. Roland)

Le 16 décembre 2005, est décédé à la Maison Colombe-Veuilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 70 ans et 11 mois, M. Roland Desmeules, époux en premières noces de Mme Corine Larouche et ami de cœur de Mme Solange Kirouac, demeurant à Saint-Edmond-les-Plaines. Les membres de la famille recevront les parents et amis au Funérarium

Hébert & fils
439, de l'Église
Sainte-Jeanne d'Arc

le mardi 20 décembre 2005, jour des funérailles, à compter de 14 h. Les funérailles de M. Roland Desmeules seront célébrées le mardi 20 décembre 2005 à 16 h à l'église de Sainte-Jeanne d'Arc. Il était le fils de feu M. Yvan Desmeules et de feu Mme Alice Boulianne. Il laisse dans le deuil son amie de cœur: Mme Solange Kirouac; ses enfants: feu Martine (Donald Boulianne), Martial (Gina Tremblay), France et feu Judith; ses frères et sœurs: Robert (Lucienne Lavoie), feu Jean-Paul (feu Laura Chiasson), feu Claire (Bertrand Lavoie), Marthe (Joseph Jean, Arthur Blanchette), Germain (Thérèse Girard), Philippe (feu Simone Rioux), Aline (feu Marcel Lamontagne), Alberte (feu Maurice Bouchard) et Gervaise (André L'Hoir); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Maison Colombe-Veuilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-7923, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini et Sainte-Jeanne d'Arc** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



FILLION (Mme Élisabeth Cloutier)

Le 16 décembre 2005, est décédée à sa résidence, à l'âge de 85 ans, Mme Élisabeth Cloutier, épouse de feu M. Samuel Fillion, demeurant sur la rue de la Fabrique, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le lundi 19 décembre 2005 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi, 19 décembre 2005 à 11 h 30 à l'église St-Raphaël. Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Robert, Carole, Yves (Hélène Dufour), Raymond (Jean-Guy Tremblay), Guyline (Jean Savard), Jacynthe (Robin Larouche), Dany (Louise Gingras); ses petits-enfants: Yan, Guillaume, Isabelle, Véronique, Aïlen, Jean-Philippe, Benoît, Samuel, Emilie; ses arrière-petits-enfants: Annie, Éliane, Olivier; ses frères et sœurs: Jeannette Cloutier (feu Philippe Bergeron), Charles-Henri (feu Antoinette Julien), Oveline (feu Charles-Henri Thibeault), Léo, Jacques (feu Eugénie Desbiens), Gaston (feu Marie-Claire Chassé), Irène (feu Gino Mercury); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Marie-Luce Fillion, feu Laurent, Thérèse (feu Philippe Larouche), ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association canadienne de la

dystrophie musculaire. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GUILLEMETTE (Mme Renée)

Le 16 décembre 2005, est décédée à la suite d'un noble et ardent combat contre le cancer, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 51 ans et 8 mois, Mme Renée Guillemette, conjointe de M. Alain Lalumière, demeurant au 941 Dequen, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le lundi 19 décembre 2005, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi, 19 décembre 2005 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Outre son conjoint, M. Alain Lalumière, son père, M. Paul-Émile Guillemette (feu Mme Gisèle Gauthier), elle laisse dans une grande peine ses enfants: Dany Simard (Caroline Picard), Benoît (Mélanie Desbiens), David (Sarah Deschênes); ses anges de petits-enfants: Alyson, Megan et Zachary. La pleurent aussi ses frères et sœurs, neveux et nièces: Lynda, Sylvie (Claude Simard), Diane (Roger Tremblay), Jean (Brigitte Tremblay), Bruno, Ann (Gaétan Fréchette), Claude, Pascale (Frédéric Martin), Gabrielle, Patrick, Izraël, Nathaniel, Myriam, Sandra (Daniel et William), Marc et Sabrina. Elle laisse également dans le deuil sa belle-famille: ses beaux-parents: Marcel Lalumière (Madeleine Gazaille), ses beaux-frères et belles-sœurs: Christian (Caroline Guérard), Sylvie (Alain Bolduc), Jacques (Michelle Guay); les enfants de son conjoint: Annie et Félix Lalumière; ses amies: Mado, Marlène et Louise, ses nombreux autres amies et collègues de travail ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Merci particulier aux médecins et au personnel infirmier pour les excellents soins prodigués à Mme Renée Guillemette. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie, département Hématologie. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



LACHANCE (Mme Rose-Hélène Dufour)

Le 17 décembre 2005 est décédée au Centre de santé et de services sociaux, Pavillon St-Vallier de Chicoutimi, à l'âge de 71 ans et 4 mois, Mme Rose-Hélène Dufour, épouse de feu M. Bernard Lachance et fille de feu M. Cyrille Dufour et de feu dame Antoinette Munger, demeurant rue de l'École à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter du lundi 19 décembre 2005 à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière (secteur Kénogami)

Les heures d'accueil sont: le lundi 19 décembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mardi 20 décembre 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 20 décembre 2005 à 11 h à l'église St-Georges de Jonquière. Mme Dufour sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium de la rue Ste-Famille à Ké-

nogami. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyn Lachance (Linda Morency), Mario (Line Bergeron), Yves (Sylvie Deschênes), Anna (Guy Grave); ses petits-enfants: Susie, Véronique, Guillaume, Maxime, Audrey, Jessie, Anick, Hélène, Anne-Julie, Kim; ses frères et sœurs: Marie-Paule Dufour (1ères noces feu Lionel Lévesque, Armand Boivin), feu Henri (Marthe Maltais), Gérard (1ères noces feu Gisèle Plourde, Marthe Côté), Marcel (Jeannine Poitras), Rita (feu Guy Martel), Raymond (Jacqueline Nepton), Anne-Marie (1ères noces feu Paul Pothier, Eddy Renaud), Christiane (feu Marcel Saulnier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Charles Lachance (feu Gertrude Larouche), feu Marcelle (feu Tom Boivin), Magella (feu Rosaire Côté), Robert (feu Rose-Alice Fortin), feu Réal (Noëlla Jauvin), feu Colette (Bertrand Desmeules), Jeannine (feu Benoit Tremblay), Ghislaine (Léon Boily), feu Moïsette (Jean-Charles Girard), Serge (Lucienne Moyen). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**, membre du Réseau Dignité (entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec).



ST-PIERRE (Mme Béatrice)

Est décédée paisiblement, entourée de l'amour de ses siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 17 décembre 2005, à l'âge de 72 ans et 3 mois, Mme Béatrice St-Pierre, fille de feu M. Joseph St-Pierre et de feu Mme Julianna Guay, épouse en 1ères noces de feu M. Georges-Émile Dallaire et en secondes noces de M. Bernard Bonneau, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire Harvey du 816, boul. St-Joseph Roberval

Le Lundi 19 décembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 20 décembre 2005 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 20 décembre 2005 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Mme St-Pierre sera inhumée au cimetière de Chambord. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Bernard Bonneau, ses enfants: Carole Dallaire (Jacques Gravel), Gilles Dallaire (Christine Michaud), Michel Dallaire (Mireille Beaugard), feu Chantale Dallaire; ses petits-enfants: Jean-François, Frédéric, Martin, Patrick, Marie-Claude, Mélanie et Stéphanie; les enfants de M. Bonneau. Elle était la soeur de: feu Emile (feu Marie-Jeanne St-Jean), feu Marguerite (feu Joseph Baril), feu Palmyre (1ères noces feu Roméo Vallée, en secondes noces feu André Trotter), Georgette (feu Théodore Bouchard), Jeanne D'Arc (feu Alphonse Ouellet), feu Anatole (feu Marie-Anne Bouchard), feu Rosaire (feu Louise Lavoie), feu Lauréat (Lucienne Dallaire), Thérèse (Robert Frigon), Marie-Joseph (Antoine Dallaire), feu Jean-Joseph (Paulette Allard), feu Georges (Rachel Métas), Sr. Rose-Yvonne A.M.J., Gisèle (1ères noces feu Dorien Roy, en secondes noces Charles-Henri Larouche). Elle laisse aussi dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-sœurs des Familles Dallaire et Bonneau, neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey**, 816, boul. St-Joseph, Roberval. Tél.: (418) 275-0375 (418) 275-3331 (Salon), (418) 275-7496 (Fax) courriel: maisonfuneraireharvey@bellnet.ca

Medic Alert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381



MORIN (Mme Florence Tremblay)

Le 17 décembre 2005, est décédée au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 75 ans et 5 mois, Mme Florence Tremblay, épouse de M. Marcellin Morin, demeurant à La Baie.

Les funérailles auront lieu le mercredi 21 décembre 2005 à 10 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Elle était la fille de feu David Tremblay et de feu dame Emilia Dallaire. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Marcellin Morin, sa fille: Guyline; ses petits-enfants: Michaël Morin Desgagné (Christina Guérin), Sara-Eve Morin Desgagné et Gaël Morin Amega. Elle était la soeur de: feu Lucie Tremblay (feu Wilfrid Truchon), Lily (Lucien Charron), Lucette (feu Robert Boudreault), feu Jacques, feu Thérèse (feu Ovide Picard), feu Guy, feu Mariette; elle était la belle-soeur de: Réjeanne Morin, Céline et feu Jean-Yves (Micheline). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à Diabète Saguenay. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TRUCHON (Mme Yvonne Leclerc)

Le 17 décembre 2005 est décédée à la Résidence Delage du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans et 1 mois, Mme Yvonne Leclerc, épouse de feu M. Rodolphe Truchon, fille de feu M. Welley Leclerc et de Mme Bernadette Tremblay, demeurant sur la rue Saguenay à St-Fulgence. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 19 décembre 2005 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075, boul. Tadoussac
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le lundi 19 décembre 2005 à 11 h à l'église St-Fulgence. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Ste-Claire. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Gratien Truchon (Hélène Tremblay), Gilles (Johanne Tremblay), feu Maurice, Line (Gérald Bean), feu Clermont, Yves, Christine (Gilles Dufour); ses petits-enfants: Carl (Nancy Ouellet), Marc (Shirley Brisson), Nancy (Stéphane Blackburn), Isabelle (Steve Duchêne), Josée (Serge Plamondon), Luc, Alexandra, Yannick, Pascal, Jean-François, Mélanie (Karl Manning), Cindy (Keven Deschênes), Audrey, Julie (Keven Girard); ses arrière-petits-enfants: Jennifer, Marie-Laurence, Sara, Samuel, Anne-Pascale, Marc-Olivier, Jean-Simon; ses frères et sœurs: feu Wellie Leclerc (feu Thérèse Fournier), feu Philippe (feu Lucienne Fournier), feu Yvette (feu Léo Fournier), feu Ghislaine (Charles-Edouard Tremblay), feu André (Francine Truchon), feu Pierre-Eugène, feu Gaby (Emile Dufour); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Irène Truchon (feu Arthur Tremblay), feu Maurice, feu Gilberte (feu 1ères noces Léopold Girard, 2e noces Jean-Marie Tremblay), feu Lucille (feu 1ères noces Alfréd Lajoie, 2e noces feu Wilfrid Bernier), Roland (1ères noces feu Adrien Tremblay, 2e noces Alexandre Boudreault) et Marcel ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du foyer Delage pour leur remarquable accompagnement. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la

la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



VILLENEUVE (Abbé Georges-Henri)

Le 17 décembre 2005 est décédé, à l'âge de 86 ans et un mois, M. l'abbé Georges-Henri Villeneuve, à la Maison Mère des Soeurs Antoniennes de Marie, du 927, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Mère des Soeurs Antoniennes de Marie à compter du lundi 19 décembre 2005 à 14 h. Les heures d'accueil sont: lundi, 19 décembre 2005, de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Mardi, 20 décembre 2005, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu à la chapelle des Soeurs Antoniennes de Marie ce 20 décembre 2005 à 11 h. L'inhumation aura lieu au cimetière du Clergé diocésain, 679, rue Chabanel, Chicoutimi. M. l'abbé Villeneuve est né à Roberval le 19 octobre 1919 de M. Isaïe Villeneuve et de dame Ludivine Couture. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Sylvie (feu Alma Parent), Georgette (feu Jean-Baptiste Duparé), Jules (Alice Truchon), Marie-Paule (Jean-Guy Dallaire), Pierrette (feu Roland Tremblay), Ghislaine (Julien Savard), Robert (Michelle Savard), Claude (Lise Thèberge), Monique (feu Luc Taillon), et Claudette. Il était également le frère de feu Gertrude, feu Gabriel, feu Armand (Cécile Gagnon) et feu Lucille (feu Gonzague Lapointe). Outre ses grands amis dame Denise Tremblay et M. Florent D'Amour, il laisse également dans le deuil ses confrères du clergé et de nombreux neveux et nièces. Après ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi et ses études théologiques au Grand Séminaire du même endroit, l'abbé Georges-Henri Villeneuve a été ordonné prêtre le 10 mai 1945 à l'église Notre-Dame de Roberval par Mgr Georges Melançon. Il fut d'abord professeur au Séminaire de Chicoutimi de 1945 à 1976 et professeur à l'École de technologie d'Arvida de 1951 à 1965 en même temps qu'aumônier de cette même école. Étudiant à l'Institut d'histoire et de géographie de l'Université Laval, il obtint en 1949, le diplôme d'histoire moderne. Il a été vicaire dominical à Saint-François-Xavier de Chicoutimi de 1946 à 1956, et de Saint-Jean-Eudes de 1956 à 1965. Il passa au CEGEP de Chicoutimi comme attaché au service d'orientation puis comme Registraire. Il termina sa carrière en institution comme bibliothécaire et archiviste au Séminaire de Chicoutimi jusqu'en 1985 alors qu'il prit sa retraite à Charlesbourg et Beauport. Depuis lors, selon sa condition de santé, il célébrait la messe pour de petits groupes. Selon son souhait, il était revenu tout récemment chez les Antoniennes de Marie où il vient de décéder. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

SP La vie avec la sclérose en plaques.
La sclérose en plaques frappe surtout les jeunes adultes de 20 à 40 ans, lorsqu'ils sont dans la fleur de l'âge.
SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

Slalom géant d'Alta Badia

François Bourque décroche le bronze

ALTA BADIA, Italie (PC, AP) — Les skieurs canadiens se plaisent en Italie.

Après les deux podiums d'Érik Guay à Val Gardena les jours précédents, François Bourque a décroché la médaille de bronze du slalom géant d'Alta Badia, dimanche, égalant son meilleur résultat en carrière.

L'Italien Max Blardone a remporté la course, devant son compatriote Davide Simoncelli.

Bourque, de New Richmond, a signé la meilleure deuxième manche pour monter sur la troisième marche du podium, à 0,28 centièmes de seconde du vainqueur.

«Quand je suis arrivé en bas de la piste, j'en étais sûr d'avoir été rapide. Mais quand j'ai franchi la ligne d'arrivée, j'ai entendu le monde crier et là j'ai vu le vert sur le tableau et quand tu vois le vert, c'est bon signe d'habitude, a confié Bourque, âgé de 21 ans.

«Je connais un excellent début de saison et c'est agréable de monter enfin sur le podium. Avant, j'étais capable d'être rapide à l'entraînement, mais je n'arrivais pas à refaire la même chose en course. Là, je suis capable de le faire en course où ça compte vraiment.»

Depuis le début de la saison, Bourque a terminé 5e (Soelden) et 6e (Beaver Creek) à ses deux autres départs en slalom géant. Il avait gagné la médaille de bronze du super-G de Garmisch au mois de février.

Ce podium de Bourque survient au lendemain des médailles remportées par Guay lors du super-G de vendredi et de la descente de samedi à Val Gardena.

Après les médailles d'Erik de

cette semaine, la confiance de toute l'équipe a augmenté, a poursuivi Bourque. Ça nous a fait réaliser que s'il est capable, nous pouvons nous aussi gagner des médailles.»

Grandi se classe 14e

Blardone a signé la deuxième victoire en Coupe du monde de sa carrière et s'est imposé à l'issue des deux manches disputées sur la Gran Risa dans le temps combiné de deux minutes, 27,14 secondes.

Simoncelli, qui était en tête après la première manche, a été battu de 0,20 seconde.

Thomas Grandi de Banff, en Alberta, vainqueur à Alta Badia l'an dernier, a dû se satisfaire de la 14e position en 2:29,09 et Jean-Philippe Roy de Sainte-Flavie s'est classé 21e en 2:29,47. Julien Cousineau de Lachute a fini au 22e rang en 2:29,48. Guay et Ryan Semple, tous les deux de Mont-Tremblant, ne se sont pas qualifiés pour la deuxième manche.



JOIE - Le Québécois François Bourque célèbre sa troisième place au slalom géant d'Alta Badia, derrière les Italiens Max Blardone et Davide Simoncelli.

(Photo PC)

Geneviève Simard neuvième

Emily Brydon fait de même à Val d'Isère

VAL D'ISÈRE, France (PC, AP) — La Canadienne Emily Brydon a mérité une médaille de bronze et deux autres coéquipières ont terminé parmi les 10 premières lors du super-G de Val d'Isère, dimanche.

C'est l'Autrichienne Michaela Dorfmeister qui a remporté

l'épreuve devant sa compatriote Alexandra Meissnitzer.

Kelly VanderBeek, de Kitchener, en Ontario, s'est classée sixième et Geneviève Simard de Val-Morin a terminé au 9e rang. Les trois skieuses se sont félicitées chaleureusement l'une l'autre dans l'aire d'arrivée.

«C'est une excellente journée pour le Canada, s'est exclamé Brydon, originaire de Fernie, en Colombie-Britannique. Nous savons que nous sommes bonnes, mais c'est une chose de savoir combien vous valez et une autre de le montrer au monde entier. Cette étape est importante pour

nous et la journée est capitale. Je pense que cet élan va engager un mouvement vers la réussite.»

Brydon a complété le parcours en une minute 18,15 secondes, devant l'Américaine Lindsey Kildow, gagnante de la turbulente et venteuse descente de la veille, et la Suisse Fraenzi Aufdenblatten ex aequo.

«Le parcours était en superbe condition aujourd'hui, a poursuivi Brydon. Il est certain qu'il était un peu plus ardu vers la fin, mais c'est ainsi en ski de compétition. La luminosité était bonne et aucun vent n'est venu noircir le tableau alors c'est excitant de mériter un podium pour une telle course.»

Pour Simard, il s'agit de loin de son meilleur début de saison en super-G.

«Tout résultat parmi les 10 premières est une solide performance, a-t-elle souligné. J'ai super bien skié en haut du parcours, mais j'ai commis de petites erreurs en bas. Il va falloir que je regarde la vidéo pour savoir pourquoi je perds du temps dans le bas mais, en bout de ligne, je suis contente.»

Simard ira maintenant rejoindre les techniciennes qui participeront à un slalom géant et un slalom à Spindleruv Mlyn, en République Tchèque les 21 et 22 décembre.



PODIUM - L'Autrichienne Michaela Dorfmeister au centre, manifestement heureuse de sa médaille d'or, entourée de sa compatriote Alexandra Meissnitzer, qui a mérité l'argent, et de la Canadienne Emily Brydon, médaillée de bronze.

(Photo PC)

LES CHIFFRES

HOCKEY



LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est											
Section Nord-Est											
	Mj	G	P	DF	BP	BC	PTS	Dom.	etr.	Der.	Série
Ottawa	30	23	5	1	132	63	48	13-3-0-0	10-2-1-1	6-2-1-1	G1
Buffalo	33	22	10	0	110	104	45	11-5-0-1	11-5-0-0	9-1-0-0	G6
Montréal	31	16	9	5	91	98	38	10-5-2-0	6-4-3-1	3-4-3-0	P2
Toronto	32	16	13	0	104	105	35	10-7-0-1	6-6-0-2	4-5-0-1	P1
Boston	33	11	16	4	2	88	112	28	5-6-1-1	6-10-3-1	P1

Section Atlantique											
NY Rangers	34	20	10	3	1	106	84	44	10-4-1-1	10-6-2-0	P2
Philadelphie	31	19	8	3	1	119	99	42	12-5-2-0	7-3-1-1	G1
NY Islanders	31	16	13	0	2	101	106	34	7-6-0-1	9-7-0-1	G1
New Jersey	32	14	13	3	2	94	105	33	9-5-2-1	5-8-1-1	P2
Pittsburgh	33	8	18	5	2	88	133	23	4-8-3-1	4-10-2-1	P4

Section Sud-Est											
Caroline	32	21	9	1	1	116	100	44	12-4-0-0	9-5-1-1	G3
Tampa Bay	33	18	12	0	3	104	101	39	10-6-0-1	8-6-0-2	P1
Atlanta	34	14	16	1	3	118	126	32	8-7-1-1	6-9-0-2	G3
Florida	35	12	19	3	1	89	114	28	9-6-0-1	3-13-3-0	G1
Washington	31	10	19	0	2	86	122	22	7-8-0-1	3-11-0-1	P2

Association de l'Ouest											
Section Centrale											
Detroit	34	22	9	3	0	129	92	47	11-5-1-0	11-4-2-0	G1
Nashville	30	20	7	2	1	95	85	43	15-3-0-0	5-4-2-1	G2
Chicago	32	13	17	1	1	92	113	28	7-5-0-0	6-12-1-1	P1
Columbus	32	9	23	0	0	62	115	18	6-9-0-0	3-14-0-0	P3
St. Louis	29	6	19	2	2	79	116	16	4-11-1-1	2-8-1-1	P2

Section Nord-Ouest											
Vancouver	32	20	9	2	1	107	94	43	13-1-1-0	7-8-1-1	P1
Calgary	32	19	9	1	3	78	73	42	12-2-1-1	7-7-0-2	G3
Edmonton	33	18	11	2	2	104	98	40	7-4-2-0	11-7-0-2	G2
Colorado	33	17	13	0	3	123	110	37	8-5-0-3	9-8-0-0	G1
Minnesota	32	13	15	1	3	87	80	30	8-6-0-1	5-9-1-2	G1

Section Pacifique											
Dallas	30	21	8	1	0	104	83	43	10-5-1-0	11-3-0-0	G2
Los Angeles	34	20	13	1	0	115	97	41	12-6-0-0	8-7-1-0	G2
Phoenix	33	16	15	1	1	91	88	34	9-6-0-1	7-9-1-0	P3
Anaheim	33	14	13	3	0	90	90	34	11-6-1-2	3-7-2-1	P1
San Jose	30	14	12	1	3	92	96	32	8-3-0-2	6-9-1-1	G6

CALENDRIER

Samedi 17 décembre	
Calgary 3	Boston 0
Edmonton 5	Vancouver 4 (P)
Ottawa 8	Toronto 2
Minnesota 4	Montreal 3 (P)
Atlanta 2	Florida 1
Buffalo 4	Pittsburgh 3
Carolina 4	New Jersey 1
Detroit 6	Tampa Bay 3
Nashville 7	Columbus 3
N.Y. Islanders 5	Colorado 4
Philadelphia 5	St. Louis 2
Phoenix 1	Los Angeles 4

Dimanche 18 décembre	
Colorado 2	N.Y. Rangers 1
Florida 3	Washington 2
Dallas 5	Chicago 3
San Jose 4	Anaheim 5

Lundi 19 décembre	
Buffalo à Philadelphie, 19h00.	
N.Y. Islanders à Toronto, 19h30.	
Dallas à Minnesota, 20h00.	
Calgary à Edmonton, 21h00.	
Los Angeles à Vancouver, 22h00.	

Mardi 20 décembre	
New Jersey à N.Y. Rangers, 19h00.	
Tampa Bay à Caroline, 19h00.	
Ottawa à Montréal, 19h30.	
Columbus à Detroit, 19h30.	
Colorado à Nashville, 20h00.	
St. Louis à Phoenix, 21h00.	
Anaheim à San Jose, 22h30.	

Mercredi 21 décembre	
Dallas à Columbus, 19h00.	
New Jersey à N.Y. Islanders, 19h30.	
Nashville à Chicago, 20h30.	
Los Angeles à Calgary, 21h00.	
Edmonton à Vancouver, 22h00.	
St. Louis à Anaheim, 22h30.	

Jeudi 22 décembre	
Toronto à Boston, 19h00.	
Tampa Bay à N.Y. Rangers, 19h00.	
Ottawa à Philadelphie, 19h00.	
Washington à Atlanta, 19h00.	
Buffalo en Floride, 19h00.	
Minnesota à Colorado, 21h00.	
San Jose à Phoenix, 21h00.	

MARQUEURS

	B	A	PTS
Jagr, NYR	23	27	50
Alfredsson, Ott	22	25	47
J. Thornton, Bos-SJ	12	35	47
Heatley, Ott	21	25	46
Spezza, Ott	12	34	46
Kovalchuk, Atl	21	24	45
Savard, Atl	14	31	45
Staal, Car	22	22	44
Forstberg, Pha	10	34	44
Demitra, LA	17	24	41
Datsyuk, Det	14	26	40
McCabe, Tor	11	29	40
Gagne, Pha	23	14	37
Prospal, TB	14	23	37
Marleau, SJ	12	25	37
Shanahan, Det	20	16	36
Naslund, Vcr	17	19	36
Hossa, Atl	15	21	36
Tanguay, Col	12	24	36
Richards, TB	11	25	36
Zetterberg, Det	16	19	35
Ovechkin, Wash	18	16	34
Lecavalier, TB	14	20	34
Frolov, LA	13	21	34
Nagy, Pho	12	22	34
Gionta, NJ	18	15	33
Crosby, Pj	14	19	33
Sakic, Col	12	21	33
Ja. Williams, Det	10	23	33

RENDEMENT DU CANADIEN

	B	A	PTS	Pén.
11. S. Kolvu	8	19	27	24
71. M. Ribeiro	7	18	25	14
73. M. Ryder	15	8	23	22
27. A. Kovalev	7	12	19	20
79. A. Markov	4	13	17	38
20. R. Zednik	9	5	14	14
22. S. Bégin	7	5	12	69
42. A. Perzhogine	6	6	12	18
35. T. Plekanec	4	8	12	10
52. C. Rivet	3	8	11	23
44. S. Souray	1	9	10	32
37. N. Sundstrom	4	5	9	10
38. J. Bulis	4	6	10	18
26. P. Dagenais	4	4	8	16
21. C. Higgins	4	4	8	16
51. F. Bouillon	1	6	7	16
25. M. Dandaneault	0	6	6	38
14. R. Bonk	0	6	6	18
32. M. Streit	0	5	5	12
57. G. Murray	1	1	2	0
46. A. Kostitsyn	1	0	1	0
8. M. Komisarck	0	1	1	37
60. J. Théodore	0	1	1	2
3. R. Ivanans	0	0	0	7
75. Y. Danis	0	0	0	0
64. J.-P. Côté	0	0	0	4

Gardiens										
	Mj	G	P	DF	BP	BC	PTS	Min.	Ba	JBMoy.
75. Y. Danis	3	2	0	0	314	14	12,68			
38. C. Huet	1	1	0	0	65	4	03,69			
60. J. Théodore	13	7	4	1	1511	78	03,10			
Total (1)	17	10	5	1	1890	96	13,04			

Section Ouest										
Mj	G	P	DF	BP	BC	PTS				
Chicoutimi	36	26	7	1	2	169	97	55		
Rouyn-Noranda	38	24	11	2	1	161	129	51		
Québec	34	25	9	0	0	159	113	50		
Gatineau	35	24	11	0	0	134	87	48		
Shawinigan	37	20	15	0	2	146	137	42		
Drummondville	38	16	18	2	2	145	161	36		

Samedi 17 décembre										
Baie-Comeau	36	14	21	1	0	119	156	29		
Victoriaville	37	14	22	1	0	118	146	29		
Val-d'Or	36	13	22	1	0	113	153	27		
Rimouski	37	7	29	1	0	104	189	15		

Section Est										
Mj	G	P	DF	BP	BC	PTS				
Acadie-Bathurst	39	24	9	2	4	156	121	54		
Moncton	36	24	10	0	2	168	110	50		
Cape Breton	38	22	13	1	2	125	109	47		
Halifax	36	21	14	1	0	140	120	43		
Lewiston	35	17	14	0	4	118	114	38		
St. John's	34	14	17	3	0	96	128	31		
Saint-Jean	36	11	19	2	4	102	150	28		
P.E.I.	36	11	23	2	0	110	164	24		

Vendredi 16 décembre										
Acadie-Bathurst 4	Halifax 3									
I.-P.-E. 2	Lewiston 6									
Cap-Breton 1	St. John's 3									
Saint-Jean 1	Rimouski 5									
Québec 3	Baie-Comeau 1									
Moncton 3	Chicoutimi 4									
Rouyn-Noranda 2	Gatineau 4									
Val-d'Or 0	Victoriaville 3									
Drummondville 3	Shawinigan 4 (F)									

Samedi 17 décembre										
Val-d'Or 2	Gatineau 0									
Saint-Jean 3	Acadie-Bathurst 2									
Cap-Breton 4	St. John's 3									
I.-P.-E. 4	Victoriaville 8									

Dimanche 18 décembre										
Saint-Jean 0	Halifax 2									
Rouyn-Noranda 3	Lewiston 5									
Baie-Comeau 4	Rimouski 3									
I.-P.-E. 4	Shawinigan 5 (P)									
Victoriaville 2	Drummondville 4									

Du lundi 19 au lundi 26 décembre										
La trêve de la période des fêtes.										

Mardi 27 décembre										
Lewiston à Halifax, 19h00.										
I.-P.-E. à Saint-Jean, 19h00.										
Gatineau à Shawinigan, 19h00.										
Québec à Rimouski, 19h30.										
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.										
Drummondville à Victoriaville, 19h30.										
Halifax à Cap-Breton, 19h00.										

LES MARQUEURS

	Mj	B	A	PTS
Stanislaw Lascek, Chicoutimi	35	25	53	78
Maxime Belsclair, Chicoutimi	36	40	35	75
Alexander Radulov, Québec	31	28	43	71
Olivier Labelle, Bathurst	38	31	32	63
Alex Bourret, Shawinigan	35	21	39	61
Brent Aubin, Rouyn	38	28	32	60
Angelo Esposito, Québec	30	24	34	58
Mathieu Roy, Bathurst	35	28	29	57
David Desharnais, Chicoutimi	29	18	39	57
Derick Brassard, Drummond	28	17	40	57
Olivier Latendresse, Val-d'Or	36	20	36	56
Marek Zagrapan, Chicoutimi	33	22	33	55
David Brine, Halifax	36	20	33	53
Francis Paré, Shawinigan	37	17	36	53
Mathieu Aubin, Lewiston	35	23	29	52
Ian Mathieu-Girard, Moncton	36	18	34	52
Keven Asselin, Cap-Breton	36	28	22	50
Benoît Mondou, Shawinigan	29	26	24	50
Rane Carnegie, Halifax	34	21	29	50
Petr Pohl, Bathurst	35	15	33	48
Claude Giroux, Gatineau	35	14	33	47

SENIOR AA

Ligue senior provinciale										
	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS			
Cornwall	24	18	6	0	138	112	36			
St-Jean-Rich.	23	15	4	3	130	80	34			
Jonquière	23	13	9	0	120	114	27			
Louiseville	22	9	11	1	92	97	20			
La Prairie	20	9	10	1	0	99	105	19		

Jeudi 15 décembre										
Cornwall 8	LaPrairie 5									

Vendredi 16 décembre										
Louiseville 5	Saint-Jean 7									

Samedi, 17 décembre										
La Prairie 2	Jonquière 5									
Saint-Jean 1	Cornwall 6									

Jeudi 22 décembre										
St-Jean à LaPrairie, 20h										

SENIOR AAA

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS	
La Baie/Chic.	19	15	4	0	0	119	58	30
Roberval	20	13	5	2	0	93	71	28
Chibougamau	20	11	9	0	0	123	101	22
Forestville	19	7	12	0	0	72	117	14
Métabetchouan	19	3	16	0	0	77	142	6

Vendredi 16 décembre										
Roberval 0	La Baie/Chic. 6									
Métabetchouan 4	Forestville 3									

Samedi 17 décembre										
Roberval 5	Forestville 3									
La Baie/Chic. 4	Chibougamau 7									

Jeudi 22 décembre										
Roberval à Métabetchouan, 20h										

Fin d'une saison parfaite

Les Chargers brisent l'élan des Colts



RÉSIGNÉ - Peyton Manning (à droite) concède la victoire au quart-arrière Drew Brees, des Chargers, qui l'ont emporté 26-17, mettant un terme à la séquence victorieuse des Colts.

(Photo PC)

Relais sprint classique

Scott et Renner deuxièmes

CANMORE, Alberta (PC) — Les Canadiennes Beckie Scott et Sara Renner ont couronné leurs formidables performances des deux dernières semaines en Coupe du monde de ski de fond en méritant la médaille d'argent du relais sprint classique, dimanche. L'Allemande Viola Bauer a devancé Renner, de Canmore, en Alberta, dans les 10 derniers mètres pour priver les Canadiennes d'une médaille d'or devant une foule exubérante.

«J'ai bataillé ferme, elle m'a devancée sur le plat mais je n'ai pas lâché et j'ai gagné», a révélé Bauer.

L'or et l'argent

OBERSTDORF, Allemagne (PC) — Jennifer Heil, double championne en titre de la Coupe du monde des bosses, a remporté la médaille d'or de l'épreuve d'Oberstdorf comptant pour la Coupe du monde de ski acrobatique, dimanche, et sa coéquipière Kristi Richards a gagné la médaille d'argent.

«On a connu une journée vraiment formidable, a révélé la Montréalaise d'adoption. C'est tellement plaisant de se retrouver sur le podium avec une autre Canadienne.»

Les athlètes ont toutefois dû composer avec des conditions difficiles puisque un mètre de neige est tombé sur les pistes au cours des trois derniers jours.

«Les conditions étaient réellement difficiles, a ajouté Heil. Les atterrissages étaient si mous que tout le monde s'écrasait (à l'entraînement). J'étais assez

nerveuse de nous voir tous en arracher autant à l'entraînement. «Essayer de se mettre en mode compétition et de puiser l'énergie n'a pas été une tâche facile», a-t-elle ajouté.

Heil a néanmoins remporté

facilement la finale, avec 25,86 points, tandis que Richards, de Summerland, en Colombie-Britannique, terminait deuxième avec 24,21 points. La Tchèque Nikola Sudova a pris la troisième place en marquant 23,85 points.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Florida 3 Washington 2
Première période

1. Washington, Clark 7 (Pettinger, Morrison) 9:48 (dn)
2. Florida, Horton 16 (Van Ryn, Krajcek) 11:04 (an)
Pénalités — Roberts Flo, Sutherby Wash 0:41, Montador Flo 2:18, Muir Wash 2:45, Fehr Wash 9:10, Cassels Wash 17:13, Gellinas Flo 18:18

Deuxième période

3. Florida, Stumpel 2 (Bouwmeester, Jokinen) 16:52 (an)
Pénalités — Payer Flo 0:28, Gratton Flo, Majesky Wash 4:46, Gratton Flo (majeu), Bradley Wash (majeu) 6:58, Van Ryn Flo 8:23, Koinik Flo 8:36, Majesky Wash 15:21, Olesz Flo 17:21

Troisième période

4. Florida, Olesz 4 (Van Ryn) 4:18
5. Washington, Sutherby 7 (Dymer) 15:04
Pénalités — Gratton Flo (majeu), Bradley Wash (majeu) 16:56

Tirs au but

Florida 14 11 9 — 34
Washington 19 18 18 — 55
Gardiens — Florida: Luongo (G.12-15-4); Washington: Kotzig (P.9-13-2)

Avantages numériques — Florida: 2-4; Washington: 0-6

Arbitres — Tom Koval, Bill McCreary

Juges de lignes — Angelo D'Amico, Scott Driscoll

Assistance — 10 829 (18 277)

Anaheim 5 San Jose 4
Première période

1. Anaheim, Kunitz 3, 11:37 (dn)
2. San Jose, Stevenson 4 (Ehrhoff) 17:34 (an)
Pénalités — Hedstrom Ana 8:09, Salei Ana 10:29, McDonald Ana 15:52, Davison SJ 18:58

Deuxième période

3. Anaheim, Niedermayer 4 (R Niedermayer) 3:36
4. San Jose, Marleau 13 (Langfeld) 5:37
5. Anaheim, Fedoruk 1 (DiFenza, Wright) 11:05
6. San Jose, Stevenson 5 (Marleau) 13:43
Pénalités — Smith SJ 0:24, Davison SJ 7:19, Cheechoo SJ 8:54, Marchant Ana 17:14

Troisième période

7. Anaheim, Marchant 6 (Lupul, Carney) 4:10
8. San Jose, Thornton 5 (Pressing, J Thornton) 8:30
9. Anaheim, Niedermayer 10 (Niedermayer, Reschechenn) 9:56
Pénalité — Marchant Ana 19:07

Arbitres —

Juges de lignes —

Assistance —

Tirs au but

San Jose 16 9 9 — 34
Anaheim 6 13 15 — 34
Gardiens — San Jose: Nabokov (P.7-8-4); Anaheim: Giguère (G.9-4-6)

Avantages numériques — San Jose: 1-5; Anaheim: 0-4

Arbitres — Mike Leggo, Dan O'Halloran

Juges de lignes — Ryan Galloway, Brad Lazarowich

Assistance — 16 297 (17 174)

Dallas 5 Chicago 3
Première période

1. Dallas, Modano 10 (Zubov, Lehtinen) 0:42
2. Dallas, Jokinen 9 (Robidas, Barnes) 1:58
3. Dallas, Arnott 11 (Guerin, Daley) 19:54 (an)
Pénalités — Perrott Dal (majeu), Simpson Chi (majeu) 2:10, C Brown Chi 2:36, Morrow Dal 9:37, Simpson Chi 13:16, Calder Chi 16:57, Spacek Chi 18:48

Deuxième période

4. Chicago, Bell 14 (Spacek, Babchuk) 6:16 (an)
5. Dallas, Perrott 2 (Ott, Daley) 15:26
Pénalités — Zubov Dal 4:31, Turco Dal (purgé par Erskine) 4:47, Daley Dal 8:10, Guerin Dal 11:18

Troisième période

6. Chicago, Holmqvist 5 (Dowd, Spacek) 1:33
7. Dallas, Lehtinen 18 (Modano, Zubov) 9:23
8. Chicago, Amason 9 (Sharp, Keith) 16:30 (an)
Pénalités — Daley Dal 3:26, Vorobiev Chi 4:49, Erskine Dal 10:22, Kapanen Dal 15:11, C Brown Chi 17:46

Tirs au but

Dallas 12 3 5 — 20
Chicago 9 12 11 — 32
Gardiens — Dallas: Turco (G.18-7-1); Chicago: Khabibulin (P.11-15-1)

Avantages numériques — Dallas: 1-6; Chicago: 2-8

Arbitres — Dennis LaRue, Chris Rooney

Juges de lignes — Steve Barton, Derek Amell

Assistance — 12 839 (20 500)

Colorado 2 N.Y. Rangers 1
Première période

Aucun but

Pénalités — Holtweg NYR (majeu), Laperrière Col (majeu) 0:37

Deuxième période

1. Colorado, Sakic 13 (Liles, Kolesnik) 13:52 (an)
2. Colorado, Sakic 14 (tir de pénalité) 14:11
3. N.Y. Rangers, Holtweg 2 (Jaor, Moore) 19:40
Pénalités — Brunette Col 1:20, Holtweg NYR 5:26, Vaananen

Arbitres —

Juges de lignes —

Assistance —

INDIANAPOLIS (AP) — La saison parfaite est terminée. Mais les partisans des Colts d'Indianapolis peuvent se consoler: il reste encore le Super Bowl.

La séquence victorieuse des Colts a pris fin, dimanche, avec une défaite de 26-17 subie aux mains de Chargers de San Diego qui luttait désespérément pour se faire une place dans les séries.

«Nous avons réussi les gros jeux quand il le fallait. Peut-être pas comme dans le livre de jeux, mais tant et aussi longtemps que ça donne de bons résultats, c'est tout ce qui importe», a déclaré le quart des vainqueurs, Drew Brees, qui a complété 22 passes en 33 tentatives pour des gains de 255 verges.

«Je pense qu'ils ont la meilleure équipe de la ligue mais toute la semaine, nous avons cru en nos chances de les battre, a raconté la recrue des Chargers Shawne Merriman, qui a réussi deux sacs. Le résultat d'aujourd'hui fera l'histoire, peu importe ce qui est arrivé avant et ce qui arrivera après.»

Dans un match où les revirements dramatiques ont été nombreux, les Chargers ont pris les devants à l'aide d'un placement de 49 verges de Nate Kaeding alors qu'il restait 6:42 à jouer. Les Colts avaient auparavant effacé un déficit de 16-0 au moyen d'un placement et de deux touchés en l'espace de six minutes au troisième quart.

Michael Turner a assuré la victoire à San Diego à l'aide d'une course de 83 verges pour le touché, alors que la recrue Luis Castillo venait de plaquer Pey-

ton Manning derrière la ligne de mêlée pour amener les Colts trop loin de la zone des buts pour tenter un botté de précision.

La victoire a permis aux Chargers (9-5) de garder espoir de prendre part aux séries. Elle enlève aussi de la pression à l'entraîneur des Colts, Tony Dungy, qui pourra maintenant accorder du repos à ses joueurs partants lors des deux derniers matchs du calendrier régulier, ce qu'il n'a pas fait contre San Diego. Indianapolis (13-1) est déjà assuré de l'avantage du terrain pour la durée des séries dans l'Association américaine.

«Nous voulons gagner, mais nous voulons donner à tout le monde la chance de jouer,» a indiqué Dungy.

Les joueurs de l'équipe de 1972 des Dolphins de Miami ont dû sabler le champagne puisqu'ils demeurent encore et toujours les seuls dans l'histoire de la NFL à avoir disputé une saison parfaite.

Mais les Colts peuvent aussi se consoler avec ceci: la dernière équipe à remporter ses 13 premiers matchs et à s'incliner à son 14e affrontement, les Broncos de Denver de 1998, ont remporté le Super Bowl par la suite.

«C'était vraiment un match amusant, a dit Dungy. C'était décevant parce que c'était une équipe de notre association. Nos gars voulaient gagner, mais ils ont tout simplement mieux joué que nous.»

Deuxième période

4. Edmonton, Hensky 7 (Pronger, Stoll) 7:57 (an)
5. Vancouver, Bertuzzi 11 (Naslund, Jovanovski) 8:23
6. Vancouver, Carter 11 (H.Sedin, Ohiuld) 9:59
Pénalités — Morrison Vcr 1:02, Smyth Vcr 1:19, Naslund Vcr 7:30, McCarthy Vcr 14:25, Peca Edm 19:18

Troisième période

7. Edmonton, Reasoner 7 (Pisani, Peca) 3:14 (an)

8. Edmonton, Horcoff 5 (Moreau, Ulanov) 12:33 (dn)

Pénalités — H.Sedin Vcr 2:44, Ruutu Vcr 3:32, Bertuzzi Vcr 5:58, Kesler Vcr 7:36, Bergeron Edm 9:37, Pronger Edm 12:07, Peca Edm 12:39, Bertuzzi Vcr 14:09.

Prolongation

9. Edmonton, Peca 3 (Hensky) 4:08

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Edmonton 9 12 11 5 — 37

Vancouver 9 6 6 1 — 22

Gardiens — Edmonton: Morrison (4-2), Markkanen (G.11-9-3)(7:03 first)(18-16); Vancouver: Ouellet (P.0-1-0).

Avantages numériques — Edmonton: 3-11; Vancouver: 0-6.

Arbitres — Brad Meier, Mick McGough.

Juges de lignes — Pat Dapuzzo, Darren Gibbs.

Assistance — 18 630 (18 630).

Los Angeles 4 Phoenix 1

Première période

1. Los Angeles, Demitra 17 (Conroy) 9:11

Pénalités — Mara Pho 2:59, Kostopoulos LA 6:42, Nedved Pho 7:50, O'Donnell Pho 19:49.

Deuxième période

2. Phoenix, Mara 6 (Nagy, Comrie) 9:01 (an)

3. Los Angeles, Corvo 6 (Conroy, Visnovsky) 10:02

Pénalités — Comrie Pho 3:30, Norstrom LA 8:24, Armstrong LA 11:03, Johnson Pho 12:05, Nedved Pho 12:12, Weaver LA 15:00, Brown LA 17:34.

Troisième période

4. Los Angeles, Cammalleri 9 (Miller, Giuliano) 9:05

5. Los Angeles, Conroy 12 (Demitra, Visnovsky) 12:28 (an)

Pénalités — Sjostrom Pho 0:40, Demitra LA 3:16, Morris Pho 10:42, Cammalleri LA 16:30, Ricci Pho 16:30, Sander-

son Pho 16:54, Michalek Pho 18:18.

Tirs au but

Phoenix 7 13 6 — 26

Los Angeles 13 13 11 — 37

Gardiens — Phoenix: Boucher (P.0-1-0); Los Angeles: Garon (G.12-7-0).

Avantages numériques — Phoenix: 1-6; Los Angeles: 1-10.

Arbitres — Shane Heyer, Dan O'Halloran.

Juges de lignes — Ryan Galloway, Brad Lazarowich.

Assistance — 18 118 (18 118).

Basket-ball cadet AAA

Les filles du Noir et Or impressionnent

par Dave Ainsley

SHERBROOKE (DA) - Les joueuses du Noir et Or cadet AAA ont continué d'impressionner dimanche alors qu'elles ont défait le Triolet par le pointage de 44-34.

Chloé Émond a dirigé l'attaque pour le Noir et Or avec 14 points. Il s'agit d'une sixième victoire cette saison pour les Chicoutimiennes qui n'ont subi qu'un seul revers depuis le début de la saison régulière, au grand plaisir de l'entraîneur, Robin Verreault.

«Avec nos parties hors concours, nous n'avons que deux défaites. Je suis content mais je pense qu'on peut en faire un peu plus. On manque de concentration. J'ai neuf recrues alors les voyages, c'est un peu nouveau pour elles. J'avais fait l'horaire en fonction de cette situation», note Robin Verreault.

«Après le camp d'entraînement, on s'attendait à une bonne campagne. Après Noël, nous aurons un calendrier plus difficile. On affrontera à deux reprises les détentrices du premier rang, l'équipe de Rochelle. Il va y avoir des parties déterminantes. Si les filles décident de former une équipe jusqu'à la fin, on va continuer dans la même veine. Si on arrête de travailler, ce sera plus laborieux.»

«On a très mal commencé notre partie encore une fois. Les filles n'étaient pas réveillées sur le terrain. Je vais devoir leur acheter un cadran pour Noël», résume avec humour l'entraîneur-chef, Michel Boutin.

Les garçons ont subi le même sort contre les joueurs de Charles-Lemoyne qui l'ont emporté 83-70. Keven Bouchard a très bien fait malgré le revers avec une performance de 28 points.

Les équipes juvéniles du Noir et Or profiteront d'un long congé des Fêtes avant de retourner sur la surface le 13 janvier lors d'un tournoi à Victoriaville.

EN BREF

Basket-ball régional

(DA) - Les porte-couleurs du Lycée du Saguenay cadet AA ont difficilement vaincu les joueuses de Charles-Gravel 58-50 dimanche après-midi. Gabrielle Girard a dirigé l'attaque des gagnantes avec 22 points. Marie-Noëlle Girard a été la meilleure pour les perdantes avec neuf points. Dans une partie qui ne comptait pas au classement, le Bleu et Or d'Arvida masculin AA s'est incliné 61-45 contre l'École Jean-Paul II de Baie-Comeau grâce à la performance de 15 points de Marc-André Giroux.

Basket senior

Trois rencontres pimentaient cette journée dominicale dans la ligue de basket-ball senior régionale. Dans un match très offensif, les Anciens du Noir et Or ont disposé du Collège de Chicoutimi par le pointage de 114-90. Stéphane Laberge a inscrit 28 points pour le Noir et Or et Jean-Philippe Simard a répliqué avec 29 points dans une cause perdante. L'UQAC a pris la mesure du Tabù 77-64 grâce à 18 points de Hugues Charbonneau. Mathieu Guérette a été fidèle à sa réputation pour le Tabù avec 20 points. Dans la dernière partie, 37 points de Patrick Gagnon n'ont pas suffi pour les Gaillards de Jonquière qui se sont inclinés 76-70 contre les Anciens de Roberval. Stéphane Roux a dirigé l'attaque des Robervalois avec 21 points.

Les Anciens du Noir et Or et les joueurs du Tabù n'auront pas beaucoup de temps pour se reposer alors qu'ils sauteront sur le terrain de la Polyvalente Arvida dès ce soir à 18h30. Par la suite, le Crapaud et les Anciens du Bleu et Or termineront ce programme double avec un duel à compter de 20h.



FINALISTES - Francis Guay, Marie-Michèle Beaudry, Sébastien Gagné (debout) ainsi que Marc-Alexandre Leduc, François-Xavier Beaudry et Gabrielle Gosselin (assis) ont tous fait les frais de la finale dans leur catégorie respective lors d'un tournoi junior disputé au Club de tennis Saguenay d'Arvida.

(Photo Sylvain Dufour)

Tennis junior régional

Jean-Nicolas Larouche l'emporte

par Dave Ainsley

JONQUIÈRE (DA) - Jean-Nicolas Larouche a dominé la division Or lors d'un tournoi de tennis junior disputé sur les terrains du Club de tennis Saguenay d'Arvida.

Il a assuré sa victoire en finale avec un gain de 6-3, 6-3 contre Catherine Gauthier. En classe consolation, Jean-Daniel Marceau a difficilement vaincu Maxime Dubé 4-6, 6-4, 6-3.

Dans la classe Argent, Louis-

Nicolas Boily a disposé en finale de Sébastien Gagné par le pointage de 1-6, 6-1, 6-3. Francis Guay l'a quant à lui remporté la finale consolation grâce à une victoire en trois manches de 6-4, 6-7, 7-6.

Arianne Belzile est venue à bout des garçons dans la division Bronze. La jeune fille a battu en finale Simon Savard par le pointage de 6-2,

7-6. Léonie Fournier a complété le doublé féminin avec un gain en finale consolation contre Marc-Antoine Bouchard 6-2, 6-0.

Ce tournoi mettait également en évidence des jeunes de neuf ans et moins. Frère et soeur ont fait les frais de la finale. François-Xavier Beaudry a disposé de sa soeur Marie-Michèle au compte de 6-2 pour mettre la main sur le titre. En finale consolation, Marc-Alexandre Leduc a blanchi Gabrielle Gosselin 8-0.

Luongo stoppe 53 tirs

WASHINGTON (AP) - Roberto Luongo a stoppé 53 tirs, un sommet cette saison, dimanche, pour aider les Panthers de la Floride à vaincre les Capitals de Washington par le score de 3-2.

Les Panthers mettaient ainsi fin à une série de 13 défaites sur les patinoires adverses.

Nathan Horton, Jozef Stumpel et Rostislav Olesz ont marqué chez les Panthers, qui signaient un premier gain à l'étranger depuis une victoire en prolongation à Pittsburgh le 25 octobre. Horton revendique neuf buts au cours de ses 10 derniers matches.

Chris Clark et Brian Sutherby ont offert la réplique des Capitals, qui ont établi un record d'équipe avec 55 tirs. La marque précédente de la formation était de 53 tirs contre les Maple Leafs de Toronto, le 11 décembre 1981.

Les Panthers ont tiré profit de deux de leurs quatre supériorités numériques tandis que les Capitals ont été blanchis en six occasions similaires.

Olesz a donné les devants 3-1 aux Panthers à 4:18 en troisième période.

Olaf Kolzig a réussi 31 arrêts devant la cage des Capitals.



BASKET - De nombreux matchs de basket-ball étaient disputés dans la région en fin de semaine.

Inscriptions en anglais dans le vestiaire

Les entraîneurs des Orioles réagissent

par Dave Ainsley



ÉTOILES - Le gardien du National Philippe Tremblay stoppe Olivier Munger qui avait réussi à s'isoler derrière la défense. Les étoiles Nutrinor (foncé) ont finalement eu le meilleur 3-2 sur les étoiles Président.

(Photo Sylvain Dufour)

Les Espoirs pulvérisent les Dynamos de Baie-Comeau

BAIE-COMEAU (DA) - Les Espoirs 2 ont très bien terminé avant le congé de Noël. Les protégés de Pascal Hudon ont littéralement dominé les Dynamos de Baie-Comeau qu'ils ont vaincus 11-1.

Le pilote des régionaux n'avait que de bons mots pour ses ouailles qui ont bien rebondi après leurs deux revers la semaine dernière. «C'est difficile de dire que nous n'avons pas disputé une partie parfaite. On a lancé 72 fois contre

seulement neuf pour eux. Ça été une domination totale. On a contrôlé la rondelle toute la partie. On s'est parlé la semaine dernière et les gars ont bien répondu. Nous allons pouvoir profiter de notre congé des Fêtes», lance avec joie Pascal Hudon.

Alexandre Proulx, avec quatre, Michaël Lapointe et Yannick Boulianne, avec des doublés, ainsi que Jean-Philippe Tremblay, Jean-Simon Girard et Maxime Ménard ont marqué dans ce festival offensif.

Partie des étoiles

Le match des étoiles de la Ligue de hockey de développement bantam AA avait lieu dimanche après-midi à Québec. Les deux porte-couleurs des Espoirs Auto-car Jeannois de Stéphane Casgrain, Étienne Ouellet et Philippe Paradis, ont eu le meilleur sur les représentants des Espoirs Sport l'Avantage numérique de Pascal Hudon par le pointage de 5-2. Malgré la défaite, Alexandre Proulx a touché le fond du filet tandis que Jean-Philippe Tremblay a été nommé joueur offensif de la rencontre. Michaël Lapointe, Maxime Ménard, Alex Pomerleau, Charles Leblanc et le gardien François Boudreault prenaient également part à la partie.

Les deux équipes de Saint-Bruno profiteront maintenant d'une pause de deux semaines avant de reprendre l'action le 5 janvier avec un duel tout régional au Centre sportif de Saint-Bruno.

Ski de fond

Une médaille de bronze pour Cédric Bourgeois

QUÉBEC (DA) - Un total de sept skieurs de la région dont six du Norvégien participaient en fin de semaine à la première étape de la Coupe du Québec dans la Forêt Montmorency qui se trouve dans la Réserve faunique des Laurentides. Cédric Bourgeois a ramené la seule médaille régionale avec le bronze chez les juniors B lors de la course de style libre samedi. Dans cette même épreuve, Charles Brassard, Charles Thibeault et Pierre-Olivier Lévesque ont respectivement pris les 5e, 14e et 16e rang. Chez les filles, Arianne Carrier a pris le 10e échelon. Chez les plus jeunes, au niveau juvénile, Frédéric Bouchard du Club Do-Mi-Ski a conclu au 6e rang tandis que Geneviève Bourgeois a réussi la 9e meilleure performance féminine.

Lors de la journée d'hier, on procédait à une course classique d'une distance de 7,5 kilomètres. Charles Brassard a raté le

podium de peu avec le 4e rang. Cédric Bourgeois a conclu une excellente fin de semaine avec une 5e place tandis que Pierre-Olivier Lévesque a terminé 17e. Charles Thibeault n'a pu prendre le départ en raison d'un virus. Du côté féminin, Arianne Carrier a bien fait avec le 12e rang. Dans la catégorie juvénile, Geneviève Bourgeois a conclu l'épreuve au 17e rang tandis que Frédéric Bouchard a pris le 8e rang.

La prochaine étape du circuit provincial aura lieu à la mi-janvier à Valcartier. Cette épreuve servira également de sélection pour les Championnats canadiens au mois de mars à Thunder Bay en mars.

L'entraîneur de la délégation régionale, Pierre Bourgeois définissait cette première sortie de fin de semaine d'apprentissage.

«On a brisé la glace mais les conditions n'étaient pas faciles avec la neige tombée au cours des derniers jours», a-t-il expliqué.

JONQUIÈRE (DA) - Les responsables des Orioles de Jonquière ont tenu à s'expliquer sur les propos de Robert Pineault dans le Progrès-Dimanche à propos des inscriptions en anglais dans leur vestiaire.

Rencontré lors du match des étoiles bantam CC qui se déroulait au Palais des sports de Jonquière, l'entraîneur-chef, Marco Lavoie, avoue qu'ils auraient dû exiger que les jeunes choisissent un slogan en français mais croient que les choses ont pris trop d'ampleur.

«On est d'accord avec le fait que le message aurait dû être inscrit en français. Quand on l'a su, jeudi, on l'a fait enlever le soir même. On aurait pu s'arranger sans que l'histoire fasse les manchettes des journaux. Je ne crois pas que c'était nécessaire d'aller avertir la ville et le Progrès-Dimanche», signale Marco Lavoie.

Les dirigeants des Orioles n'ont surtout pas apprécié que Robert Pineault questionne la validité de l'enseignement transmis aux jeunes hockeyeurs. «Ça n'a pas de bon sens. Qu'est-ce qu'on montre à nos jeunes?», s'est demandé Robert Pineault.

«Les jeunes l'avaient choisi et on leur a permis par la suite de l'inscrire. Il est qui pour se demander ce qu'on montre à nos jeunes? Nous lui avons d'ailleurs exprimé le souhait qu'il vienne passer 15 minutes avec nous lors d'un entraînement pour voir ce que nous faisons avec nos jeunes», mentionne Marco Lavoie qui promet que le slogan sera réécrit mais cette fois en français avec traduction en anglais.

Étoiles

Les meilleurs joueurs du circuit



VAINQUEUR - Robert Desjardins et son équipe ont remporté les honneurs du tournoi Pile ou face.

(Archives)

bantam CC se produisaient dimanche après-midi sur la glace du Palais des sports et les étoiles Nutrinor l'ont difficilement emporté par la marque de 3-2 sur les étoiles Président. Jean-François Gosselin s'est illustré avec deux filets pour les gagnants dont celui de la victoire. Jean-Simon Leblanc avait ouvert la marque en première période. Olivier Munger et Nicolas Gagnon ont répliqué pour les étoiles président.

Curling Pile ou face

Le titre à Robert Desjardins

par Dave Ainsley

CHICOUTIMI (DA) - L'équipe Mikes de curling ne s'est pas trop ressentie de l'absence de son capitaine, Steve Gagnon au cours de la fin de semaine.

Le quatuor composé de Robert Desjardins, Yannick Martel et son père, Raymond, ainsi que Jean-François Charest a remporté les grands honneurs du tournoi Pile ou face disputé sur les glaces du Club de curling de Chicoutimi.

En finale, les champions ont vaincu l'équipe cendrillon du championnat de Pierre Tremblay au compte de 8-5. Ils mettent la main sur 900\$ et engrangent donc 900 précieux points au classement provincial.

«Au premier bout, Pierre a peut-être fait une petite erreur stratégique qui lui a coûté quatre points. Il a voulu attaquer dès le début. Avec une telle avance, ce n'était qu'une question de temps avant qu'on l'emporte», explique le capitaine en remplacement de Steve Gagnon, Robert Desjardins.

Au classement régional, les champions s'approchent à trois petits points de Serge Reid qui occupe toujours le premier rang.

Autres classes

Dans la division B, Martin Villeneuve de Chicoutimi a disposé en finale du dernier gagnant de la Coupe Saguenay, Serge Reid par la marque de 6-2 après sept bouts. Dans un match très émotif en finale de la classe C, Mike Carson a pris le contrôle dès le début de la rencontre pour se sauver avec la victoire contre Ghyslain Thivierge.

La surprise de l'événement revient toutefois à Paul Racine qui a remporté la victoire dans la catégorie D contre Jean-Marc Rioux.

Après un dernier match avec l'Océanic Coulombe, Côté et Roberge deviennent des Saguenéens

RIMOUSKI (DA) - Patrick Coulombe, Jean-Sébastien Côté et Philippe Roberge sont officiellement devenus hier des Saguenéens. Les trois nouvelles acquisitions ont disputé leur dernière rencontre dans l'uniforme de l'Océanic qui a baissé pavillon 4-3 contre le Drakkar de Baie-Comeau.

Philippe Roberge n'avait pas débuté la partie mais il a fait son entrée en début de deuxième période à la marque 4-2. Il n'a rien donné en un peu plus de 35 minutes de jeu. Jean-Sébastien Côté et Patrick Coulombe ont bien terminé leur carrière avec l'Océanic avec chacun une passe.

Originaire de Matane, Jean-Sébastien Côté avoue qu'il a eu le choc de sa vie lorsqu'il a appris qu'il quittait Rimouski. Il a par la suite réalisé qu'il aurait la chance de gagner pour une deuxième

année consécutive. «J'ai appris l'échange dans le journal mardi dernier. Je n'avais pas entendu de rumeurs ni rien. J'étais donc un peu sous le choc lorsque Doris (Labonté) m'a confirmé que je m'en allais à Chicoutimi. J'aurais aimé jouer comme 20 ans avec l'Océanic», explique l'attaquant de 19 ans.

«Je quitte une grande organisation pour une autre. J'étais chez moi à Rimouski mais je le serai également à Chicoutimi. J'ai joué deux ans pour les Élite et j'ai

beaucoup d'amis un peu partout au Saguenay et parmi les Saguenéens. C'était en quelque sorte mon premier choix. Il s'agit d'un nouveau défi pour moi.»



AINSLEY

DAVE

dainsley@lequotidien.com

Sidney Crosby, Trophée du Président, Coupe Memorial: Jean-Sébastien Côté conservera un excellent souvenir de son passage de trois années avec l'Océanic.

«Ce matin, je me sentais plus nerveux qu'à l'habitude. Je vais laisser un bon souvenir avec quatre points en deux rencontres en fin de semaine. Les dirigeants ne me laissent pas partir sans me dire au revoir. Ils m'ont d'ailleurs laissé mon uniforme», raconte Jean-Sébastien Côté qui se rendra à son nouveau domicile aujourd'hui.

POINTES DE PLUME

- Ted Nolan aurait été victime de racisme vendredi de la part de certains partisans des Saguenéens postés derrière le banc des Wildcats. C'est du moins ce qu'il a raconté au Times & Transcript après la rencontre. Ces fans ne semblent pas savoir que les Sags alignent également un Amériquien de grande classe en Francis Verreault-Paul. De plus, des joueurs de Moncton auraient eu maille à partir avec des gens alors qu'ils se rendaient à l'autobus de l'équipe. Les policiers de Saguenay ont même dû s'en mêler pour calmer les esprits. Certains partisans devraient se voir interdire l'accès au Centre Georges-Vézina. Ils font passer tous les gens du Saguenay pour une «gang de colons»...

- Les rumeurs continuent d'abonder un peu partout dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Qui d'Alexandre Vincent ou de Syl-

vain Michaud ou encore de Philippe Roberge terminera la saison à Chicoutimi? Si des échanges sont complétés, Richard Martel refuse d'en dévoiler la teneur et il signale qu'il ne sait pas si des transactions seront faites aujourd'hui. La période des échanges débute à midi...

- Le Jonquérois Dave Bouchard a connu toute une rencontre hier dans une victoire de 4-2 des Voltigeurs de Drummondville contre les Tigres de Victoriaville. Il a marqué une fois en plus de récolter trois passes ce qui lui a valu la deuxième étoile. À son premier match avec sa nouvelle équipe, Jean-Michel Bolduc a obtenu la troisième étoile...

- La LHJMQ prend une pause d'un peu plus d'un semaine. L'action reprendra le 27 avec la présentation de six parties. Les Saguenéens se rendront pour l'occasion à Baie-Comeau afin d'y affronter le Drakkar.

Dany Tremblay enragé

Le Multiconcessionnaire écrasé par les Lions de Québec

par Dave Ainsley

SAINT-FÉLICIEN (DA) - Le Multiconcessionnaire devra oublier sa dernière fin de semaine rapidement. Après un revers de 8-2 la veille contre Longueuil, les Félicinois ont subi une raclée

de 8-1 contre les Lions du Collège Sainte-Lawrence de Québec hier devant à peine 238 spectateurs au Centre récréatif de Saint-Félicien.

Ce n'est pas le pointage du match qui a retenu l'attention de l'entraîneur-chef, Dany Tremblay, qui en avait long à dire sur le travail de l'officiel Jonathan Trudel au cours de la fin de semaine.

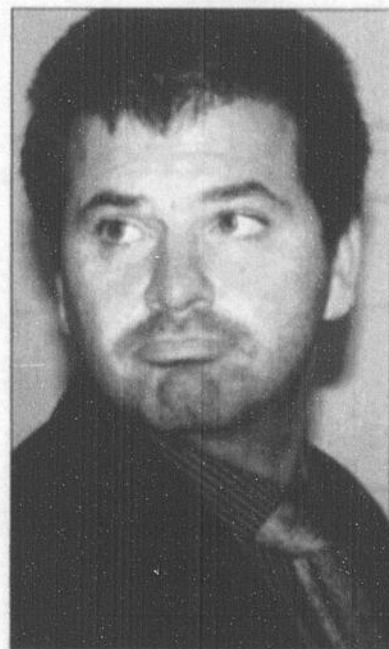
«On a joué à 4 ou 3 contre cinq toute la fin de semaine. C'était pénalité par-dessus pénalité. Ça n'a aucun bon sens, rouspète Dany Tremblay. À un moment donné, tu épuises tes gars et ils en ont profité en troisième période. À la fin de la première, certaines personnes commencent à quitter. On a pas besoin de ce genre de choses.

«Il n'y a aucune communication possible avec lui. C'est l'ensemble de la situation qui devient ridicule. Je ne dis pas que nous avons perdu à cause de lui mais les jeunes ne savent plus quoi faire. Ce n'est pas logique et c'est flagrant en plus. Je n'enlève rien aux Lions mais on ne peut pas rivaliser avec les autres équipes en se faisant gommer par l'arbitre.»

Les porte-couleurs du Multiconcessionnaire ont encore deux parties à disputer avant un congé des Fêtes qui fera du bien à tout le monde. Ils se rendent à Valleyfield et à Kahnawake jeudi et vendredi. Les dirigeants de l'équipe de Saint-Félicien en profiteront

pour faire un arrêt dans les bureaux de la ligue.

«Nous avons seulement trois défenseurs en uniforme contre les Lions et les avants ont dû prendre leur place. En plus, j'ai perdu Keith Sexton pour 12 minutes sur une mise en échec que l'arbitre a jugée à la tête, explique Dany Tremblay. On espère rencontrer les dirigeants de la ligue la semaine prochaine dont le président Jean Hébert. On peut montrer les situations sur vidéo mais ça ne révèle pas le ridicule de la situation.»



Dany Tremblay, entraîneur-chef du Multiconcessionnaire.



QUESTION - On ne sait pas encore qui des deux gardiens Alexandre Vincent (photo) ou Sylvain Michaud restera à Chicoutimi une fois les échanges complétés.

(Archives)

(Archives)



L'authentique magasin de Noël

Noël arrive... à vive allure!

Plus que 6 jours

En vigueur jusqu'au samedi 24 décembre.
Tous nos magasins ouvrent à 8 h.

40 % de rabais
pulls automne-hiver pour femme

40 % de rabais
pulls automne-hiver pour homme

35 % à 50 % de rabais
chemises habillées et cravates pour homme

30 % de rabais
jeans TOMMY HILFINGER DENIM
CK JEANS, BUFFALO et autres pour femme et homme



50 % de rabais
peignoirs et tenues de détente pour femme



40 % de rabais
tenues de nuit pour elle; pantalons et chemises de nuit, pyjamas et peignoirs pour lui



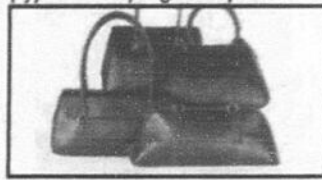
30 % de rabais
soutiens-gorge mode, slips et dessous de jour, d'hiver et aminçissants pour femme



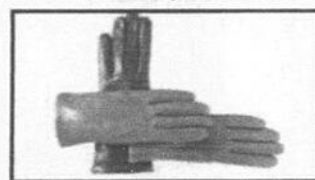
35 % de rabais
soutiens-gorge et slips mode TRIUMPH pour femme



40 % de rabais
3 articles ou plus : sous-vêtements et chaussettes



40 % de rabais
sacs à main à prix ordinaire



40 % de rabais
gants de cuir pour femme et homme

75 % de rabais
meubles sans suite et à prix de liquidation

50 % de rabais
additionnel montres et bijoux à prix de liquidation

40 % de rabais
additionnel chaussures et bottes à prix de liquidation pour tous

PROMO 25 % DE RABAIS ADDITIONNEL

MODE SEMESTRIELLE

Alexander Julian
POINT ZERO
HOLLYWOOD

ET avec tout achat de 75 \$† ou plus de bijoux, vous recevrez une carte-rabais la Baie de **10 \$**

Échangeable entre le lundi 19 décembre 2005 et le samedi 28 janvier 2006

50 % de rabais bijoux en or à 10 ct, 14 ct et 18 ct	40 % de rabais bijoux à zircons cubiques et à perles	25 % de rabais choix de bijoux mode et en argent fin	25 % de rabais choix de montres Exceptions : Ironman et Expedition.
---	--	--	--

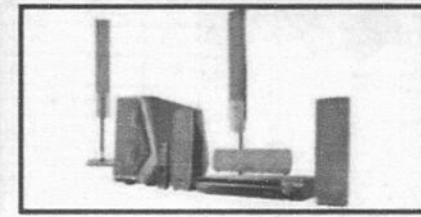
achat-choc

599 à 2499 bijoux mode JONES NEW YORK, CÉZANNE et 1928 Prix de comparaison 12 \$ à 40 \$	50 % à 60 % de rabais bijoux en argent fin Prix de comparaison 50,99 \$ à 249,99 \$
---	--

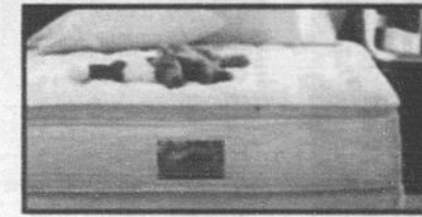
Michel Germain Offre de prime : à l'achat de 75 \$ ou plus de produits parfumés Sexu ou Douceur, vous recevrez cette magnifique griffa Michel Germain. Offre à usage limité pour femmes.	White Diamonds Offre de prime : à l'achat de 60 \$ ou plus (avant taxes) de produits parfumés WHITE DIAMONDS, vous recevrez cette élégante montre. Tant qu'il y en aura.
--	--



40 % de rabais
linge de table, accessoires déco et ornements de Noël



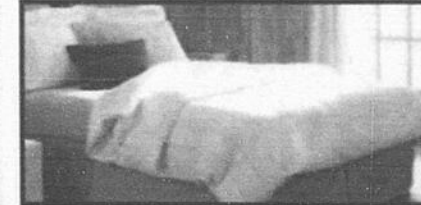
10 % à 30 % de rabais
tous les appareils électroniques à prix ordinaire
Exceptions : appareils XBR de Sony et Acer, musique, films et jeux vidéo.



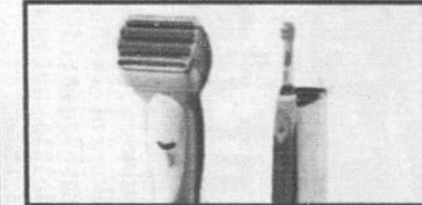
Promo des fêtes sans tracas
50 % de rabais
tous les duos-sommeil. AUCUNS FRAIS • de livraison • d'installation • de ramassage de vieux matelas. Précisions en magasin.



LUNDI 19 DÉC. SEULEMENT
50 % de rabais
tous les verres à pied en stock suivi



LUNDI 19 DÉC. SEULEMENT
50 % de rabais
toute la literie en finette



15 % de rabais
tous les rasoirs électriques et combinés bucco-dentaires

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouveauté réduct », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », « Sélect », Home Studio, Le Club Home, Vies Wang, GlucksteinHome, tous les rayons concédé et de la collection olympique et mode masculin. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé un autre incroyable tant Noël! Vous vous faire plaisir. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc » et « Offre spéciale de la direction » et ceux de l'Entrepôt de style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et certains bons d'achat offerts ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement révisé. Précisions en magasin.

Noël

C'est une période magique durant laquelle les gens qui s'aiment se rassemblent et célèbrent la naissance de Jésus en priant et en faisant preuve de générosité. Nous vivons des moments inoubliables, festoyons avec nos amis et regardons les enfants s'émouvoir en attendant le père Noël Joyeux Noël - 25 décembre 2005

offre ses meilleurs vœux pour les fêtes aux Canadiens de toutes cultures.